


ongelma häiriö	RATKAISUT
Laitteen alla on vettä tai kahvia.	Tippa-astia on täynnä: tyhjennä se ja puhdista puhdistuslaatikko. Varmista, että tippa-astia on oikein paikoillaan. Älä poista säiliötä ennen kahvinvalmistuksen päättymistä.
Näytössä näkyy  -logo.	Irrota laite sähköverkosta 20 sekunnin ajaksi, poista tarvittaessa Claris Aqua Filter System -suodatinpatruuna ja käynnistä laite uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä KRUPSin asiakaspalveluun.
Vaikka vesisäiliö on täytetty, varoitusviesti pysyy näytössä.	Varmista, että säiliö on kunnolla laitteessa. Säiliön pohjalla olevan uimurin on liikuttava vapaasti. Tarkista uimuri ja siirrä sitä tarvittaessa.
Laite ei pyydä kalkinpoistoa.	Kalkinpoistoa pyydetään vasta, kun höyrykiertoa on käytetty lukuisia kertoja.

## Tässä muutamia reseptejä Espresseria Automaticilla toteutettavaksi:

### Cappuccino

Oikeaoppisen cappuccinon ihanteelliset mittasuhteet ovat seuraavat: 1/3 kuumaa maitoa, 1/3 kahvia, 1/3 maitovaahtoa.

### Café Crème

Valmista perinteinen espresso isoon kuppiin.

Lisää tilkka kermaa café crêmen luomiseksi.

### Café corretto\*

Valmista kupillinen espressoa tavalliseen tapaan.

Korjaa sitten makua kevyesti lisäämällä 1/4 tai 1/2 lusikallista konjakkipohjaista likööriä.

- Anislikööri, rypäleistä valmistettu viina, Sambuca, kirsikkaviina ja Cointreau sopivat myös hyvin tähän tarkoitukseen. Myös lukuisia muita keinoja espresson "aatelomiseksi" on olemassa. Mielikuvitus on rajaton.

### Kahvilikööri\*

Sekoita tyhjässä 0,75 litran pullossa 3 kupillista espressoa, 250 g ruskeaa kandisokeria ja 1/2 litraa konjakkia tai kirsikkaviinaa.

Anna seoksen tekeytyä vähintään kahden viikon ajan.

- Saat näin herkullista likööriä, joka on erityisesti kahviharrastajien mieleen.

### Jääkahvi italialaisittain

4 palloa vaniljajäätelöä, kaksi kuppia kylmää makeaa espressoa, 1,25 dl maitoa, ranskankermaa ja raastettua suklaata.

- Sekoita kylmä espresso ja maito.

- Jaa jäätelöpalloit laseihin, kaada kahvi niiden päälle ja koristele ranskankermalla ja raastetulla suklaalla.

### Kahvi friisiläisittain\*

Lisää pieni lasillinen rommia kupilliseen makeaa espressoa.

Koristele paksulla kerroksella ranskankermaa ja tarjoile.

### Liekitettu espresso\*

2 kupillista espressoa, 2 pientä lasillista konjakkia, 2 teelusikallista ruskeaa sokeria ja ranskankermaa.

- Kaada konjakkilämpöä kestäviin laseihin, lämmitä ja liekitä.

- Lisää sokeri, sekoita, kaada kahvi sekaan ja koristele ranskankermalla.

### Espresso-parfait\*

2 kupillista espressoa, 6 kananmunan keltuaista, n. 2,5 dl sokeria, 1,25 dl makeaa ranskankermaa ja pieni lasillinen appelsiiniliikööriä.

- Vatkaa kananmunankeltuaiset ja sokeri paksuksi vaahtomaiseksi massaksi.

- Lisää kylmä espresso ja appelsiiniliikööri.

- Sekoita vatkattu ranskankerma.

- Kaada seos maljoihin tai laseihin.

- Laita maljat pakastimeen.

(\* = Alkoholin liiallinen käyttö on vaarallista terveydelle.)

## ОПИСАНИЕ

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> I Кнопка для регулировки тонкости помолы<br/>J Металлическая кофемолка<br/>K Отверстие для помещения таблетки от накипи</p> <p>L Решетчатая подставка для чашек</p> | <p><b>2</b> Графический экран<br/>M Графический экран<br/>N Кнопка «Вкл./Выкл.»<br/>O Кнопка программирования<br/>P Вращающийся регулятор / регулятор подтверждения<br/>Q Кнопка «Капучино»<br/>R Кнопка «Очистить машину»</p> <p><b>3</b> Молочник<br/>S Крышка<br/>T Стопорная рукоятка<br/>U Кнопка «Очистить систему/капучино»<br/>V трубка<br/>W Кассета<br/>X Емкость<br/>Y Паровое сопло</p> |
|---|---|

## АКСЕССУАРЫ (ПРОДАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО)

Фильтр **F 088 Claris** - Aqua Filter System (в зависимости от модели).

**XS 4000 KRUPS** — чистящее средство для системы «Капучино» (не входит в комплект поставки).

**F 054** Порошок для удаления накипи (1 пакетик в комплекте поставки).

**XS 3000** Упаковка из 10 таблеток от накипи (2 таблетки в комплекте поставки).

**Внимание!** Для сохранения гарантии используйте для данной машины только аксессуары производства компании Krups.

### Уважаемые клиенты!

Поздравляем вас с покупкой прибора Espresseria Automatic Krups. Вы сможете оценить качество работы этого прибора и одновременно легкость его использования при приготовлении кофе.

Эспрессо или лунго, ристретто или капучино, этот автоматический прибор для приготовления кофе, устроен таким образом, что позволяет вам наслаждаться дома таким же качеством кофе, как и в кафе в любое время дня, в любой день недели. Прибор Espresseria Automatic благодаря системе термоблока, давлению в 15 бар и тому, что кофемашина работает исключительно с кофе в зернах, свежемолотым непосредственно перед приготовлением, позволит получить напиток, содержащий максимум аромата, с великолепной густой и золотистой пеной.

Эспрессо сервируют не в традиционных чашках для кофе, а в маленьких чашечках из фарфора.

Если хотите получить эспрессо с оптимальной температурой и хорошей пеной, рекомендуем вам предварительно подогреть чашки.

После нескольких приготовлений вы сумеете определить тип смеси и обжарки кофейных зерен, наиболее соответствующий вашему вкусу. Качество используемой воды напрямую влияет на качество кофе, который окажется в итоге в вашей чашке. Необходимо убедиться, что вода свежая и холодная (чтобы она не была застоявшейся по причине взаимодействия с воздухом), и что в ней не чувствуется привкуса хлора.

Кофе эспрессо имеет более сильный аромат по сравнению с кофе, приготовленным с использованием обычного фильтра. Несмотря на более выразительный вкус, который будет чувствоваться дольше и сильнее, эспрессо содержит фактически меньше кофеина, чем кофе, который готовится через фильтр (приблизительно 60—80 мг на чашку по сравнению с 80—100 мг на чашку). Это связано с меньшей продолжительностью фильтрации. Прибор Latt'Espresso также позволит вам приготовить великолепный капучино благодаря подключаемому к машине молочному стакану оригинальной конструкции.

Благодаря своей простоте в обращении, удобству доступа ко всем резервуарам и автоматическим программам для очистки и удаления накипи ваш автоматический прибор Latt'Espresso доставит вам большое удовольствие при его использовании.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ

### Измерение жесткости воды

Перед первым использованием прибора или при обнаружении изменения жесткости воды необходимо приспособить прибор к определенной жесткости воды. Для определения жесткости воды используйте тестовую полоску, или обратитесь в свою компанию водоснабжения. Прибор «спросит» вас о жесткости воды при первом использовании.

Степень жесткости	Класс 0 Очень мягкая	Класс 1 Мягкая	Класс 2 Средняя жесткость	Класс 3 Жесткая	Класс 4 Очень жесткая
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
<b>Регулировка прибора</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

Наполните стакан водой и опустите в него тестовую полоску. Через 1 минуту на тестовой полоске появится результат измерения жесткости воды (1-2).

## Фильтр Claris - Aqua Filter System F 088 (Продается отдельно)

Для оптимизации вкуса приготавливаемого кофе и долговечности прибора рекомендуем вам использовать фильтр для воды Claris - Aqua Filter System, который продается как аксессуар.

(3): Механизм, позволяющий записать в память месяц установки фильтра и месяц его предполагаемой замены (максимум через 2 месяца).

С помощью сообщения устройство предупредит вас, когда необходимо заменить фильтр Claris - Aqua Filter System.

## Автоматическая промывка

При первом включении вы можете активировать автоматический режим промывки машины. Для этого выберите параметр «ДА» в меню «Авт. промывка». Эта промывка будет выполняться при каждом включении машины.

Для дальнейшего изменения вы можете выбрать автоматическую промывку, нажав на ПРОГРАМ. — Регулировки — авт. промывка.

## Установка фильтра (фильтр Claris - Aqua Filter System)

**Внимание!** Для корректной установки фильтра всегда соблюдайте правильность выполнения процедуры его установки.

При первой установке: выберите параметр «ДА» в функции «Фильтр» и следуйте указаниям на экране.

Для дальнейшей установки или замены: выберите меню «Фильтр» с помощью кнопки ПРОГРАМ.: «Обслуживание» — ОК — «Фильтр» — ОК — «Установить»(или заменить) — ОК — и следуйте указаниям на экране.

Установка фильтра в машине: привинтите фильтр ко дну резервуара для воды с помощью ручки, поставляемой для этой цели (4).

Установите на место паровое сопло (5).

Поставьте под паровое сопло емкость 0,6 л (6).

## Подготовка прибора

Выньте и заполните резервуар для воды (7).

Установите его обратно на место, твердо нажав вниз и закрыв крышку (8).

Снимите крышку с контейнера для кофе и засыпьте в него кофе в зернах. Установите крышку на место (9-10).

Не заполняйте контейнер горячей водой, молоком или любой другой жидкостью. Если при включении прибора резервуар для воды отсутствует или заполнен не до конца (ниже уровня «миним.»), появится сообщение «наполнить резервуар» и приготовление эспрессо или кофе станет временно невозможно.

## НИКОГДА НЕ НАСЫПАЙТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ В КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.

В этой кофемашине не рекомендуется использовать маслянистые, карамелизированные или ароматизированные кофейные зерна. Их использование может привести к поломке прибора.

Убедитесь, что в контейнере для кофе нет посторонних предметов, таких как мелкие камушки, содержащиеся в кофейных зернах. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные инородными частицами, попавшими в контейнер. Не наливайте воду в контейнер для кофе в зернах.

Во избежание ожогов и протекания воды на рабочую поверхность не забывайте опорожнять поддон для сбора капель.

Следите за тем, чтобы резервуар для воды был чистым.

## Первое применение / настройки параметров машины

Вращающийся регулятор позволяет выбрать какую-либо функцию, увеличить или уменьшить значения. Нажатие этой кнопки позволяет подтвердить свой выбор.

Включите прибор, нажав кнопку «Вкл./Выкл.» (11). Следуйте инструкциям, отображаемым на экране «выбор языка».

С помощью вращающегося регулятора, выберите нужный язык. Затем он появится в выделенном виде (12-13).

Подтвердите его нажатием регулятора подтверждения (14).

При первом использовании прибор попросит вас настроить несколько параметров. Если вы отключите устройство, вам будет предложено вновь установить некоторые из этих параметров.

Прибор попросит настроить:

**Язык** Из предложенного вы можете определить язык по своему выбору.

**Единица измерения** Вы можете выбрать единицу измерения в мл или унциях.

**Дата** Вы должны настроить дату.

**Часы** Вы можете выбрать отображение времени в формате 12 или 24 часов.

**Авт. выкл.** Вы можете выбрать время, по истечении которого устройство автоматически выключается.

**Авт. вкл.** Вы можете автоматически запустить подогрев прибора в определенное время.

**Жесткость воды** Вы должны настроить жесткость воды в пределах от 0 до 4. См. главу «Измерение жесткости воды».

**Авт. промывка** Можно запускать промывку при каждом включении машины.

**Фильтр** Вы должны указать наличие или отсутствие фильтра (фильтр Claris - Aqua Filter System).

При первом использовании не исключено, что прибор запросит заполнение. В этом случае просто следуйте инструкциям на экране.

## Промывка систем

**Промывка системы приготовления кофе:**

вы можете произвести промывку в любой момент, нажав кнопку ПРОГРАМ. для отображения меню, а затем выбрав ОБСЛУЖИВАНИЕ ► ОК ► ПРОМЫВКА ► ОК.

**Промывка паровой системы:**

установите на место паровое сопло (5), а затем поставьте емкость под паровое сопло. Выберите рецепт «горячая вода» на экране и подтвердите выбор. Цикл автоматически останавливается после вытекания объема воды, указанного на экране.

Желательно выполнить одну или несколько промывок систем в случае, если прибор не использовался на протяжении нескольких дней.

**ВО ВРЕМЯ ПРОМЫВКИ ГОРЯЧАЯ ВОДА ВЫТЕКАЕТ ЧЕРЕЗ СОПЛА. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ, ЧТОБЫ НЕ ОБЖЕЧЬСЯ.**

## Подготовка кофемолки

Вы можете выбирать крепость кофе, регулируя тонкость помола зерен кофе.

Чем более мелкий помол установлен на кофемолке, тем крепче и мягче будет кофе.

Установите требуемую степень помола поворотом регулятора тонкости помола.

Поворот влево — более мелкий помол. Поворот вправо — более крупный помол — (15).

**РЕГУЛИРОВКУ МОЖНО ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО ВО ВРЕМЯ ПОМОЛА.**

**НИКОГДА НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ИЗМЕНИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ РЕГУЛЯТОРА ТОНКОСТИ ПОМОЛА ПРИМЕНЕНИЕМ СИЛЫ**

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО И КОФЕ

**ВАШ ПРИБОР РАЗРАБОТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ.**

При первом приготовлении кофе после проведения очистки или устранения накипи, а также после длительного простоя прибора из парового сопла выходит немного пара и горячей воды (автоматический контрольный цикл). Если выход кофе установлен слишком высоким относительно размера ваших чашек, возникает риск разбрызгивания или получения ожогов.

## Приготовление эспрессо

Количество воды для одного эспрессо составляет 20—70 мл.

Нажмите на кнопку ☉, дождитесь завершения подогрева и выполните, при желании, промывку.

Отобразится меню выбора напитков (16).

Поставьте чашку под выходом кофе. Выход кофе можно установить выше или ниже в зависимости от размеров чашки (17).

Выберите ваш напиток с помощью вращающегося регулятора и подтвердите выбор нажатием регулятора подтверждения.

Вы всегда можете настроить нужный объем воды с помощью вращающегося регулятора.

**Чтобы остановиться заполнение чашки, вы можете либо нажать на кнопку, либо уменьшить объем с помощью вращающегося регулятора.**

## Приготовление кофе

Количество воды для одного кофе составляет 80—160 мл.

## Приготовление кофе лунго

Количество воды для одного кофе лунго составляет 120—240 мл. Устройство автоматически выполняет двойной цикл, не убирайте вашу чашку до конца приготовления.

Молотый кофе сначала увлажняется небольшим количеством воды после окончания фазы помола. Спустя несколько секунд начинается процесс фильтрации.

Специальная функция позволяет регулировать температуру кофе.

**НЕ СНИМАЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДО ОКОНЧАНИЯ ЦИКЛА (т. е. не ранее чем через 15 секунд после вытекания кофе).**

## Функция «Две чашки»

Ваш прибор позволяет приготовить 2 чашки кофе или эспрессо для 3 следующих приготовлений: эспрессо / насыщенный эспрессо / кофе. Эта функция недоступна для приготовления кофе лунго. Прибор автоматически выполнит 2 полных цикла приготовления кофе один за другим. Также не забудьте установить вторую чашку под выходом кофе после завершения первого цикла.

Вы подготовили ваш прибор к работе. Отообразилось меню выбора напитков (16). Поставьте чашку под выходом кофе. Выход кофе можно установить выше или ниже в зависимости от размеров чашки (17). Выберите свой напиток и подтвердите выбор быстрым двойным нажатием на регулятор подтверждения. Появится сообщение, указывающее на запрос двух чашек.

Прибор автоматически выполнит 2 полных цикла приготовления кофе.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Установите паровое сопло на машине. Выберите рецепт горячей воды в меню выбора напитков. Появится сообщение с запросом установить емкость под паровое сопло. Вы можете начать приготовление горячей воды, нажав на регулятор подтверждения.

Чтобы остановить функцию горячей воды, просто нажмите любую кнопку.

Если сопло засорено, очистите его с помощью иглки, входящей в комплект поставки.

Максимальное количество горячей воды за цикл ограничено 300 мл.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Мы рекомендуем использовать пастеризованное или ультрапастеризованное молоко, недавно открытое. Сырое молоко не обеспечивает оптимальные результаты.

### Подготовка и установка молочного стакана на машине

Молочный стакан состоит из пластикового контейнера, крышки (включающей кассету) и гибкого шланга, соединяющего его с устройством подачи напитка из машины. Перед первым использованием тщательно очистите элементы машины.

Налейте молоко в стакан (не менее 150 мл) (18). Закройте стакан крышкой, закрутив ее с легким нажимом (19). Поднимите стопорную рукоятку (20). Установите молочный стакан на машине, подсоединив его к выходу пара (21), а затем опустите стопорную рукоятку (22). Вставьте шланг в отверстие кассеты, предусмотренное для этой цели (23), и поместите другой конец под намагниченным выходом напитка (24). Убедитесь, что кнопка крышки системы находится в положении капучино (25).

### Приготовление капучино

В то время как на экране отображается меню выбора напитков, выполните короткое нажатие (<3 с) кнопки капучино на машине (26). Произойдет переход в фазу подогрева, а затем вспенивание молока и, наконец, приготовления эспрессо. Ваш напиток готов для дегустации (27).

Вы можете прервать цикл, нажав на ОК.

**ВНИМАНИЕ! ОСТАНОВКА ЦИКЛА НЕ ПРОИСХОДИТ МОМЕНТАЛЬНО.**

На экране появится сообщение с предложением очистки системы. Мы рекомендуем вам выполнить ее, ознакомившись с параграфами **ПРОМЫВКА СИСТЕМЫ КАПУЧИНО** и/или **ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КАПУЧИНО**.

## РЕГУЛИРОВКА КАПУЧИНО

Машина позволяет регулировать количество молока и кофе в соответствии с вашими предпочтениями в приготовлении капучино.

Эта регулировка осуществляется с помощью меню **Регулировка капучино**.

В то время как на экране отображается меню выбора напитков, выполните длительное нажатие (> 3 с) кнопки капучино на машине.

1. Выберите пункт **По умолчанию** для заводских настроек
2. Выберите **Новый** для настройки вашего рецепта по собственному усмотрению. Шаги выполняются в следующей последовательности:
  - a. **Подогрев машины**
  - b. **Фаза вспенивания молока:** нажмите на кнопку **ОК**, когда будет достигнут желаемый объем молока.
  - b. **Фаза кофе:** нажмите на кнопку **ОК**, когда будет достигнут желаемый объем кофе.

Затем машина сообщит, что новые значения объема сохранены для следующего приготовления капучино.

**ВНИМАНИЕ! ОСТАНОВКА ПРИГОТОВЛЕНИЯ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ НЕ ПРОИСХОДИТ МОМЕНТАЛЬНО**

## УХОД ЗА ПРИБОРОМ

**Внимание! Для соблюдения гарантийных условий необходимо проводить процедуры удаления накипи и очистки машины, когда она этого требует. Следуйте инструкциям на экране. Вы можете продолжать использовать устройство, но желательно, чтобы эти операции были выполнены как можно быстрее.**

## Опорожнение коллектора кофейной гущи, кофейного лотка и поддона для сбора капель.

Снимите предварительно систему капучино (28).

Если появляется сообщение, извлеките поддон для сбора капель, слейте из него воду и очистите (29).

Извлеките, опорожните и очистите коллектор кофейной гущи (30).

Извлеките кофейный лоток (31).

Поддон для сбора капель снабжен поплавками, которые всегда укажут на необходимость его опорожнения (32).

Как только вы извлечете коллектор кофейной гущи, вы должны его полностью опорожнить, чтобы в дальнейшем избежать переполнения.

Если коллектор кофейной гущи вставлен не до конца или установлен неправильно, отобразится предупреждающее сообщение.

До тех пор пока высвечивается предупреждающее сообщение, приготовление эспрессо или кофе невозможно.

Коллектор рассчитан на сбор кофейной гущи 9 чашек кофе.

## Промывка систем: см. страницу 3.

### Промывка системы капучино

Машина позволяет промыть систему после завершения приготовления вашего капучино. Это возможно, даже если в емкости молочного стакана остается молоко. Важно выполнять промывку после каждого приготовления порции капучино. Необходимо, чтобы молочный стакан находился на месте, как это описано в параграфе **ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО**. Убедитесь, что кнопка крышки системы капучино находится в положении **ОЧИСТИТЬ** (33).

В то время как на экране отображается меню выбора напитков, нажмите на кнопку машины **ОЧИСТИТЬ** (34). Чтобы запустить цикл промывки, просто следуйте инструкциям на экране. Прежде чем перейти к приготовлению нового рецепта, в конце этого цикла переместите кнопку системы капучино в положение **КАПУЧИНО**.

**ВАЖНО!**

Желательно провести эту промывку до того, как молочный стакан (если он все еще содержит молоко) будет убран в холодильник после последнего приготовления рецепта капучино. После каждой промывки рекомендуется очистить различные части системы под струей водопроводной воды (см. параграф **Обслуживание молочного стакана**).

## Программа очистки системы приготовления кофе — общая длительность: приблизительно 20 минут

Необходимо выполнять программу очистки примерно через каждые 360 приготовлений эспрессо или кофе.

При необходимости проведения очистки устройство будет уведомлять вас об этом отображением соответствующего сообщения.

Для выполнения программы очистки вам понадобится емкость, которая может вместить не менее 0,6 л и таблетку от накипи KRUPS (XS 3000).

Если вы отключите вашу машину во время очистки или в случае сбоя питания, программа очистки будет продолжена с прерванного шага. Отложить эту операцию будет невозможно.

Это является обязательным условием по соображениям необходимости промывки контура циркуляции воды. В этом случае вам может понадобиться новая таблетка от накипи. Необходимо выполнить программу очистки в полном объеме, чтобы избежать любого риска интоксикации.

Цикл очистки является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под выход кофе.

Когда на экране появится сообщение «Требуется очистка», вы можете запустить автоматическую программу очистки, нажав кнопку **ПРОГРАМ**.

Следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

Автоматическая программа очистки состоит из 3 частей: сам цикл очистки, затем 2 цикла промывки. Эта программа длится около 20 минут. Вы можете произвести очистку в любой момент, нажав кнопку **ПРОГРАМ**, для отображения меню, а затем выбрав **ОБСЛУЖИВАНИЕ ► ОК ► ОЧИСТКА СИСТЕМЫ КОФЕ**.

Пользуйтесь только таблетками от накипи KRUPS (XS 3000). Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования таблеток других марок.

Вы можете приобрести чистящие таблетки в сервисных центрах фирмы KRUPS.

## Программа автоматического удаления накипи — длительность: приблизительно 22 минуты

Если на вашей кофемашине установлен фильтр для воды Claris - Aqua Filter System F088, снимите его перед проведением цикла удаления накипи.

Количество накипи зависит от жесткости используемой воды. При необходимости удаления накипи устройство будет уведомлять вас об этом отображением соответствующего сообщения.

Для выполнения программы удаления накипи вам понадобится емкость, которая может вместить не менее 0,6 л, и пакетик для удаления накипи KRUPS (40 г) F 054 (35).

Когда на экране появится сообщение «Требуется удалить накипь», вы можете запустить автоматическую программу удаления накипи, нажав кнопку ПРОГРАМ.

Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, следя за растворением пакетика.

Цикл очистки от накипи состоит из 3 частей: сама фаза очистки, затем 2 фазы промывки.

Используйте только изделия от накипи производства KRUPS. Вы можете приобрести изделия от накипи в сервисных центрах фирмы KRUPS.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный прибору в результате использования других изделий.

Если произошел сбой в подаче электропитания или если вы отключили машину, цикл будет повторно запущен с прерванного шага без возможности отложить данную операцию.

Необходимо выполнить программу очистки от накипи в полном объеме, чтобы избежать любого риска интоксикации. Цикл очистки от накипи является прерывистым, во время его выполнения не следует подставлять руки под паровое сопло.

Во время проведения циклов очистки от накипи тщательно оберегайте рабочую поверхность прежде всего в том случае, если она изготовлена из мрамора, камня или дерева.

## ОЧИСТКА СИСТЕМЫ КАПУЧИНО

Для выполнения программы очистки вам понадобится емкость, которая может вместить не менее 0,6 л, и чистящая жидкость KRUPS XS 4000 (36).

Поверните кнопку крышки системы капучино в положении КАПУЧИНО (25).

Вы можете приступить к очистке, нажав кнопку «Програм.» ► «Обслуживание» ► «Очистка системы капучино».

Следуйте инструкциям на экране.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КАПУЧИНО

Чтобы демонтировать систему, выполните следующие действия:

- Выньте шланг из отверстия стакана и выхода напитка (37).
- Разблокируйте систему машины (38).
- Извлеките кассету (39).
- Выньте из нее корпус из черного силикона (40).
- Снимите воздушный наконечник: это металлическая деталь, расположенная над корпусом из черного силикона (41).
- Также снимите пластиковую деталь (42).
- Система капучино теперь полностью разобрана (43).
- Возьмите ключ для разборки (44)

Открутите наконечник парового сопла (45)

При необходимости прочистите сопло с помощью специальной иголки из комплекта (46)

Вы также можете снять наливной шланг для молока, а также кнопку для регулировки крышки (47).

После того как элементы промыты теплой водой и высушены, установите их на место и вновь поместите кассету на стакан.

### Общий уход

Перед проведением очистки вилку питания необходимо вынуть из розетки электрической сети и оставить прибор, чтобы остыл.

Не применяйте инструменты или чистящие средства, которые могут поцарапать или повредить прибор.

Протрите корпус устройства влажной тряпкой.

Сполосните резервуар для воды чистой водой.

Эти детали не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ: КНОПКА ПРОГРАМ.

Доступ к меню других функций устройства осуществляется с помощью кнопки ПРОГРАМ. с экрана выбора напитков. Для всех настроек вращающийся регулятор позволяет перемещаться по меню и опциям, он также позволяет подтвердить выбор, а с помощью кнопки ПРОГРАМ. его можно отменить и вернуться в меню выбора напитков.

ПРОГРАМ.	Обслуживание	Позволяет вам получить доступ к обслуживанию.
	Регулировки	Позволяет вам получить доступ к регулировкам.
	Информация об изделии	Позволяет вам получить доступ к сведениям об изделии.
	Выход	Возврат к предыдущему меню.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Все эти опции позволяют вам запускать выбранные программы. Затем вы должны следовать инструкциям на экране.

ОБСЛУЖИВАНИЕ	Промывка	Позволяет вам получить доступ к промывке.
	Очистка системы кофе	Позволяет вам получить доступ к очистке.
	Фильтр	Позволяет вам получить доступ к режиму фильтрации.
	Выход	Возврат к предыдущему меню.
	Очистка системы капучино	Позволяет вам получить доступ к системе капучино.

## РЕГУЛИРОВКИ

РЕГУЛИРОВКИ	Язык	Из предложенного вы можете определить язык по своему выбору.
	Контрастность экрана	Вы можете настроить контрастность экрана по своему выбору.
	Дата	Настройка даты особенно необходима при использовании картриджа от накипи.
	Часы	Вы можете выбрать отображение времени в формате 12 или 24 часов.
	Авт. выкл.	Вы можете выбрать время, по истечении которого устройство автоматически выключается. От 30 мин до 4 ч, с периодом 30 мин.
	Авт. вкл.	Вы можете автоматически запустить подогрев прибора в определенное время.
	Авт. промывка	Вы можете автоматически запустить промывку прибора при его включении.
	Единица измерения	Вы можете выбрать единицу измерения в мл или унциях.
	Жесткость воды	Вы должны настроить жесткость воды в пределах от 0 до 4. См. главу «Измерение жесткости воды».
	Температура кофе	Вы можете настроить температуру вашего эспрессо или кофе с использованием трех уровней.
Выход	Возврат к предыдущему меню.	

## СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИЯХ

<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ</b>	<b>Циклы приготовления кофе</b>	Отображает общее количество порций кофе, приготовленных машиной.		
	<b>Водные циклы</b>	Отображает общее количество циклов приготовления горячей воды, выполненных машиной.		
	<b>Циклы капучино</b>	Отображает общее количество циклов приготовления капучино, выполненных машиной.		
	<b>Промывка</b>	Отображает общее количество промывок, выполненных машиной.		
	<b>Очистка системы кофе</b>	<b>Последняя</b>	Отображает количество приготовленного кофе с момента последней очистки.	
		<b>Следующая</b>	Отображает количество кофе, которое может быть приготовлено до следующей очистки.	
		<b>Очистить</b>	Запускает программу очистки.	
		<b>Выход</b>	Возврат к предыдущему меню.	
	<b>Очистка системы капучино</b>	Отображает количество очисток капучино, выполненных машиной.		
	<b>Очистка от накипи</b>	<b>Последняя</b>	Отображает дату последней замены фильтра * и количество израсходованной воды.	
		<b>Следующая</b>	Отображает дату следующей замены фильтра * или количество необходимой воды.	
		<b>Выход</b>	Запускает процедуру замены фильтра.	
	<b>Фильтр</b>	<b>Последняя</b>	Отображает дату последней замены фильтра * и количество израсходованной воды.	
		<b>Следующая</b>	Отображает количество горячей воды или пара, которое может быть израсходовано перед следующей очисткой от накипи.	
		<b>Установить</b>	Запускает процедуру замены фильтра.	
		<b>Выход</b>	Возврат к предыдущему меню.	

\* Первые 2 опции подменю фильтра будут подтверждены, только если вы заранее правильно установили фильтр с помощью программы, которая доступна при выборе следующего пути: **ОБСЛУЖИВАНИЕ ► ФИЛЬТР ► УСТАНОВИТЬ**.

## ТРАНСПОРТИРОВКА ПРИБОРА

Сохраните оригинальную упаковку прибора и используйте ее при его перевозке.

В случае падения неупакованного прибора его необходимо доставить в авторизованный сервисный центр для проверки.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ИЛИ ЭЛЕКТРОННЫЙ ПРИБОР В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ


Внесем вклад в охрану окружающей среды!



① Ваш прибор содержит целый ряд ценных деталей, которые могут быть повторно использованы.

➔ Отнесите его на переработку в пункт приема бытовых отходов.

<b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b>	<b>УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ</b>
Прибор не включается после нажатия на кнопку «Вкл./Выкл.».	Выключите и отсоедините машину от сети, извлеките фильтрующий патрон, подождите 20 секунд и перезагрузите машину. Убедитесь, что штекер шнура питания хорошо вставлен в розетку.
Происходит чрезмерное выделение воды или пара из парового сопла.	В случае частого использования прибора из парового сопла могут вытечь несколько капель.
Эспрессо или кофе недостаточно горячие.	Измените установку параметра температуры кофе. Нагрейте чашки, сполоснув их горячей водой.
Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	Убедитесь, что в резервуаре для кофейных зерен есть кофе и что он подается правильно. Не рекомендуется использовать маслянистый, карамелизованный или ароматизированный кофе. Уменьшите выбранный объем кофе с помощью вращающегося регулятора. Поверните регулятор тонкости помола против часовой стрелки для получения более тонкого помола кофе. Приготовьте кофе в два цикла с использованием функции «2 чашки».
Кофе не вытекает или вытекает слишком медленно.	Поверните регулятор тонкости помола по часовой стрелке для получения кофе более крупного помола (может зависеть от типа используемого кофе). Прodelайте один или несколько циклов промывки. Вытрите влажной губкой под выходом кофе.
Кофе недостаточно мягкий.	Поверните регулятор тонкости помола против часовой стрелки для получения кофе более тонкого помола (может зависеть от типа используемого кофе). Замените фильтр Claris Aqua Filter System (соблюдайте правильность его установки, стр. 3). Прodelайте один или несколько циклов промывки.
Отсутствует подача кофе.	Во время приготовления было обнаружено нарушение в работе прибора. Прибор автоматически выполнит цикл запуска и будет снова готов к работе.
Вы использовали молотый кофе вместо кофе в зернах.	С помощью пылесоса откачайте молотый кофе из резервуара для кофе в зернах.
Кофемолка издает необычный шум.	В контейнере находится посторонний предмет. Обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Проблемы при вращении регулятора тонкости помола кофе в кофемолке.	Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки. В кофемолке находится посторонний предмет: обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Полностью или частично закупоренный выход пара из системы капучино	Снимите сопло с помощью ключа для демонтажа. Рис. 44 Запустите цикл промывки системы капучино для удаления остатков отложений. Очистите выход пара и убедитесь, что отверстие в сопле не засорено остатками молока или накипи. При необходимости используйте иглу для чистки.
Молоко не поступает в систему капучино. Недостаточное количество производимой пены или ее отсутствие в системе капучино.	Убедитесь, что система правильно собрана. Убедитесь, что кнопка для регулировки находится в положении КАПУЧИНО. Убедитесь, что выход пара не засорен. Убедитесь, что не забыт воздушный наконечник, и что он правильно собран. Убедитесь, что трубка не засорена, не перекручена и хорошо вставлена в кассету без возможности попадания воздуха. Убедитесь, что всасывающий шланг для молока хорошо погружен в молоко. Промойте и очистите систему (см. соответствующие главы). Для приготовления напитков на основе молока мы рекомендуем использовать пастеризованное или ультрапастеризованное молоко, недавно открытое. Кроме того, рекомендуется использовать холодную емкость.
После промывки лотка очистки предупреждающее сообщение не гаснет.	Извлеките лоток, подождите 6 секунд и верните затем его на место. Убедитесь, что лоток очистки вставлен правильно.
Перебои в подаче электроэнергии во время цикла.	После возобновления подачи электроэнергии прибор автоматически вернется в начальное состояние и будет готов к новому циклу. Если сбой в подаче электропитания произошел в ходе цикла очистки или удаления накипи, машина возобновит цикл с прерванного шага.
Под прибором скопилась вода или кофе.	Поддон для сбора капель переполнен. Опорожните его и очистите лоток. Проверьте правильность установки поддона для сбора капель. Не снимайте емкость до завершения цикла.

НЕИСПРАВНОСТЬ	УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ
Отображается логотип 	Отключите прибор от сети на 20 секунд, при необходимости снимите фильтр Claris Aqua Filter System, а затем вновь установите его на место. Если дефект не устранен, обратитесь в сервисный центр KRUPS.
После заполнения резервуара для воды на экран выводится предупреждающее сообщение.	Убедитесь в правильности расположения резервуара в машине. Поплавок в нижней части резервуара должен свободно двигаться. Проверьте и при необходимости разблокируйте поплавок.
В течении длительного времени прибор не требует выполнения программу удаления накипи	Запрос на удаление накипи появляется при частом использовании паровой системы.

## Предлагаем вам несколько рецептов, которые вы можете использовать для приготовления различных видов кофе с помощью прибора Espresso Automatic:

### Капучино

Для приготовления настоящего капучино идеальными являются следующие пропорции: 1/3 теплое молоко, 1/3 кофе, 1/3 молочной пены.

### Кофе латте

Приготовьте классический эспрессо в большой чашке.

Добавьте немного вспененных сливок для получения кофе латте.

### Кофе корретто\*

Приготовьте классический эспрессо.

Добавьте 1/4 или 1/2 стакана коньячного ликера, чтобы придать кофе новый вкус.

- Для этого подойдут: водка из винограда, самбука, кирш и куантро. Для того чтобы разнообразить вкус эспрессо, существует множество других вариантов.

### Кофейный ликер\*

В пустой бутылке объемом 0,75 литра смешайте 3 чашки эспрессо, 250 г коричневого леденцового сахара, 1/2 литра коньяка или кирша.

На 2 недели оставьте смесь.

- Вы получите отличный ликер, который прежде всего оценят любители кофе.

### Кофе со льдом по-итальянски

Вам потребуется: 4 шарика ванильного мороженого, 2 чашки холодного сладкого эспрессо, 1/8 л молока, взбитые сливки, тертый шоколад.

- Смешайте холодный эспрессо с молоком.

- Распределите мороженое по стаканам, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками и тертым шоколадом.

### Кофе по-фризски\*

Добавьте рюмку рома в чашку сладкого эспрессо.

Украсьте толстым слоем взбитых сливок и подайте на стол.

### Фламбированный эспрессо\*

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 2 рюмки коньяка, 2 кофейных ложки тростникового сахара, взбитые сливки.

- Налейте коньяк в термостойкие стаканы и подогрейте их.

- Добавьте сахар, размешайте, налейте кофе и украсьте взбитыми сливками.

### Идеальный эспрессо\*

Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 6 желтков, 200 г сахара, 1/8 литра взбитых сливок, 1 рюмка апельсинового ликера.

- Взбейте желтки с сахаром до образования густой и пенистой массы.

- Добавьте холодный эспрессо и апельсиновый ликер.

- Добавьте затем взбитые сливки.

- Налейте всё в стаканы или бокалы.

- Поставьте бокалы в холодильник.

\* Чрезмерное употребление алкоголя вредит здоровью.

## ОПИС

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>A</b> Ручка/крышка резервуара для воды<br/> <b>B</b> Резервуар для воды<br/> <b>C</b> Лоток для кави<br/> <b>D</b> Контейнер для кавовой гуцї<br/> <b>E</b> Отвір виходу кави, з ручкою, що регулюється по висоті<br/> <b>F</b> Магнітний пристрій фіксації виходу молока<br/> <b>G</b> Решітка та знімний піддон для конденсату<br/> <b>H</b> Лоток для кавових зерен</p> <p><b>1</b> I Регулятор помолу кавових зерен<br/> <b>J</b> Металевий млинок жорнового типу для помолу кавових зерен<br/> <b>K</b> Отвір для таблетки для очищення</p> <p>L Решітчаста підставка для чашок</p> | <p><b>2</b> Дисплей<br/> <b>M</b> Дисплей<br/> <b>N</b> Кнопка «Вімкн./Вимк.»<br/> <b>O</b> Кнопка програмування<br/> <b>P</b> Регулятор і кнопка для підтвердження операції<br/> <b>Q</b> Кнопка для приготування капучино<br/> <b>R</b> Кнопка очищення машини</p> <p><b>3</b> Молочник<br/> <b>S</b> Кришка<br/> <b>T</b> Важіль кріплення<br/> <b>U</b> Кнопка очищення системи/капучино<br/> <b>V</b> гнучкий шланг<br/> <b>W</b> Касета<br/> <b>X</b> Смість<br/> <b>Y</b> Парове сопло</p> |
|--|---|

## АКСЕСУАРИ (ПРОДАЮТЬСЯ ОКРЕМО)

**F 088** Картридж Claris – Aqua Filter System (залежно від моделі).

**XS 4000 KRUPS** Очищувальна рідина для системи капучино (не входить у комплект постачання).

**F 054** Порошок для очищення від накипу (1 упаковка входить до комплекту постачання).

**XS 3000** Блок із 10 таблеток для очищення (2 таблетки входять до комплекту постачання).

**Увага!** Для збереження гарантії на прилад використовуйте лише аксесуари від компанії Krups.

### Шановні споживачі!

Вітаємо вас із придбанням приладу Espresso Automatic Krups. Ви оціните як якість кави в чашці, так і легкість використання самого приладу.

Еспресо чи лунго, рістрето чи капучино — цей автоматичний прилад із функцією еспресо створений для того, щоб ви могли смакувати каву такої ж якості, як у кав'ярні, у будь-який час дня, у будь-який день тижня. Завдяки своїй компактній системі з термоблоком, тиском в 15 бар, а також використанню лише свіжомелених кавових зерен прилад Espresso Automatic створює ароматний напій із чудовою густою золотистою піною, що зберігає природні компоненти олії кавових зерен.

Еспресо подають не у звичайній філіжанці, а в маленькій порцеляновій кавовій чашці.

Щоб кави еспресо мала оптимальну температуру та густу піну, підігрівайте чашки.

Після кількох приготувань ви підберете для себе певні пропорції суміші та ступінь обсмажування кавових зерен, які відповідатимуть вашому смаку. Вода, що використовується для приготування кави, — це визначальна складова якості продукту, що потрапляє у вашу чашку.

Вода для приготування кави повинна бути свіжою (не відстояною) і холодною, не мати сторонніх запахів, наприклад хлору.

Кава еспресо ароматніша, ніж класична заварна кава. Незважаючи на більш виражений смак, який буде відчуватися довше та сильніше, еспресо містить фактично менше кофеїну, ніж кава, яка готується через фільтр (приблизно 60-80 мг на чашку в порівнянні з 80-100 мг на чашку). Це досягається за рахунок коротшого часу фільтрування. Кавоварка Latt'Espress дає змогу готувати прекрасне капучино завдяки своїй високотехнологічній системі з інтегрованою ємністю для молока.

Вам буде зручно користуватися кавоваркою Latt'Espress Automatic через простоту управління, легкий доступ до всіх контейнерів, наявність автоматичних програм з очищення та видалення накипу.

## ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

### Вимірювання жорсткості води

Перед першим використанням і надалі прилад потрібно пристосовувати до жорсткості води. Жорсткість води можна заміряти за допомогою спеціальної палички, яка додається до приладу. За її відсутності зверніться до установи з контролю за якістю води. Під час першого використання відобразиться запит щодо жорсткості води.

Ступінь жорсткості	Клас 0 Дуже м'яка	Клас 1 М'яка	Клас 2 Середнього ступеня жорсткості	Клас 3 Жорстка	Клас 4 Дуже жорстка
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Налаштування на приладі	0	1	2	3	4

Наповніть склянку водою та занурте паличку. Через 1 хвилину ви отримаєте показники жорсткості води (1–2).

## Картридж Claris – Aqua Filter System F 088 (продається окремо)

Задля покращення смаку кави та для довговічності приладу використовуйте виключно картридж Claris – Aqua Filter System, що продається як аксесуар.

(3): Механізм, що дає змогу запам'ятовувати місяць встановлення та заміни картриджа (максимум після 2 місяців роботи).

На приладі відобразиться повідомлення щодо заміни картриджа Claris – Aqua Filter System.

## Автоматичне ополіскування

Перед першим використанням ви маєте змогу активувати режим автоматичного ополіскування приладу. Для цього виберіть параметр «ТАК» у меню «Автоматичне ополіскування». Це ополіскування здійснюватиметься після кожного підключення приладу до електромережі.

Для подальшого налаштування ви маєте змогу вибрати функцію автоматичного ополіскування, послідовно вибравши пункти ПРОГ. – Налаштування – автоматичне ополіскування.

## Установка фільтра (картридж Claris – Aqua Filter system)

**Увага!** Для правильного функціонування картриджа дотримуйтеся процедури його установки.

**Під час першого використання:** виберіть параметр «ТАК» для функції «Фільтр» і слідкуйте за подальшими вказівками на дисплеї.

**Для подальшої установки або заміни:** виберіть меню «Фільтр» за допомогою кнопки ПРОГ.: «Сервіс» – ОК – «Фільтр» – ОК – «Встановити» (або замінити) – ОК – і слідкуйте за подальшими вказівками на дисплеї.

Установка картриджа у прилад: прикрутіть фільтр, що знаходиться на дні резервуара для води, використавши для цього спеціальну ручку зкомплекту постачання (4).

Встановіть на місце парове сопло (5).

Поставте посудину 0,6 л під парове сопло (6).

## Підготовка приладу

Вийміть і заповніть резервуар водою (7).

Поставте його на місце, закріпіть і закрийте кришку (8).

Зніміть кришку з лотка для кави, засипте зерна. Закрийте кришку (9–10).

**Забороняється заливати в резервуар гарячу воду, молоко чи будь-яку іншу рідину.** Якщо на момент ввімкнення приладу резервуар для води відсутній або недостатньо заповнений (нижче позначки рівня «мін»), не можна приготувати ані еспресо, ані звичайну каву. У такому разі на дисплеї приладу з'явиться повідомлення «заповнити резервуар».

## ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЗАСИПАТИ МЕЛЕНУ КАВУ В ЛОТОК ДЛЯ КАВИ.

Не рекомендується використовувати у приладі маслянисті, карамелізовані або ароматизовані кавові зерна. Такий вид зерен може пошкодити прилад.

Переконайтеся, що в лоток для кави не потрапили сторонні предмети, зокрема дрібні камінці, що можуть знаходитися в кавових зернах. Дія гарантії припиняється, якщо пошкодження лотка для кави спричинено потраплянням до нього сторонніх предметів. Забороняється заливати воду в лоток для кавових зерен.

**Щоб запобігти забрудненню робочого місця та ризику отримання опіків гарячою водою, що може підтікати з приладу, не забувайте встановлювати піддон для збору крапель.**

Слідкуйте за чистотою резервуара для води.

## Перше використання та встановлення параметрів приладу

За допомогою регулятора ви маєте змогу вибирати режими, збільшувати або зменшувати значення параметрів. Ця кнопка дає змогу підтвердити ваш вибір.

Підключіть прилад до електромережі, натиснувши кнопку «Увімк/Вимк» (11). Керуйтеся інструкціями, які висвічуються на екрані «вибір мови».

Виберіть мову за допомогою регулятора. Вона з'явиться на дисплеї (12–13).

Підтвердьте свій вибір, натиснувши кнопку підтвердження (14).

Під час першого використання на приладі потрібно налаштувати багато параметрів. Якщо ви вимкнете прилад, то вам буде запропоновано знову налаштувати деякі з цих параметрів.

**Параметри, які необхідно налаштувати:**

**Мова** Можна вибрати мову із запропонованого переліку.

**Одиниці вимірювання** Можна вибрати міру ваги: мілілітри чи унції.

**Дата** Необхідно встановити дату.

**Таймер** При встановленні годинника ви маєте змогу вибрати 12- або 24-годинний режим.

**Автоматичне вимкнення** Можна також вибрати час, через який прилад автоматично вимикається.

**Автоматичне ввімкнення** Ви маєте змогу автоматично запустити підігрівання приладу, вибравши певний час.

**Жорсткість води** Виставте налаштування жорсткості води від 0 до 4. Див. розділ «Вимірювання жорсткості води».

**Автоматичне ополіскування** Ви маєте змогу запускати програму ополіскування приладу під час кожного його підключення до електромережі.

**Фільтр** Необхідно вказати наявність або відсутність фільтра (картридж Claris – Aqua Filter System).

При першому використанні прилад може вимагати наповнення резервуара для води. У такому разі виконуйте вказівки, відображені на дисплеї.

## Ополіскування систем

**Ополіскування системи приготування кави:**

Ополіскування можна здійснити в будь-який час, натиснувши кнопку ПРОГ. для відображення меню, а далі вибрати СЕРВІС ► ОК ► ОПОЛІСКУВАННЯ ► ОК.

**Ополіскування парової системи**

Встановіть парове сопло (5), потім поставте посудину під парове сопло. Виберіть на дисплеї параметр «гаряча вода» та підтвердьте вибір. Цикл ополіскування завершиться автоматично після витікання певної кількості води, указаної на дисплеї.

Ополосніть обидві системи кілька разів, якщо прилад довго не використовувався.

## ПІД ЧАС ОПОЛІСКУВАННЯ ЧЕРЕЗ СОПЛА ВИХОДИТЬ ГАРЯЧА ВОДА. ДОТРИМУЙТЕСЯ ПРАВИЛ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ, ЩОБ ЗАПОБІГТИ ОПІКАМ.

## Підготовка млинка

Ви маєте змогу налаштувати міцність кави, регулюючи ступінь помолу кавових зерен.

Чим дрібніший помол кавових зерен, тим міцнішою буде кави, та тим кращу піну вона буде мати.

Відрегулюйте ступінь помолу кави, повернувши регулятор «Регулювання ступеню помолу».

При повороті регулятора вліво помол буде дрібнішим. При повороті регулятора вправо помол буде грубшим (15).

**РЕГУЛЮВАННЯ МАЄ ПРОВОДИТИСЯ ПІД ЧАС МЕЛЕННЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН.**

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ СИЛЬНО НАТИСКАТИ НА РЕГУЛЯТОР СТУПЕНЯ ПОМОЛУ КАВИ**

## ПРИГОТУВАННЯ ОДІЄЇ ПОРЦІЇ ЕСПРЕСО АБО КАВИ

**ЦЕЙ ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ КАВИ З КАВОВИХ ЗЕРЕН.**

**Під час приготування першої порції кави після довгої перерви або промивання та очищення від накипу із сопла виходить невелика кількість пари та витікає трохи гарячої води (автозапуск).**

**Якщо отвір для витоку кави встановлений надто високо відносно чашок, це може призвести до розбрикування кави або спричинити опіки.**

## Приготування еспресо

Для приготування еспресо потрібно від 20 до 70 мл води.

Натисніть кнопку ①, зачекайте, коли завершиться процес підігрівання, і запустіть ополіскування, якщо в цьому є потреба.

З'явиться меню вибору напоїв (16).

Поставте чашку під отвір виходу кави. Ви маєте змогу підняти або опустити отвір виходу кави відповідно до розміру чашки (17).

За допомогою регулятора виберіть потрібний напій і підтвердьте команду, натиснувши кнопку підтвердження.

Будь-якої миті ви маєте змогу регулювати об'єм води за допомогою регулятора.

**Щоб зупинити витік кави у чашку, можна натиснути кнопку або зменшити об'єм за допомогою регулятора.**

## Приготування кави

Для приготування однієї порції кави потрібно від 80 до 160 мл води.

## Приготування кави лунго

Для приготування лунго потрібно від 120 до 240 мл води. Прилад автоматично повторює другий цикл, не забирайте чашку до завершення процесу приготування.

Мелена кави спочатку зволожується невеликою кількістю води після закінчення фази помолу. Після чого через кілька секунд починається процес фільтрації.

Спеціальна функція дозволяє регулювати температуру кави.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ЗНИМАТИ РЕЗЕРВУАР ДО ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ ПРИГОТУВАННЯ (тобто протягом приблизно 15 секунд після витоку кави).**

## Функція "2 чашки"

Цей прилад дає змогу приготувати 2 порції кави або еспресо трьох таких видів: еспресо, еспресо міцне, кава. Цей режим не підходить для приготування кави лунго. Прилад автоматично розпочне 2 повних цикли приготування кави в послідовному режимі. Не забудьте поставити чашку під отвір витоку кави після завершення першого циклу.

Після того, як Ви підготуєте свій прилад, з'явиться меню вибору напоїв (16).

Поставте чашку під отвір виходу кави. Ви маєте змогу піднімати або опускати отвір для витоку кави відповідно до розміру чашки (17).

Виберіть напій і підтвердьте команду двома швидкими натисканнями кнопки підтвердження.

З'явиться повідомлення, яке вказує на запит двох чашок.

**Прилад автоматично розпочне 2 повних цикли приготування кави.**

## ПРИГОТУВАННЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

Встановіть на прилад парове сопло. Виберіть рецепт із використанням гарячої води в меню вибору напоїв. Висвітяться повідомлення з проханням поставити посудину під парове сопло. Для підігрівання води потрібно натиснути кнопку підтвердження.

Для виходу з режиму підігрівання води достатньо натиснути будь-яку кнопку приладу.

Якщо сопло забите, прочистьте його голкою, що додається в комплекті.

Кількість гарячої води в кожному циклі обмежена до 300 мл.

## ПРИГОТУВАННЯ ОДНІЄЇ ПОРЦІЇ КАПУЧИНО

Рекомендується використовувати свіже пастеризоване або ультрапастеризоване молоко. Використання сирого молока не забезпечує оптимального результату.

### Приготування та встановлення на прилад контейнера для молока

Контейнер для молока складається з пластмасової склянки, кришки з касетою та гнучкого шланга, який з'єднується з отвором витоку напою з приладу. Перед першим використанням ретельно вимийте контейнер і його складові частини.

Налийте в контейнер молока (мін. 150 мл) (18). Закрийте його кришкою й закріпіть, злегка натиснувши (19). Відпустіть важіль кріплення (20). Встановіть склянку з молоком на прилад, з'єднавши її з отвором виходу пари (21), потім опустіть важіль кріплення (22). Вставте гнучкий шланг у призначений для цього отвір касети (23), а інший кінець з'єднайте з магнітним отвором виходу напою (24). Переконайтеся, що кнопка кришки системи знаходиться в положенні капучино (25).

### Приготування капучино

Коли на дисплеї приладу відображається меню вибору напоїв, короткочасно (< 3 сек.) натисніть кнопку капучино (26) на приладі. Починається стадія підігрівання, потім етап утворення пінки з молока, і наприкінці витікає кава еспресо. Можна куштувати напій (27).

Можна припинити цикл, натиснувши кнопку ОК.

**Увага! Припинення циклу не здійснюється миттєво.**

На дисплеї висвічується інформація щодо очищення системи. Рекомендується виконувати очищення, керуючись відповідними розділами «ОПОЛІСКУВАННЯ СИСТЕМИ КАПУЧИНО» та/або «ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ КАПУЧИНО ВРУЧНУ».

## НАЛАШТУВАННЯ КАПУЧИНО

Прилад дає можливість регулювати кількість молока та кави в капучино залежно від ваших побажань і смаків.

Це налаштування виконується через меню «Налаштування капучино».

Коли дисплей приладу висвічує меню вибору напоїв, короткочасно натисніть (> 3 сек.) кнопку капучино на приладі.

1. Виберіть за замовчуванням заводські налаштування

2. Виберіть Новий, щоб напій відповідав вашим побажанням. Етапи приготування йдуть у такому порядку:

a. Підігрівання приладу

b. Стадія утворення молочної пінки: натисніть кнопку ОК, коли об'єм молока досяг бажаного рівня.

с. Стадія приготування кави: натисніть кнопку ОК, коли об'єм кави досяг бажаного рівня.

Потім прилад повідомить, що нові значення обсягу кави та молочної піни збережені для наступного приготування капучино.

**УВАГА! ЗУПИНКА ЦИКЛУ ПРИГОТУВАННЯ ПІНКИ НЕ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ МИТТЄВО**

## ОБСЛУГОВУВАННЯ ВАШОГО ПРИЛАДУ

**Увага! Для дотримання умов гарантії необхідно за потреби проводити процедури з видалення накипу та очищення. Уважно знайомтеся з інструкціями, які з'являються на дисплеї. Ви маєте змогу й надалі користуватися приладом, але цю процедуру необхідно виконати якнайшвидше.**

### Очищення контейнера для кавової гущі та піддону для збору конденсату

Зніміть попередню систему капучино (28).

За наявності повідомлення на дисплеї, необхідно спорожнити та очистити піддон для збору конденсату (29).

Вийміть, спорожніть і очистьте контейнер для кавової гущі (30).

Вийміть лоток для кави (31).

Піддон для збору конденсату оснащений поплавками, які сигналізують про необхідність його очищення (32).

Як тільки ви вийняли контейнер для кавової гущі, очистьте його повністю для запобігання швидкому забрудненню й витоку відходів через краї.

Якщо контейнер для кавової гущі встановлений неправильно, на дисплеї з'явиться повідомлення.

Еспресо не можна приготувати, якщо на дисплеї відображене попереджувальне повідомлення. Контейнер розрахований на кавову гущу від 9 порцій кави.

### Ополіскування систем: див. стор. 3

#### Промивання системи капучино

Прилад надає змогу здійснювати ополіскування системи після приготування капучино. Це можливо зробити навіть коли молоко залишається в молочному контейнері. Ополіскування необхідно здійснювати після кожного приготування капучино. Контейнер для молока має знаходитися в місці, зазначеному в розділі ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО. Поверніть кнопку кришки системи капучино в положення ОЧИЩЕННЯ (33).

Коли на дисплеї приладу відображається меню вибору напоїв, натисніть кнопку ОЧИЩЕННЯ (34). Щоб запустити цикл ополіскування, ознайомтеся з інструкціями, що з'являються на дисплеї. Після завершення циклу поставте кнопку системи капучино в положення КАПУЧИНО, щоб приступити до приготування нової порції кави.

#### ВАЖЛИВО:

Рекомендується здійснити ополіскування перед тим, як поставити контейнер для молока (якщо воно ще залишилося) у холодильник після приготування останньої порції капучино. Після кожного ополіскування рекомендовано мити всі деталі системи під проточною водою з крана (див. розділ «Обслуговування контейнера для молока вручну»).

### Програма очищення системи кави — повна тривалість: приблизно 20 хвилин

Необхідно проводити очищення системи після того, як буде приготовано приблизно 360 порцій кави еспресо.

Якщо необхідно виконати очищення, прилад сповістить про це через повідомлення на дисплеї.

Для проведення очищення вам знадобиться ємність об'ємом щонайменше 0,6 л і одна таблетка для чищення KRUPS (XS 3000).

Якщо ви вимкнете прилад від мережі під час очищення або він вимкнеться в результаті збою роботи електромережі, програма сама запуститься з того етапу, коли сталося вимкнення. Цю операцію відкласти неможливо. Це важливо для промивання системи подачі води. У цьому випадку може знадобитися нова таблетка миючого засобу. Задля запобігання отруєнню необхідно правильно виконати повний цикл промивання приладу. Цикл промивання проходить із перервами. З огляду на це протягом операції забороняється торкатися отворів витоку кави.

Коли на дисплеї висвічується повідомлення «Виконати очищення», ви маєте змогу запустити програму автоматичного очищення, натиснувши на кнопку ПРОГ.

Уважно знайомтеся з інструкціями, які з'являються на дисплеї.

Програма автоматичного очищення включає 3 етапи: цикл очищення та 2 цикли ополіскування. Ця програма триває приблизно 20 хвилин. Очищення можна здійснити в будь-який час, натиснувши кнопку ПРОГ. для відображення меню, а далі вибрати СЕРВІС ► ОК ► ОЧИЩЕННЯ КАВИ.

Для промивання використовуйте лише таблетки для чищення компанії KRUPS (XS 3000). Компанія не несе жодної відповідальності за пошкодження приладу, якщо воно є наслідком використання таблеток для чищення інших марок. Ви маєте змогу придбати таблетки для чищення в сервісному центрі компанії KRUPS.



## Програма очищення від накипу – тривалість: приблизно 22 хвилини

Якщо ваш прилад оснащений фільтрувальним картриджем води Claris – Aqua Filter System F088 нашої компанії, перед очищенням від накипу приладу його необхідно зняти.

Кількість накипу залежить від жорсткості води. Якщо необхідно виконати очищення від накипу, прилад нагадуватиме вам про це, періодично відображаючи повідомлення на дисплеї.

Для реалізації програми з очищення вам знадобиться ємність об'ємом щонайменше 0,6 л і одна таблетка для чищення від накипу KRUPS (40 г) F 054 (35).

Коли на дисплеї висвічується повідомлення «Виконати очищення від накипу», ви маєте змогу запустити програму автоматичного очищення від накипу, натиснувши кнопку **ПРОГ**.

Уважно знайомтеся з інструкціями, що з'являються на дисплеї, дотримуючись правил приготування розчину з таблетки.

Цикл з очищення від накипу складається з 3 частин: фази очищення від накипу та 2 фаз ополіскування.

Використовуйте виключно засоби очищення від накипу компанії KRUPS. Засоби очищення від накипу можна придбати в сервісних центрах компанії KRUPS.

Компанія не несе жодної відповідальності за пошкодження приладу, якщо вони є наслідком використання таблеток із миючими засобами інших марок.

Якщо ви відключите прилад від мережі або він відключиться в результаті збою роботи електромережі, цикл очищення сам запуститься з того етапу, коли сталося відключення, без можливості відкладення цієї операції.

Задля запобігання отруєнню необхідно правильно виконати повний цикл очищення приладу від накипу. Цикл очищення від накипу проходить із перервами. З огляду на це протягом здійснення цієї операції забороняється доторкатися до отворів витоку пари.

Під час очищення від накипу подбайте про захист стільниці, особливо якщо вона викладена мармуром, камінням або виготовлена з дерева.

## ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ КАПУЧИНО

Щоб реалізувати цю програму з очищення, вам знадобиться ємність об'ємом не менше 600 мл і рідина для очищення виробництва компанії KRUPS XS 4000 (36).

Поверніть кнопку кришки системи капучино в положення **CAFFUCCINO (25)**.

Для початку чищення натисніть кнопку «Прог.» ► «Сервіс» ► «Очищення капучино».

Дотримуйтесь інструкцій на дисплеї.

## РУЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ КАПУЧИНО

Щоб розібрати систему, дотримуйтесь наведених нижче вказівок.

- Вийміть гнучкий шланг з отвору контейнера та отвору витоку напою (37).
- Зніміть систему з приладу (38).
- Вийміть допоміжну касету (39).
- Вийміть чорний силіконовий елемент із касети (40).
- Зніміть повітряний наконечник (металева деталь, що знаходиться зверху над чорним силіконовим елементом) (41).
- Зніміть також пластмасову деталь (42).
- Тепер система капучино повністю розібрана (43).
- Візьміть ключ для розбірки (44).
- Відкрутіть насадку парового сопла (45).
- Якщо необхідно, прочистьте сопло спеціальною голкою з комплекту (46).
- Можна зняти шланг подачі молока, а також кнопку налаштування кришки (47).

Після промивання в теплій воді та сушіння знову складіть елементи системи капучино, встановіть їх на місце і знову помістіть касету на стакан.

## Поточне технічне обслуговування

Завжди відключайте шнур живлення від електромережі та давайте приладу охолонути перед очищенням.

Забороняється використовувати інструменти, які можуть подряпати або спричинити корозію приладу.

Витирайте корпус приладу вологою ганчіркою.

Ретельно промивайте резервуар для води.

Ці деталі не призначені для миття в посудомийній машині.

## ІНШІ ФУНКЦІЇ: КНОПКА «ПРОГ.»

Доступ до меню та інших функцій приладу здійснюється через кнопку **ПРОГ.**, що з'являється на дисплеї вибору напоїв. Регулятор забезпечує доступ до пошуку в меню, опцій, дає змогу підтверджувати команди, кнопка **ПРОГ.** слугує для відміни команди та повернення до меню вибору напоїв.

<b>ПРОГ.</b>	<b>Обслуговування</b>	Забезпечує доступ до обслуговування.
	<b>Налаштування</b>	Забезпечує доступ до налаштувань.
	<b>Інформація про продукт</b>	Забезпечує доступ до інформації про продукт.
	<b>Вихід</b>	Повернення до попереднього меню.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

Усі ці опції дають вам змогу запускати вибрані програми. Після цього необхідно дотримуватися інструкцій, що з'являються на дисплеї.

<b>ОБСЛУГОВУВАННЯ</b>	<b>Ополіскування</b>	Дає змогу розпочати ополіскування.
	<b>Промивання системи кави</b>	Дає змогу розпочати очищення.
	<b>Фільтр</b>	Дозволяє вам отримати доступ до режиму фільтрації.
	<b>Вихід</b>	Повернення до попереднього меню.
	<b>Очищення системи капучино</b>	Забезпечує доступ до очищення системи капучино.

## НАЛАШТУВАННЯ

<b>НАЛАШТУВАННЯ</b>	<b>Мова</b>	Можна вибрати мову із запропонованого переліку.
	<b>Контраст дисплея</b>	За потреби ви маєте змогу налаштувати контраст дисплея.
	<b>Дата</b>	Встановлення дати необхідне, особливо тоді, коли використовується картридж для запобігання вапняному нальоту.
	<b>Таймер</b>	При встановленні годинника ви маєте змогу вибрати 12- або 24-годинний режим.
	<b>Автоматичне вимкнення</b>	Можна також вибрати час, через який прилад автоматично вимкнеться. Від 30 хв до 4 год, з періодичністю відключення кожні 30 хв.
	<b>Автоматичне ввімкнення</b>	Ви маєте змогу автоматично запустити підігрівання приладу, вибравши певний час.
	<b>Автоматичне ополіскування</b>	Ви маєте змогу автоматично запустити програму промивання одразу ж після ввімкнення приладу.
	<b>Одиниці вимірювання</b>	Можна вибрати одиницю виміру: мілілітри чи унції.
	<b>Жорсткість води</b>	Виставте налаштування жорсткості води від 0 до 4. Див. розділ «Вимірювання жорсткості води».
	<b>Температура кави</b>	Три рівні забезпечують регулювання температури вашого еспресо чи звичайної кави.
	<b>Вихід</b>	Повернення до попереднього меню.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ	Цикли кави	Відображається загальна кількість порцій кави, які були приготовані приладом.		
	Цикли води	Відображається загальна кількість порцій гарячої води, які були приготовані приладом.		
	Цикли капучино	Відображається загальна кількість порцій капучино, які були приготовані приладом.		
	Ополіскування	Відображається загальна кількість ополіскувань, виконаних приладом.		
	Промивання системи кави	Останнє очищення	Відображається кількість порцій кави, приготованих приладом після останнього очищення.	
		Наступне очищення	Відображається кількість порцій кави, які можна буде приготувати до наступного очищення приладу.	
		Очищення	Запуск програми чищення.	
		Вихід	Повернення до попереднього меню.	
	Очищення системи капучино	Відображається кількість очищень системи капучино, здійснених приладом.		
	Очищення від накипу.	Остання заміна фільтра	Відображається дата останньої заміни фільтра* та кількість води, яка через нього пройшла.	
		Наступна заміна фільтра	Відображається дата майбутньої заміни фільтра* або кількість води, яка ще може через нього пройти.	
		Вихід	Запускає процедуру заміни фільтра.	
	Фільтр	Остання заміна фільтра	Відображається дата останньої заміни фільтра* та кількість води, яка через нього пройшла.	
		Наступна заміна фільтра	Відображається кількість гарячої води або пари, яку може виробити прилад до наступного очищення від накипу.	
		Заміна фільтра	Запускає процедуру заміни фільтра.	
Вихід		Повернення до попереднього меню.		

\* Перші два параметри підменю «Фільтр» будуть задіяні лише в разі правильного встановлення фільтра за допомогою програми, доступної в розділі СЕРВІС ► ФІЛЬТР ► ВСТАНОВИТИ.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ ПРИЛАДУ

Зберігайте та використовуйте оригінальну упаковку для транспортування приладу.

У випадку падіння незапакованого приладу його необхідно доставити в авторизований сервісний центр для перевірки.

## ЕЛЕКТРИЧНІ АБО ЕЛЕКТРОННІ ПРИЛАДИ, ЩО ВИЙШЛИ З УЖИТКУ




Збереження навколишнього середовища передусім!

① Ваш прилад містить цінні матеріали, які можуть бути використані повторно.

➔ Віднесіть його на переробку в пункт прийому побутових відходів.

НЕПОЛАДКИ В РОБОТІ ПРИЛАДУ	ЗАХОДИ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК
Прилад не вмикається натисненням кнопки «Увімк/Вимк».	Вимкніть і увімкніть прилад, зніміть фільтрувальний картридж, зачекайте 20 секунд і повторіть спробу. Перевірте контакт штепселя з розеткою.
Вода або пара виходять із сопла без причини.	За регулярного використання приладу із сопла може виділятися кілька крапель води.
Еспресо або кава недостатньо гарячі.	Змініть значення температури кави. Підігрійте чашки гарячою водою.
Кава надто світла або недостатньо міцна.	Перевірте наявність кавових зерен у лотку та режим роботи дозатора. Не рекомендується використовувати маслянисті, карамелізовані та ароматизовані кавові зерна. Зменште об'єм кави за допомогою центральної кнопки. Щоб зменшити ступінь помолу кави, поверніть регулятор ліворуч. За допомогою функції „2 чашки“ можна послідовно приготувати 2 чашки кави.
Кава витікає надто повільно або зовсім не витікає.	Щоб зменшити ступінь помолу кави, поверніть регулятор праворуч (помол може залежати від виду кави). Виконайте один або кілька циклів ополіскування. Протріть отвір виходу кави вологою губкою.
На каві мало пінки.	Щоб збільшити ступінь помелу кави, поверніть регулятор ліворуч (помел може залежати від виду кави). Замініть картридж Claris Aqua Filter System (дотримуйтеся процедури установки, див. стор. 3). Виконайте один або кілька циклів ополіскування.
Кава не витікає з приладу.	Сталася неполадка під час приготування. Прилад увімкнувся в автоматичному режимі та готовий до роботи.
Ви використали мелену каву замість кави в зернах.	Приберіть її з лотка за допомогою пілососа.
Млинок сильно шумить.	Можлива наявність сторонніх предметів у млинку. Зверніться до авторизованого сервісного центру компанії KRUPS.
Регулятор помолу кави важко повертається.	Зміну параметрів роботи регулятора млинка виконуйте тільки під час його роботи. У млинку можлива наявність сторонніх предметів, зверніться до авторизованого сервісного центру компанії KRUPS.
Отвір для витоку кави частково або повністю забився.	Зніміть сопло за допомогою спеціального ключа. Рис. 44 Запустіть цикл промивання системи капучино, щоб видалити накип. Прочистіть сопло пари, перевірте, чи воно не забите залишками молока або вапняним нальотом. За необхідності скористайтеся голкою для чищення.
Система капучино не всмоктує молоко. Система капучино не виробляє молочну піну або виробляє мало піни.	Перевірте, чи система правильно складена. Перевірте, чи кнопка кришки системи перебуває в положенні КАПУЧИНО. Переконайтеся, що сопло пари не забите. Перевірте наявність повітряного наконечника та правильність його встановлення. Переконайтеся, що трубка не заблокована, не перекручена та щільно встановлена в касету, з метою запобігання потраплянню повітря. Переконайтеся, що всмоктувальна трубка правильно занурена в молоко. Промийте та очистіть систему (див. відповідні розділи). Для приготування напоїв з молоком рекомендується до використання свіже пастеризоване або ультра пастеризоване молоко. Рекомендоване використання холодної посудини.
Після очищення контейнера для відходів попереджувальне повідомлення залишається на дисплеї.	Витягніть контейнер, зачекайте 6 секунд і поставте його на місце. Перевірте, чи контейнер правильно встановлений.
Стався збій в електромережі під час роботи приладу.	Прилад увімкнеться автоматично, як тільки з'явиться напруга в електромережі, і буде готовий до використання. Якщо збій у мережі стався під час циклу очищення від накипу, прилад самостійно відновить цей процес на потрібному етапі.
Під приладом накопичилася вода або кава.	Контейнер для збору крапель переповнений. Вилийте рідину та промийте контейнер. Перевірте, чи правильно встановлений контейнер для збору крапель. Забороняється знімати резервуар до завершення циклу.

НЕПОЛАДКИ В РОБОТІ ПРИЛАДУ	ЗАХОДИ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК
Висвічується позначка 	Відключіть прилад, зачекайте 20 секунд, за потреби вийміть картридж Claris Aqua Filter System, потім знову підключіть прилад. Якщо неполадка не усувається, зверніться до служби роботи з клієнтами компанії KRUPS.
Після заповнення резервуара водою на екран виводиться попереджувальне повідомлення.	Перевірте правильність кріплення контейнера на приладі. Поплавок на дні контейнера повинен рухатися вільно. Перевірте та, за потреби, вивільніть поплавок.
Прилад не сигналізує про очищення від накипу.	Запит на видалення накипу з'являється при частому використанні парової системи.

## Ось кілька рецептів, які можна приготувати за допомогою вашого приладу Espresso Automatic:

### Капучино

Для приготування класичного капучино спробуйте наступні пропорції: 1/3 гарячого молока, 1/3 кави, 1/3 молочної піни.

### Кава з вершками

Приготуйте класичне еспресо у великій чашці.

Щоб приготувати каву з вершками, додайте трохи спінених вершків.

### Кава корето\*

Приготуйте класичний еспресо.

Додайте 1/4 або 1/2 склянки коньячного лікеру, щоб надати каві нового присмаку.

- Додадуть присмаку напою також анісова або виноградна горілка, самбука, кірш, куантро. Є й інші способи зробити смак еспресо вишуканішим. Уява безмежна.

### Кавовий лікер\*

У пляшці об'ємом 0,75 літра змішайте 3 чашки еспресо, 250 г коричневого цукру, 1/2 літра коньяку або коршу.

Дайте суміші настоятися протягом 2 тижнів.

- Ви отримаєте відмінний лікер, який перш за все оцінять любителі кави.

### Кава глясе по-італійськи

4 кульки ванільного морозива, 2 чашки холодного солодкого еспресо, 1/8 л молока, вершки, натертий шоколад.

- Змішайте холодне еспресо з молоком.

- Покладіть кульки морозива у склянки, зверху налейте кави, прикрасьте вершками та натертим шоколадом.

### Холодна кава з вершками\*

Додайте чарку рому в чашку солодкого еспресо.

Щедро прикрасьте свіжими вершками та подавайте до столу.

### Еспресо фламбе\*

2 чашки еспресо, 2 маленькі чарки коньяку, 2 ложки коричневого цукру.

- Налийте коньяк у жаростійкі склянки, підігрійте й запаліть.

- Додайте цукру, перемішайте, налейте кави, прикрасьте вершками.

### Еспресо парфе\*

2 чашки еспресо, 6 яєчних жовтків, 200 г цукру, 1/8 літра солодких вершків, 1 стопка апельсинового лікеру.

- Збийте яєчні жовтки з цукром до густої піни.

- Додайте холодний еспресо та апельсиновий лікер.

- Потім змішайте зі збитими вершками.

- Розкладіть у вазочки або склянки.

- Поставте вазочки до морозильної камери.

\* Зловживання алкоголем шкодить здоров'ю.

## OPIS URZĄDZENIA

- |  |   |
|--|---|
| <b>A</b> Uchwyt/Pokrywa pojemnika na wodę                      | <b>2</b> Wyświetlacz                                      |
| <b>B</b> Pojemnik na wodę                                      | <b>M</b> Wyświetlacz                                      |
| <b>C</b> Pojemnik na kawę                                      | <b>N</b> Przycisk „włączone/wyłączone”                    |
| <b>D</b> Pojemnik na fusy                                      | <b>O</b> Przycisk programowania                           |
| <b>E</b> Wylot kawy, uchwyt z regulacją wysokości              | <b>P</b> Pokrętło obrotowe wyboru funkcji i zatwierdzenia |
| <b>F</b> Namagnesowany uchwyt do mocowania wylotu mleka        | <b>Q</b> Przycisk Cappuccino                              |
| <b>G</b> Wyjmowana kratka i pojemnik ociekowy                  | <b>R</b> Przycisk czyszczenia                             |
| <b>H</b> Pojemnik na kawę ziarnistą                            | <b>3</b> Dzbaneq do mleka                                 |
| <b>1</b> I Pokrętło do regulacji grubości mielenia ziaren kawy | <b>S</b> Pokrywka   |
| <b>J</b> Młynecq żarnowy metalowy                              | <b>T</b> Uchwyt blokowania                                |
| <b>K</b> Otwór do wkładania tabletki czyszczącej               | <b>U</b> Przycisk czyszczenia / cappuccino                |
|  | <b>V</b> Giętka rurka                                     |
|  | <b>W</b> Zasobnik   |
| <b>L</b> Kratka z podstawką na filiżanki                       | <b>X</b> Pojemnik   |
|  | <b>Y</b> Dysza pary                                       |

## AKCESORIA (SPRZEDAWANE ODDZIELNIE)

**F 088 Claris** – Wkład Claris - Aqua Filter System (w zależności od modelu)

**XS 4000 KRUPS** płyn czyszczący do systemu Cappuccino (nieodłączony).

**F 054** Preparat w proszku do odkamieniania (**1 szaszetka w zestawie**).

**XS 3000** Blister 10 tabletek czyszczących (**2 tabletki w zestawie**).

**Uwaga:** W celu zachowania gwarancji w ekspresie należy stosować wyłącznie akcesoria firmy Krups.

### Szanowni Klienci,

Gratulujemy Państwu zakupu ekspresu Espresso Automatic firmy Krups. Z pewnością docenią Państwo zarówno jakość przygotowywanych napojów, jak również łatwość obsługi urządzenia.

Został on zaprojektowany z myślą o tym, by o każdej porze dnia i w każdy dzień tygodnia mogli się Państwo cieszyć w swoim domu jakością napojów serwowanych w restauracjach, niezależnie od tego, czy to będzie espresso, lungo, ristretto czy cappuccino. Dzięki Systemowi Compact Thermoblock, 15-barowej pompie oraz wykorzystywaniu wyłącznie świeżo zmielonej kawy, w ekspresie Espresso Automatic zostanie przygotowany wyjątkowo aromatyczny napój, pokryty grubą warstwą śmietanki i powstały na bazie naturalnego oleju z kawowych ziaren.

Kawę espresso nie podaje się w tradycyjnych filiżankach do kawy, a raczej w małych, porcelanowych filiżankach.

Aby otrzymać kawę o odpowiedniej temperaturze i odpowiednio zbitą śmietankę, radzimy, aby dobrze podgrzać filiżanki przed użyciem. Po przeprowadzeniu kilku prób z pewnością trafią Państwo na typ mieszanki i sposób palenia kawy ziarnistej, które będą odpowiadały Państwa gustom. Jakość używanej wody to rzecz jasna kolejny czynnik decydujący o jakości napoju w Państwa filiżance.

Należy się upewnić, czy woda jest świeżo nalana z kranu (nie może być to woda stojąca, która przez pewien czas miała kontakt z powietrzem), czy nie pachnie chlorem i czy jest odpowiednio chłodna.

Kawa espresso jest bogatsza w aromaty niż tradycyjna, klasyczna kawa. Mimo mocniejszego smaku, który jest intensywniejszy i trwalszy, espresso zawiera mniej kofeiny niż kawa filtrowana (około 60-80 mg na filiżankę w porównaniu z 80-100 mg na filiżankę „normalnej” kawy). Związane jest to z krótszym czasem ekstrakcji. Państwa Latt'Espresso umożliwi również przygotowanie wyśmienitego cappuccino dzięki inteligentnemu systemowi łączącemu pojemnik na mleko z urządzeniem.

Dzięki dużej łatwości w obsłudze, odkrytym i przezroczystym pojemnikom, a także automatycznym programom czyszczenia i odkamieniania ekspres Latt'Espresso Automatic zapewni Państwu dużą wygodę użytkowania.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

### Pomiar twardości wody

Przed pierwszym użyciem urządzenia lub jeżeli stwierdzą Państwo zmianę w twardości wody, należy dostosować urządzenie do określonej twardości wody. Aby określić poziom twardości wody należy użyć wskaźnika dostarczonego wraz z ekspresem lub skontaktować się ze swoim dostawcą wody. Podczas pierwszego użycia urządzenie zapyta Państwa o twardość wody.

Stopień twardości	Klasa 0 Bardzo miękka	Klasa 1 Miękka	Klasa 2 Średnio twarda	Klasa 3 Twarda	Klasa 4 Bardzo twarda
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
<b>Ustawienie urządzenia</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

Nalać wody do szklanki i włożyć do niej wskaźnik. Po 1 minucie odczytać poziom twardości wody - (1-2).

## Wkład Claris - Aqua Filter System F 088 (sprzedawany osobno)

W celu optymalizacji smaku przygotowywanej kawy oraz przedłużenia żywotności urządzenia zalecamy używanie wyłącznie filtra Claris - Aqua Filter System, sprzedawanego jako akcesorium.

(3): Mechanizm umożliwiający zapamiętanie miesiąca włożenia filtra oraz miesiąca jego wymiany (**max. po upływie 2 miesięcy**).

Urządzenie powiadomi o konieczności wymiany filtra Claris - Aqua Filter System za pomocą specjalnego komunikatu.

## Automatyczne płukanie

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia można włączyć tryb automatycznego płukania w urządzeniu. W tym celu należy wybrać opcję „TAK” w menu „Płukanie auto”. Płukanie będzie wykonywane za każdym razem po podłączeniu urządzenia do prądu.

Aby móc dokonywać zmian w późniejszym czasie, można wybrać opcję automatycznego płukania, naciskając **PROG** ► **Ustawienia** ► **Płukanie auto**.

## Instalacja filtra (wkład Claris - Aqua Filter system)

**Uwaga:** Aby prawidłowo włożyć wkład, należy za każdym razem stosować się do procedury instalacyjnej.

Przy pierwszym uruchomieniu: Wybrać opcję „TAK” w funkcji „Filtr” i postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.

Przy kolejnej instalacji lub wymianie: Wybrać menu „Filtr” za pomocą przycisku **PROG**: „Konserwacja” - **OK** - „Filtr” - **OK** - „Założyć” (lub wymienić) - **OK**, a następnie postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu.

Zainstalowanie wkładu w urządzeniu: Dokręcić filtr na dnie zbiornika za pomocą dostarczonego klucza (4).

Włączyć dyszę pary (5).

Umieścić zbiornik o pojemności 0,6 l pod wylotem pary (6).

## Przygotowanie urządzenia

Wyjąć pojemnik na wodę i wlać do niego wodę (7).

Pojemnik na wodę włożyć z powrotem, mocno docisnąć i zamknąć pokrywę (8).

Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę i wsypać do niego kawę ziarnistą. Zamknąć pokrywę pojemnika na kawę (9-10).

**Nie wlewać do pojemnika gorącej wody, mleka lub jakiegokolwiek innej cieczy.** Jeżeli po włączeniu urządzenia pojemnik na wodę nie jest włożony na miejsce lub dobrze napełniony (pod poziomem „min”), pojawi się informacja „napełnić pojemnik”. Zaparzenie espresso lub kawy jest w takiej sytuacji niemożliwe.

**NIGDY NIE NALEŻY WKŁADAĆ MIELONEJ KAWY DO POJEMNIKA NA KAWĘ ZIARNISTĄ.**

Niewskazane jest używanie tłustych, karmelizowanych lub aromatyzowanych ziaren kawy. Taki typ ziaren może spowodować uszkodzenie ekspresu.

Sprawdzić, czy w pojemniku na kawę nie znajdują się obce przedmioty, jak np.: drobne kamyczki zawarte w kawie. Gwarancja nie obejmuje usterek spowodowanych obcymi przedmiotami, które przedostały się do pojemnika na kawę ziarnistą. Nie należy wlewać wody do pojemnika na kawę ziarnistą.

Żeby zapobiec zanieczyszczeniu strefy roboczej lub poparzeniu nie należy zapominać o włożeniu pojemnika ociekowego.

Sprawdzić, czy pojemnik na wodę jest czysty.

## Pierwsze użycie / ustawienie urządzenia

Obrotowe pokrętko umożliwi wybranie dowolnej funkcji oraz zwiększanie lub zmniejszanie wartości. Przycisk OK pozwala na potwierdzenie wyboru.

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „On/Off” (11). Następnie kierować się instrukcjami na wyświetlaczu. Najpierw pojawi się komunikat „wybierz język”.

Wybrać język za pomocą obrotowego pokrętkła. Wybrany język będzie otoczony ramką (12-13).

Za pomocą przycisku „OK” zatwierdzamy wybór (14).

Przed pierwszym użyciem urządzenie zapyta o ustawienie kilku parametrów. Po odłączeniu urządzenia od sieci elektrycznej, o niektóre parametry urządzenie będzie pytało ponownie.

Urządzenie poprosi o ustawienie następujących parametrów:

**Język** Można wybrać jeden język spośród oferowanych.

**Jednostka miary** Można wybrać ml albo oz.

**Data** Należy ustawić datę.

**Zegar** Można ustawić wyświetlanie zegara w 12- lub 24-godzinny formacie.

**Auto-wyłączenie** Można wybrać czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się automatycznie.

**Auto-wiązanie** Można ustawić automatyczne uruchamianie podgrzewania ekspresu o określonej godzinie.

**Twardość wody** Można ustawić twardość wody od 0 do 4. Zob. rozdział „Pomiar twardości wody”.

**Płukanie auto** Można wybrać opcję płukania przy każdym włączeniu ekspresu.

**Filtr** Należy wprowadzić informację, czy filtr wody Claris - Aqua Filter System jest zainstalowany.

Przy pierwszym użyciu może pojawić się polecenie napełnienia urządzenia. Wówczas wystarczy wykonywać polecenia wyświetlane na ekranie.

## Płukanie układów

**Płukanie układu parzenia kawy:**

W każdym momencie korzystania z ekspresu można wykonać płukanie, naciskając na **PROG** i wybierając z menu **SERWIS** ► **OK** ► **PŁUKANIE** ► **OK**.

**Płukanie układu pary:**

Ustawić dyszę pary (5), pod dyszą ustawić naczynie. Na wyświetlaczu wybrać polecenie gorąca woda i zatwierdzić. Płukanie układu pary zakończy się automatycznie po przepłukaniu ilości wody podanej na wyświetlaczu.

Zaleca się przeprowadzenie płukania obu układów (jeden raz lub kilka razy), jeśli ekspres nie był używany przez kilka dni.

**PRZY WYKONYWANIU CZYNNOŚCI PŁUKANIA GORĄCA WODA WYPŁYWA Z DYSZ. NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY SIĘ NIE OPARZYĆ.**

## Przygotowanie młynka

Moc kawy można regulować za pomocą ustawienia grubości mielenia ziaren kawy.

Im drobniej zmielona kawa, tym jest ona mocniejsza i ma bardziej kremową konsystencję.

Ustawić wymagany stopień grubości mielenia za pomocą obrotowego pokrętkła „Ustawienie grubości mielenia”.

Przekręcając pokrętko w lewo uzyskamy kawę drobno mieloną. Przekręcając pokrętko w prawo, kawa będzie mielona grubo - (15).

**MOŻNA ZMIENIAĆ USTAWIENIE WYŁĄCZNIE W TRAKCIE MIELENIA.**

**NIGDY NIE NALEŻY USTAWIAĆ POKRĘTKŁA SIŁĄ.**

## PARZENIE ESPRESSO I ZWYKŁEJ KAWY

**URZĄDZENIE ZOSTAŁO PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO STOSOWANIA KAWY ZIARNISTEJ.**

**Podczas parzenia pierwszej kawy, po dłuższym okresie nieużywania urządzenia lub po przeprowadzeniu czyszczenia albo usuwania kamienia, z dyszy pary wydostaje się trochę pary oraz wrzątku (samozasysanie).**

**Jeżeli wylot kawy jest ustawiony za wysoko w stosunku do wielkości filiżanek, grozi to popryskaniem kawą lub poparzeniem.**

## Parzenie espresso

Ilość wody na jedną porcję espresso waha się od 20 do 70 ml.

Nacisnąć przycisk **☺**, poczekać, aż urządzenie się nagrzej i przeprowadzić, jeżeli jest taka potrzeba, płukanie.

Wyświetli się menu wyboru rodzaju kawy (16).

Włożyć filiżankę pod wylot kawy. Wylot kawy można przesunąć w górę lub w dół, w zależności od wielkości filiżanki (17).

Za pomocą obrotowego pokrętkła wybrać rodzaj kawy i potwierdzić przyciskiem OK.

W dowolnej chwili można zmienić ilość wody za pomocą pokrętkła.

**Aby zatrzymać nalewanie kawy do filiżanki, należy nacisnąć na przycisk lub zmniejszyć ilość wody za pomocą pokrętkła.**

## Parzenie kawy

Ilość wody na jedną porcję kawy waha się od 80 do 160 ml.

## Przygotowanie dużej kawy

Ilość wody na jedną dużą porcję kawy waha się od 120 do 240 ml. Urządzenie automatycznie wykonuje podwójny cykl - nie podnosi filiżanki przed ich zakończeniem.

Po zakończeniu cyklu mielenia zmielona kawa zostaje najpierw zwilżona niewielką ilością gorącej wody. Po upływie krótkiej chwili rozpoczyna się właściwy proces parzenia.

Za pomocą jednej z funkcji można ustawić temperaturę kawy.

**NIE WYJMOWAĆ ZBIORNIKA PRZED KOŃCEM CYKLU (tj. około 15 sekund po zakończeniu przepływu kawy).**

## Funkcja dwóch filiżanek

Za pomocą urządzenia można przygotować 2 filiżanki kawy lub espresso w następujących opcjach: espresso / mocne espresso / kawa. Dla opcji „Kawa lungo” funkcja dwóch filiżanek jest niedostępna. Urządzenie umożliwia zaparzenie 2 filiżanek kawy jedna po drugiej. Należy pamiętać, żeby umieścić drugą filiżankę pod wylotem kawy po pierwszym cyklu.

Urządzenie jest gotowe. Wyświetli się menu wyboru rodzajów kawy (16).

Włożyć filiżankę pod wylot kawy. Wylot kawy można przesunąć w górę lub w dół, w zależności od wielkości filiżanki (17).

Wybrać dowolny rodzaj kawy i dwukrotnie szybko nacisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia.

Urządzenie zakomunikuje, że wybrano dwie filiżanki kawy.

**Urządzenie automatycznie przeprowadzi 2 pełne cykle parzenia kawy.**

## PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY

Odpowiednio ustawić dyszę pary. Z menu wyboru rodzajów napojów należy wybrać opcję „Gorąca woda”. Pojawi się komunikat, żeby podstawić pod dyszę pary naczynie. Za pomocą naciśnięcia przycisku „OK” rozpoczyna się wytwarzanie gorącej wody. Aby zatrzymać nalewanie gorącej wody, wystarczy nacisnąć na dowolny przycisk. Jeżeli dysza jest zatkana, należy ją udrożnić za pomocą znajdujących się w zestawie igły. Podczas jednego cyklu można wytworzyć maksymalnie 300 ml gorącej wody.

## PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO

**Zalecamy stosowanie świeżego (świeżo otwartego) mleka pasteryzowanego lub UHT.** Surowe mleko nie pozwala osiągnąć pożądanego rezultatu.

### Przygotowanie i zamocowanie pojemnika z mlekiem do ekspresu

Pojemnik na mleko składa się z plastikowego zbiornika, pokrywy (**zawierającej zasobnik**) i giętkiej rurki łączącej go z wylotem kawy z ekspresu. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć wszystkie elementy,

Wlać mleko do pojemnika (**minimum 150 ml**) (**18**). Zamknąć pojemnik pokrywką, lekko ją dociskając (**19**). Podnieść uchwyt blokowania (**20**). Zamocować pojemnik z mlekiem do ekspresu, łącząc go z wyjściem pary (**21**), następnie opuścić uchwyt blokowania (**22**). Giętką rurkę wprowadzić jednym końcem do zasobnika (**23**), drugi koniec umieścić pod namagnesowanym wylotem kawy (**24**). Sprawdzić, czy pokrętko na pokrywce umieszczone jest na pozycji cappuccino (**25**).

### Parzenie cappuccino

Gdy na wyświetlaczu pojawia się menu wyboru rodzajów kawy, należy szybko nacisnąć (**nie dłużej niż przez 3 sek.**) na przycisk cappuccino na ekspresie (**26**). Po podgrzaniu urządzenia następuje etap przygotowania mlecznej pianki, a następnie nalewania espresso. Napój jest gotowy do spożycia (**27**).

**Można zatrzymać cykl, naciskając na OK.**

**Uwaga: zatrzymanie cyklu nie jest natychmiastowe.**

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat o czyszczeniu systemu. Zalecamy, aby przeprowadzić czyszczenie systemu, odwołując się do rozdziałów **PLUKANIE SYSTEMU CAPPUCCINO** i/lub **RĘCZNA KONSERWACJA SYSTEMU CAPPUCCINO**.

## USTAWIENIA CAPPUCCINO

Przy przygotowywaniu cappuccino ekspres pozwala na dostosowanie ilości mleka i kawy zgodnie z życzeniem.

Wyboru można dokonać poprzez menu Ustawienia Cappuccino.

Gdy na wyświetlaczu pojawia się menu wyboru rodzajów kawy, należy przytrzymać przycisk **cappuccino** na ekspresie (przez ponad 3 sek.).

1. Wybrać „Ustawienia standardowe”, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

2. Wybrać **Nowe**, aby dostosować proporcje składników do własnych potrzeb. Przygotowanie cappuccino składa się z następujących etapów:

a. **Podgrzanie ekspresu**

b. **Przygotowanie mlecznej pianki:** nacisnąć na **OK**, jeżeli zostanie uzyskana pożądana ilość mleka.

c. **Nalewanie kawy:** nacisnąć na **OK**, jeżeli zostanie uzyskana pożądana ilość kawy.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat o tym, że urządzenie zapisało nowe proporcje dla kolejnych filiżanek cappuccino.

**UWAGA: ZATRZYMANIE PRZYGOTOWYWANIA MLECZNEJ PIANKI NIE JEST NATYCHMIASTOWE**

## KONSERWACJA URZĄDZENIA

**Uwaga! W celu zachowania ważności warunków gwarancyjnych należy czyścić i odkamieniać urządzenie zawsze wtedy, kiedy zasygnalizuje ono taką potrzebę. Należy przestrzegać kolejności operacji podanych na wyświetlaczu.** Można kontynuować używanie urządzenia, jednak zalecamy przeprowadzenie programu konserwacji w jak najkrótszym czasie

### Opróżnienie pojemnika na fusy, pojemnika na kawę oraz pojemnika ociekowego

Najpierw należy odłączyć system cappuccino (28).

Jeżeli pojawi się powyższy komunikat, należy wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik ociekowy (**29**).

Wyjąć, opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusy (30).

Wyjąć pojemnik na kawę (31).

Pojemnik ociekowy jest wyposażony w pływak, które pokazuje, kiedy należy go opróżnić (32).

Natychmiast po wyjęciu pojemnika na fusy należy go opróżnić, żeby nie doszło do jego przepełnienia.

■ Komunikat ostrzegawczy pozostanie na wyświetlaczu do momentu, aż pojemnik na fusy nie zostanie zainstalowany lub włożony właściwie. W trakcie wyświetlania komunikatu ostrzegawczego nie można kontynuować parzenia espresso lub kawy. Pojemnik na fusy ma maksymalną pojemność 9 kaw.

### Plukanie układów: patrz strona 3

#### Plukanie systemu cappuccino

Urządzenie posiada funkcję płukania systemu po przygotowaniu cappuccino. Jest to możliwe, nawet jeśli w pojemniku jest jeszcze mleko. Należy pamiętać, aby przeprowadzać płukanie po każdym zaparzonym cappuccino.

Pojemnik na mleko musi być umieszczony tak, jak to opisano w rozdziale **PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO**.

Przekręcić pokrętko na pokrywce systemu cappuccino na pozycję **CLEAN (33)**.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się menu wyboru rodzajów kawy, należy nacisnąć na przycisk **CLEAN** na ekspresie (**34**). Wystarczy wykonywać polecenia z wyświetlacza, aby rozpocząć cykl płukania. Po zakończeniu cyklu płukania należy umieścić pokrętko systemu cappuccino ponownie na pozycji **CAPPUCCINO**, przed rozpoczęciem przygotowywania nowej kawy.

■ **WAŻNE:**

Zaleca się, aby po zaparzeniu ostatniej filiżanki cappuccino przeprowadzić płukanie przed wstawieniem pojemnika z mlekiem (jeżeli jest w nim jeszcze mleko) do lodówki. Po każdym płukaniu wskazane jest wyczyszczenie poszczególnych części systemu pod bieżącą wodą (**patrz rozdział Ręczna konserwacja pojemnika na mleko**).

### Program czyszczenia układu parzenia kawy - całkowity czas: około 20 minut

Program czyszczenia należy przeprowadzić po około 360 zaparzonych espresso lub kawach.

Jeżeli konieczne jest czyszczenie, urządzenie zakomunikuje to, wielokrotnie wyświetlając stosowny komunikat.

Do przeprowadzenia cyklu czyszczenia potrzebne naczynie o pojemności minimum 0,6 litra wody oraz tabletki czyszcząca KRUPS (**XS 3000**).

■ Jeśli urządzenie zostanie odłączone od prądu w czasie mycia lub w wypadku awarii zasilania, program mycia rozpocznie się ponownie od etapu, w którym nastąpiło wyłączenie. W takim przypadku nie będzie już możliwe zrezygnowanie z programu czyszczenia. Jest to konieczne, ponieważ należy dokładnie przepłukać układy, w których przepływa woda. Może być wówczas konieczne użycie nowej tabletki czyszczącej. Przeprowadzenie pełnego cyklu czyszczenia pozwala uniknąć ryzyka zatrucia organizmu.

Cykl czyszczenia nie jest cyklem ciągłym. Nie należy wkładać rąk pod wyloty kawy w trakcie jego trwania.

Po pojawieniu się komunikatu „**Konieczność czyszczenia**” można uruchomić program automatycznego czyszczenia, naciskając na przycisk **PROG**.

Należy przestrzegać kolejności operacji podanych na wyświetlaczu.

Program czyszczenia składa się z trzech części: właściwy cykl czyszczenia, następnie dwa cykle płukania. Program trwa około 20 minut. Program można uruchomić w każdym momencie za pomocą naciśnięcia na przycisk **PROG**, który spowoduje pojawienie się menu, następnie należy wybrać **SERWIS ► OK ► CZYSZCZENIE KAWA**.

Należy stosować wyłącznie tabletki czyszczące KRUPS (**XS3000**). Stosowanie tabletek czyszczących innych producentów może spowodować powstanie szkód, za które producent urządzenia nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Tabletki czyszczące można nabyć w punktach serwisowych marki KRUPS.

### Program usuwania kamienia wodnego - czas trwania: około 22 minut

**Jeżeli urządzenie jest wyposażone we wkład Claris - Aqua Filter System F088, należy wyjąć wkład przed przystąpieniem do odkamieniania.**

Ilość osadu kamienia wodnego jest zależna od twardości używanej wody. Jeżeli zaistnieje potrzeba usunięcia kamienia wodnego, urządzenie zakomunikuje to, wielokrotnie wyświetlając stosowny komunikat ostrzegawczy.

Do przeprowadzenia programu usuwania kamienia wodnego będzie potrzebne naczynie o pojemności minimum 0,6 litra wody i jedna torebka środka do usuwania kamienia (40 g) KRUPS F054 (**35**).

Po pojawieniu się komunikatu „**Konieczne odkamienianie**”, można uruchomić program automatycznego usuwania kamienia wodnego, naciskając na przycisk **PROG**.

Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, upewniając się, że środek do odkamieniania został całkowicie rozpuszczony.

Program usuwania kamienia wodnego składa się z trzech etapów: właściwy cykl usuwania kamienia wodnego, następnie dwa cykle płukania.

Należy stosować wyłącznie środki do usuwania kamienia marki KRUPS. Środki do usuwania kamienia wodnego można nabyć w punktach serwisowych marki KRUPS.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia spowodowane stosowaniem innych środków.

Jeśli przerwa w dostawie prądu ma miejsce w czasie trwania cyklu lub urządzenie zostanie w czasie cyklu odłączone, cykl uruchomi się od etapu, na którym nastąpił incydent bez możliwości opóźnienia tej operacji.

Przeprowadzenie pełnego cyklu odkamieniania pozwala uniknąć ryzyka zatrucia organizmu. Cykl odkamieniania nie jest cyklem ciągłym. Nie należy wkładać rąk pod dyszę pary w trakcie jego trwania.

**Należy dokładnie zabezpieczyć blat kuchenny podczas przeprowadzania cyklu usuwania kamienia wodnego, zwłaszcza jeżeli jest z marmuru, kamienia lub drewna.**

## CZYSZCZENIE SYSTEMU CAPPUCCINO

Do przeprowadzenia tego programu czyszczenia będzie potrzebne naczynie o pojemności minimum 0,6 litra wody i płyn czyszczący KRUPS XS 4000 (36).

Przekręć pokrętkę na pokrywie systemu cappuccino na pozycję CAPPUCCINO (25).

Można teraz uruchomić program czyszczenia, naciskając na przycisk „Prog” ► „Konserwacja” ► „Czyszczenie cappuccino”. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

## RĘCZNA KONSERWACJA SYSTEMU CAPPUCCINO

Przed przystąpieniem do demontażu systemu należy wykonać następujące czynności:

- Wyjąć giętką rurkę z zasobnika i z wylotu kawy (37).
- Odłączyć system od ekspresu (38).
- Wyjąć zasobnik (39).
- Wyciągnąć czarną, silikonową część zasobnika (40).
- Oddzielić końcówkę, czyli metalowy element znajdujący się na wierzchu czarnej, silikonowej części. (41).
- Oddzielić również część plastikową (42).

System cappuccino jest w tym momencie całkowicie zdemontowany (43).

- Sięgnąć po klucz do demontażu (44)
- Odkręcić końcówkę dyszy pary (45)
- O ile zachodzi potrzeba, odetkać za pomocą igły dostarczonej w tym celu (46)

Można również wyciągnąć rurkę doprowadzania mleka oraz pokrętkę ustawień z pokrywy (47).

Po wyczyszczeniu wszystkich elementów pod letnią wodą i ich wysuszeniu można je z powrotem złożyć w całość i umieścić zasobnik na pojemniku na mleko.

### Ogólna konserwacja

Przed czyszczeniem zawsze należy wyłączyć kabel zasilania z gniazdka sieci elektrycznej i pozostawić urządzenie, aby ostygło.

Nie należy stosować narzędzi lub środków czyszczących, które mogą spowodować porysowanie lub korozję urządzenia.

Powierzchnię zewnętrzną urządzenia należy czyścić za pomocą wilgotnej szmatki.

Przeplukać pojemnik na wodę za pomocą czystej wody.

**Części te nie mogą być myte w zmywarce do naczyń.**

## POZOSTAŁE FUNKCJE: PRZYCISK PROG

Dostęp do pozostałych funkcji menu jest możliwy za pomocą przycisku PROG na ekranie wyboru rodzajów kaw. We wszystkich ustawieniach w menu oraz między poszczególnymi opcjami można poruszać za pomocą obrotowego pokrętki. Za pomocą pokrętki należy również potwierdzać wybór, a przyciskiem PROG anulować i powracać do menu wyboru rodzajów kawy.

PROG	Serwis	Dostęp do opcji konserwacji.
	USTAWIENIA	Dostęp do różnych ustawień.
	Ekspres info	Dostęp do różnych informacji dotyczących ekspresu.
	Wyjście	Powrót do poprzedniego menu.

## SERWIS

Wszystkie te opcje umożliwiają uruchomienie wybranego programu. Następnie należy postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu.

SERWIS	Płukanie	Dostęp do programu płukania.
	Czyszczenie kawa	Dostęp do programu czyszczenia.
	Filtr	Dostęp do opcji filtr.
	Wyjście	Powrót do poprzedniego menu.
	Czyszczenie Cappuccino	Dostęp do programu czyszczenia systemu cappuccino.

## USTAWIENIA

USTAWIENIA	Język	Można wybrać jeden język spośród oferowanych.
	Kontrast wyświetlacza	Można ustawić dowolną ostrość obrazu na wyświetlaczu.
	Data	Ustawienie daty jest niezbędne, szczególnie jeśli używany jest wkład redukujący kamień.
	Zegar	Można ustawić wyświetlanie zegara w 12- lub 24-godzinnym formacie.
	Auto-wyłączenie	Można wybrać czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się automatycznie. W zakresie od 30 minut do 4 godzin z 30-minutowym interwałem.
	Auto-włączenie	Można ustawić automatyczne uruchamianie podgrzewania ekspresu o określonej godzinie.
	Płukanie auto	Można ustawić automatyczne uruchamianie płukania ekspresu w momencie jego włączenia.
	Jednostka miary	Można wybrać ml albo oz.
	Twardość wody	Można ustawić twardość wody od 0 do 4. Zob. rozdział „Pomiar twardości wody”.
	Temperatura kawy	Można ustawić temperaturę espresso lub kawy na jednym z trzech poziomów.
Wyjście	Powrót do poprzedniego menu.	

## INFORMACJE DOTYCZĄCE EKSPRESU

PRODUKTINFORMASJON	Cykle kawy	Wyświetla całkowitą ilość zaparzonych w ekspresie kaw.		
	Cykle wody	Wyświetla całkowitą ilość wykonanych w ekspresie cykli gorącej wody.		
	Cykle cappuccino	Wyświetla całkowitą ilość wykonanych w ekspresie cappuccino.		
	Płukanie	Wyświetla całkowitą ilość cykli płukania.		
	Czyszczenie Kawa	Ostatnie	Wyświetla ilość zaparzonych kaw od ostatniego czyszczenia.	
		Następne	Wyświetla ilość kaw, które można jeszcze zaparzyć do następnego czyszczenia.	
		Czyszczenie	Rozpoczęcie programu czyszczenia.	
		Wyjście	Powrót do poprzedniego menu.	
	Czyszczenie Cappuccino	Wyświetla, ile razy zostało wykonane czyszczenie systemu cappuccino.		
	Odkamienianie	Ostatnie	Wyświetla datę ostatniej wymiany filtra* oraz ilość zużytej wody.	
		Następne	Wyświetla datę następnej wymiany filtra* lub ilość wody, którą można zużyć.	
		Wyjście	Uruchamia procedurę wymiany filtra.	
	Filtr wody	Ostatni	Wyświetla datę ostatniej wymiany filtra* oraz ilość zużytej wody.	
		Następny	Wyświetla ilość gorącej wody lub pary do następnego odkamieniania.	
		Instalacja	Uruchamia procedurę wymiany filtra.	
		Wyjście	Powrót do poprzedniego menu.	

\* Dwie pierwsze opcje podmenu Filtr wody są dostępne wyłącznie wtedy, gdy uprzednio filtr został prawidłowo zainstalowany, zgodnie z programem dostępnym w menu SERWIS ► FILTR WODY ► INSTALACJA.

## TRANSPORT URZĄDZENIA

Należy zachować oryginalne opakowanie urządzenia w celu jego transportu.

W razie upadku urządzenia nieumieszczonego w oryginalnym opakowaniu zalecamy przekazać urządzenie autoryzowanemu punktowi serwisowemu, żeby wykluczyć ewentualną możliwość powstania pożaru lub problemów z obwodami elektrycznymi.

## ZUŻYTY PRODUKT ELEKTRYCZNY LUB ELEKTRONICZNY




**Pomóżmy chronić środowisko!**

① Wiele materiałów użytych w urządzeniu nadaje się do powtórnego wykorzystania lub recyklingu.

➔ Należy je przekazać do punktu zbiórki odpadów w celu przeprowadzenia utylizacji.

PROBLEM NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE ROZWIĄZANIA	ROZWIĄZANIA
Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku „On/Off”.	Wyłączyć urządzenie z prądu, usunąć wkład filtrujący, odczekać 20 sekund i ponownie włączyć urządzenie. Sprawdzić, czy wtyczka kabla elektrycznego została prawidłowo włożona do gniazdką.
Woda lub para wydobywa się w niekontrolowany sposób z dyszy pary.	Po kilku następujących po sobie użyciach ekspresu kilka kropel może wypłynąć z dyszy pary.
Espresso lub kawa nie są wystarczająco gorące.	Zmienić ustawienie temperatury kawy. Podgrzać filiżanki, oplukując je gorącą wodą.
Kawa ma zbyt jasny kolor lub nie jest dosyć mocna.	Sprawdzić, czy w zbiorniku na ziarna znajduje się kawa i czy wypływa ona prawidłowo. Unikać kawy oleistej, karmelizowanej lub aromatyzowanej. Zmniejszyć ilość kawy za pomocą środkowego przycisku. Przekręcić przełącznik grubości mielenia w lewo, aby uzyskać drobniej zmieloną kawę. Przygotować kawę w dwóch cyklach, używając funkcji „2 filiżanki”.
Kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale.	Przekręcić przełącznik grubości mielenia w prawo, aby uzyskać grubiej zmieloną kawę (w zależności od typu używanej kawy). Wykonać jeden cykl lub kilka cykli płukania. Przetrzeć wylot kawy wilgotną gąbką.
Kawa jest mało kremowa.	Przekręcić przełącznik grubości mielenia w lewo, aby uzyskać drobniej zmieloną kawę (w zależności od typu używanej kawy). Wymienić wkład Claris Aqua Filter System (zgodnie z instrukcją instalacji na stronie 3). Wykonać jeden cykl lub kilka cykli płukania.
Urządzenie nie podało kawy.	W czasie przygotowywania kawy wykryto błąd. Ponowne uruchomienie urządzenia następuje automatycznie. Urządzenie jest gotowe do nowego cyklu.
Zamiast ziaren kawy wsypano kawę zmieloną.	Wysać zmieloną kawę ze zbiornika na ziarna za pomocą odkurzacza.
Młynek wydaje nietypowy hałas.	W młynku znajdują się ciała obce. Należy skontaktować się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.
Przycisk regulacji grubości mielenia ciężko się obraca.	Zmieniać ustawienia młynka tylko wtedy, gdy jest on włączony. W młynku znajdują się ciała obce. Należy skontaktować się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.
Dysza pary w systemie cappuccino wydaje się częściowo lub zupełnie zatkana.	Odłączyć dyszę za pomocą klucza. Rys. 44 Włączyć cykl płukania systemu cappuccino w celu usunięcia całego osadu. Wyczyścić dyszę pary i sprawdzić, czy nie jest zatkana resztkami mleka lub kamienia. W razie potrzeby do przetkania dyszy użyć igły.
System cappuccino nie zasysa mleka. System cappuccino nie wytwarza pianki lub wytwarza jej niewiele.	Sprawdzić, czy system jest prawidłowo podłączony do ekspresu. Sprawdzić, czy pokrętko na pokrywie umieszczone jest na pozycji CAPPUCCINO. Sprawdzić, czy dysza pary nie jest zatkana. Sprawdzić, czy metalowa końcówka zasobnika jest obecna i czy jest prawidłowo przymocowana. Upewnić się, że gietka rurka nie jest zapchana lub skręcona i że jest prawidłowo zamocowana w zasobniku w sposób uniemożliwiający jej zapowietrzenie. Upewnić się, że rurka do zasysania mleka jest zanurzona w mleku. Oplukać i wyczyścić system (patrz odpowiednie rozdziały). Do napojów z mlekiem zaleca się korzystanie ze świeżego mleka, pasteryzowanego lub UHT świeżo otwartego. Zaleca się również, by pojemnik był chłodny.
Po opróżnieniu pojemnika na fusy po kawie komunikat ostrzegawczy nadal się świeci.	Wyjąć pojemnik, odczekać 6 sekund i włożyć go z powrotem. Sprawdzić czy pojemnik został prawidłowo włożony.
Podczas wykonywania cyklu doszło do przerwy w dostawie prądu.	Ponowne uruchomienie urządzenia następuje automatycznie po włączeniu zasilania. Urządzenie jest gotowe do nowego cyklu. Jeżeli przerwa w dostawie prądu nastąpiła w trakcie cyklu czyszczenia lub usuwania kamienia, urządzenie rozpocznie działanie od etapu, na którym wystąpił błąd.
Pod urządzeniem znajduje się woda lub kawa.	Pojemnik ociekowy jest przepelniony: opróżnić go i umyć szufladkę czyszczącą. Sprawdzić, czy pojemnik ociekowy jest prawidłowo założony. Nie wyjmować pojemnika na wodę przed zakończeniem cyklu.

PROBLEM NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE ROZWIĄZANIA	ROZWIĄZANIA
Wyświetla się logo 	Wylączyć urządzenie na 20 sekund, w razie potrzeby wyciągnąć wkład Claris Aqua Filter System, następnie znowu uruchomić ekspres. Jeżeli problem nadal występuje, należy skontaktować się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.
Po napełnieniu pojemnika wodą na ekranie wyświetlany jest w dalszym ciągu komunikat ostrzegawczy.	Sprawdzić czy zbiornik jest prawidłowo ustawiony w ekspresie do kawy. Pływak na dnie zbiornika powinien swobodnie się przemieszczać. Sprawdzić, czy tak jest, w razie potrzeby odblokować pływak.
Urządzenie nie wyświetla komunikatów o potrzebie usunięcia kamienia.	Cykl odkamieniania jest wymagany dopiero po bardzo wielu użyciach układu pary.

## Poniżej przedstawiamy kilka przepisów, które mogą Państwo sami przygotować dzięki ekspresowi Espresso Automatic:

### Cappuccino

Do przygotowania oryginalnego cappuccino należy zachować następujące proporcje: 1/3 ciepłego mleka, 1/3 kawy, 1/3 pianki mlecznej.

### Café corretto\*

Przygotować filiżankę espresso.

Następnie dodać do smaku 1/4 lub 1/2 kieliszka (do likieru) koniaku.

- Zamiast koniaku można również wykorzystać anyżówkę, grappę, Sambuco, Kirsch lub Cointreau. Istnieje jeszcze wiele sposobów, aby „uszlachetnić” espresso. Wyobraźnia nie zna granic.

### Likier kawowy\*

W pustej butelce o objętości 0,75 litra należy wymieszać 3 filiżanki espresso, 250 g kandyzowanego cukru, 1/2 litra koniaku lub Kirschu.

Zostawić mieszankę na minimum 2 tygodnie.

- Otrzymają Państwo wymieniony likier doskonały dla amatorów kawy.

### Mrożona włoska kawa

4 gałki lodów waniliowych, 2 filiżanki zimnego słodzonego espresso, 1/8 l mleka, słodka śmietanka, tarta czekolada.

- Wymieszać zimne espresso z mlekiem.

- Rozdzielić gałki lodów do szklanek, wlać do nich kawę i ozdobić słodką śmietanką wraz z tartą czekoladą.

### Kawa po fryzysku\*

Wlać mały kieliszek rumu do filiżanki słodzonego espresso.

Ozdobić grubą warstwą słodkiej śmietany i podawać.

### Flamowane espresso\*

2 filiżanki espresso, 2 małe kieliszki koniaku, 2 małe łyżeczki brązowego cukru, słodka śmietana.

- Wlać koniak do termoodpornych szklanek, podgrzać i flamować.

- Dodać cukier, wymieszać, wlać kawę i ozdobić słodką śmietaną.

### Wymienite espresso\*

2 filiżanki espresso, 6 ziółek, 200 g cukru, 1/8 litra słodkiej śmietany, 1 mała szklaneczka likieru pomarańczowego.

- Ubijać zółtka z cukrem, aż wytworzy się gęsta, spieniona masa.

- Dodać zimne espresso oraz likier pomarańczowy.

- Następnie wmieszać bitą śmietaną.

- Wszystko wlać do szklanek lub filiżanek.

- Szklanki włożyć do zamrażalnika.

\* Nadużywanie alkoholu szkodzi zdrowiu.

## POPIS

- |  |   |
|--|---|
| <b>A</b> Półka/kryt zasobniku na wodę              | <b>2</b> Graficzny wyświetlacz              |
| <b>B</b> Zasobnik na wodę                          | <b>M</b> Graficzny wyświetlacz              |
| <b>C</b> Zasuwka na kawę                           | <b>N</b> Tlačítko „chod/stop“               |
| <b>D</b> Zasobnik káwové sedliny                   | <b>O</b> Programovací tlačítko              |
| <b>E</b> Káwová tryska, výškově stavitelná rukojeť | <b>P</b> Otočné potvrdzovací tlačítko       |
| <b>F</b> Magnetický kus k uchycení trysky na mléko | <b>Q</b> Tlačítko Cappuccino                |
| <b>G</b> Odnímatelná odkapávací mřížka             | <b>R</b> Tlačítko Clean machine             |
| <b>H</b> Zasobník na káwová zrna                   | <b>3</b> Nádoba na mléko                    |
| <b>1</b> I Tlačítko pro nastavení jemnosti drcení  | <b>S</b> Víko                               |
| <b>J</b> Kovový mlýnek na kávu                     | <b>T</b> Blokovací páka                     |
| <b>K</b> Žlábek na čisticí pastilku                | <b>U</b> Tlačítko Clean systém / cappuccino |
|  | <b>V</b> Ohebná hadice                      |
| <b>L</b> Odkládací mřížka                          | <b>W</b> Kazeta                             |
|  | <b>X</b> Nádoba                             |
|  | <b>Y</b> Parní tryska                       |

## PŘÍSLUŠENSTVÍ (PRODÁVÁNO ZVLÁŠT)

**F 088** Vložka Claris - Aqua Filter System (podle typu).

**XS 4000 KRUPS** tekutý čisticí prostředek na systém Cappuccino (není v dodávce).

**F 054** Prášek na odstranění vodního kamene (1 sáček v dodávce).

**XS 3000** Plato na 10 čisticích pastilek (2 pastilky v dodávce).

**Pozor:** Kvůli zachování záruky použijte pro tento přístroj pouze příslušenství Krups.

### Vážená zákaznice, vážený zákazník,

Blahopřejeme vám k zakoupení automatického presovače Espresso Automatic Krups. Oceníte kvalitu výsledku v šálku i značnou snadnost použití.

Espresso či lungo, ristretto nebo cappuccino... váš stroj byl navržen tak, abyste si mohli doma vychutnat stejnou kvalitu kávy jako v kavárně, kdykoli přes den či v týdnu, kdy si ji připravíte. Díky systému Compact Thermoblock, čerpadlu 15 barů a vzhledem k tomu, že presovač připravuje kávu výlučně z kávových zrn pomletých těsně před přípravou, s přístrojem Espresso Automatic připravíte maximálně aromatickou kávu, s dokonalou hustou pěnou zlato-žluté barvy, produkt získaný extrakcí přírodního oleje obsaženého v kávových zrnech.

Espresso se neservíruje v klasických kávových hrncích, ale spíše v menších porcelánových šálcích.

Abyste připravili espresso s optimální teplotou a kvalitní kompaktní pěnou, doporučujeme vám předem řádně nahřát šálky.

Po několika pokusech jistě najdete typ směsi a pražení zrnkové kávy, které odpovídají vašim chutím. Dalším faktorem určujícím kvalitu připravené kávy je samozřejmě kvalita použité vody.

Musíte zkontrolovat, zda je voda čerstvě natočená (aby nebyla příliš odstátá ve styku se vzduchem), zda z ní není cítit chlor a zda je relativně studená.

Káva espresso má bohatší obsah aromat, než klasická filtrovaná káva. Navzdory své výraznější a stálejší chuti espresso ve skutečnosti obsahuje méně kofeinu, než filtrovaná káva (přibližně 60 až 80 mg na šálek v porovnání s 80 až 100 mg u filtrované kávy). Rozdíl v obsahu kofeinu je dán kratší dobou perkolace. Vaše Latt'Espress vám rovněž umožní připravovat vynikající cappuccino díky důmyslnému systému, který spojí stroj s nádobou na mléko.

Díky jednoduché manipulaci, přehlednosti všech zásobníků a automatickým programům na čištění a odstraňování vodního kamene vám váš Latt'Espress Automatic přinese maximální uživatelské pohodlí.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### Měření tvrdosti vody

Než přístroj poprvé pustíte, nebo když zjistíte změnu v tvrdosti vody, je třeba nastavit přístroj podle zjištěné tvrdosti vody. Pro zjištění tvrdosti vody použijte tyčinku dodanou s přístrojem nebo se obraťte na vodárenskou společnost. Při prvním použití po vás přístroj bude požadovat, abyste zadali tvrdost vaší vody.

Stupeň tvrdosti	Třída 0 Velmi měkká	Třída 1 Měkká	Třída 2 Středně tvrdá	Třída 3 Tvrdá	Třída 4 Velmi tvrdá
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
<b>Nastavení přístroje</b>	0	1	2	3	4

Naplňte sklenici vody a ponořte do ní tyčinku. Po jedné minutě odečtete stupeň tvrdosti vody - (1-2).



## Vložka Claris - Aqua Filter System F 088 (Prodáváno zvlášť)

Abyste optimalizovali chuť připravené kávy a prodloužili životnost vašeho přístroje, doporučujeme vám používat výlučně vložku Claris - Aqua Filter System prodávanou jako příslušenství.

(3): Mechanismus umožňující uložit do paměti měsíc uvedení do provozu a výměnu vložky (po maximálně 2 měsících).

Váš přístroj vás upozorní prostřednictvím hlášení, kdy je třeba vyměnit vložku Claris - Aqua Filter System.

## Automatické propláchnutí

Při prvním uvedení do provozu máte možnost aktivovat režim automatického propláchnutí stroje. Za tím účelem je třeba zvolit možnost „ANO“ v nabídce „Automat. propláchnutí“. Toto propláchnutí proběhne při každém zapnutí stroje do sítě. Pro pozdější změnu máte možnost navolit automatické propláchnutí stiskem **PROG – Nastavení-automat. propláchnutí**.

## Instalace filtru (vložka Claris - Aqua Filter system)

**Pozor:** Pro správnou aktivaci vaší vložky dbejte při každém založení na dodržení instalačního postupu.

Při prvním uvedení do provozu: Zvolte možnost „ANO“ ve funkci „Filtr“, a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Při pozdější instalaci nebo výměně: Zvolte nabídku „Filtr“ tlačítkem **PROG: „Údržby“- OK - „Filtr“- OK - „Vložit“(nebo vyměnit)- OK -** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Instalace vložky do stroje: Zашroubujte filtr do dna zásobníku na vodu pomocí páčky dodané za tímto účelem (4).

Namontujte parní trysku (5).

Umístěte pod parní trysku (6) nádobu 0,6 l.

## Příprava přístroje

Vyjměte a naplňte zásobník na vodu (7).

Poté jej namontujte zpět, přičemž jej pevně přitlačte a zavřete víko (8).

Odejměte víko zásobníku na kávu a nasypete do něj zrnkovou kávu. Vraťte víko na místo (9-10).

**Nenaplňujte zásobník teplou vodou, mlékem nebo jakoukoli jinou kapalinou.** Pokud zásobník na vodu při zapnutí přístroje do sítě chybí nebo není zcela naplněn (pod tryskou „min“), objeví se hlášení „naplňte zásobník“ a příprava espressa nebo kávy není momentálně možná.

## NIKDY NESYPTE DO ZÁSOBNÍKU NA KÁVU POMLETOU KÁVU

Používání olejovitých, karamelizovaných či aromatizovaných kávových zrn se pro tento přístroj nedoporučuje. Tento typ zrn může přístroj poškodit.

Zkontrolujte, zda se do zásobníku nedostal žádný cizí předmět, např. malé kaménky obsažené v kávových zrnech. Na veškeré poškození vzniklé vniknutím cizích těles do zásobníku na kávu se nevztahuje záruka. Nenalévejte do zásobníku na kávová zrna vodu.

Nezapomínejte používat odkapávací mřížku, aby horká voda z trysek nezničila vaši pracovní desku nebo vás nepopálila.

Kontrolujte čistotu vašeho zásobníku na vodu.

## První použití / nastavení parametrů stroje

Otočným tlačítkem si navolíte funkce a můžete zvyšovat či snižovat hodnoty. Stisknutím tohoto tlačítka potvrdíte vybranou volbu. Uvedte přístroj pod napětí stisknutím „On / Off“ (11). Řiďte se pokyny na obrazovce „volba jazyka“.

Otočným tlačítkem vyberte jazyk. Vybraný jazyk se objeví v kroužku (12-13).

Potvrdte jej stiskem potvrzujícího tlačítka (14).

Při prvním použití po vás přístroj bude požadovat nastavení několika parametrů. Pokud přístroj vypojíte ze sítě, některé z těchto parametrů budete muset zadat znovu.

Přístroj po vás bude požadovat nastavení:

<b>Jazyka</b>	Jazyk můžete vybrat dle své volby z nabízených možností.
<b>Jednotek míry</b>	Z jednotek míry si můžete vybrat z ml a oz.
<b>Data</b>	Musíte nastavit datum.
<b>Hodin</b>	Můžete si navolit zobrazování času ve formátu 12 či 24 hodin.
<b>Automatického vypnutí</b>	Můžete zvolit dobu, po níž se přístroj automaticky vypne.

**Automatické zapnutí** V určitou nastavenou hodinu můžete automaticky spustit přehřev vašeho přístroje.

**Tvrdość vody** Tvrdość vody musíte nastavit mezi 0 a 4. Viz kapitola „Měření tvrdosti vody“.

**Automatické propláchnutí** Můžete naprogramovat propláchnutí při každém zapnutí stroje.

**Filtr** Musíte navolit, zda je namontován filtr či nikoli (vložka Claris - Aqua Filter System).

Při prvním použití se může stát, že přístroj bude požadovat naplnění. V tom případě se stačí řídit pokyny na obrazovce.

## Propláchnutí okruhů

### Propláchnutí kávového okruhu:

Propláchnutí můžete provést kdykoli stiskem **PROG**, což zobrazí jednotlivé nabídky, poté navolením **ÚDRŽBY ► OK ► PROPLÁCHNUTÍ ► OK**.

### Propláchnutí parního okruhu:

Namontujte parní trysku (5), poté instalujte pod parní trysku nádobu. Navolte na obrazovce **teplá voda** a potvrďte. Cyklus se automaticky zastaví poté, co tryskou projde množství vody uvedené na obrazovce.

Po několika dnech, kdy přístroj nepoužíváte, je lepší oba okruhy jednou nebo vícekrát propláchnout.

## PŘI PROPLACHOVÁNÍ TRYSKÁ Z TRYSEK HORKÁ VODA. POZOR NA RIZIKO POPÁLENÍ.

## Příprava mlýnku

Sílu připravované kávy můžete upravit nastavením jemnosti mletí kávových zrn.

Čím jemněji se káva mele, tím je a priori silnější a má hustší pěnu.

Jemnost mletí se nastavuje otočením tlačítka 'Nastavení jemnosti drčení'.

Otočením vlevo bude namletá káva jemnější. Otočením vpravo mele mlýnek kávu hruběji - (15).

### **NASTAVENÍ PROVÁDĚJTE POUZE BĚHEM MLETÍ**

### **TLAČÍTKO PRO NASTAVOVÁNÍ JEMNOSTI MLETÍ NIKDY NEOTÁČEJTE SILOU**

## PŘÍPRAVA ESPRESA A KÁVY

### **VÁŠ PŘÍSTROJ BYL NAVRŽEN VÝLUČNĚ PRO PŘÍPRAVU KÁVY Z KÁVOVÝCH ZRN.**

**Při přípravě první kávy po delší prodlevě nebo po čištění nebo odstraňování vodního kamene z parní trysky vytryskne trocha páry a horké vody (automatické zapnutí).**

**Je-li kávová tryska nastavena příliš vysoko nad vašimi šálky, hrozí riziko stříkanců horké vody a popálenin.**

## Příprava espressa

Množství vody na espresso se pohybuje mezi 20 a 70 ml.

Stiskněte tlačítko **☺**, vyčkejte na ukončení přehřevu a případně proveďte propláchnutí.

Zobrazí se nabídka výběru jednotlivých druhů kávy (16).

Dejte pod kávovou trysku šálek. Kávovou trysku musíte snížit nebo zvýšit podle velikosti vašeho šálku (17).

Otočným tlačítkem navolte typ kávy a potvrďte potvrzovacím tlačítkem.

Pomocí otočného tlačítka lze kdykoli navolit objem vody.

**Zastavit vodu tekoucí do šálku lze buď stiskem některého z tlačítek, nebo snížením objemu vody otočným tlačítkem.**

## Příprava kávy

Množství vody na jednu kávu se pohybuje mezi 80 a 160 ml.

## Příprava lunga

Množství vody na lungo se pohybuje mezi 120 a 240 ml. Přístroj automaticky provede dvojitý cyklus, neodstraňujte šálek z pod trysky před koncem přípravy.

Pomletá káva je po pomletí nejdřív zvlhčena trochou vody. Za několik okamžiků pokračuje samotná perkolace.

Teplotu kávy vám umožňují nastavit k tomu stanovená funkce.

**NEVYTAHUJTE ZÁSOBNÍK NA VODU PŘED KONCEM CYKLU (tedy nejdříve asi 15 sekund poté, co z trysky vytečou poslední kapky kávy).**

## Funkce dvou po sobě následujících receptů

Váš přístroj umožňuje připravit 2 recepty na kávu nebo espresso pro 3 následující typy: espresso / espresso corso / káva. U přípravy lunga není tato funkce k dispozici. Přístroj provede automaticky 2 kompletní cykly přípravy kávy jeden po druhém. Proto po ukončení prvního cyklu instalujte pod kávovou trysku druhý šálek.

Provedli jste přípravu přístroje. Zobrazila se nabídka pro výběr nápojů (16).

Dejte pod kávovou trysku šálek. Kávovou trysku musíte snížit nebo zvýšit podle velikosti vašeho šálku (17).

Vyberte si váš nápoj a potvrďte dvojitým rychlým stiskem potvrzovací tlačítka.

Hlášení vám ukáže, že jste navolili dvě kávy.

**Přístroj automaticky provede 2 kompletní cykly přípravy kávy.**

## PŘÍPRAVA S HORKOU VODOU

Instalujte na přístroj parní trysku. V nabídce pro výběr nápojů zvolte recept s horkou vodou. Hlášení vás vyzve, abyste pod parní trysku umístili nádobu. Stiskem potvrzovací tlačítka můžete začít s ohřevem horké vody.

K přerušení funkce ohřevu horké vody stačí stisknout některé z tlačítek.

Pokud je tryska zacpaná, uvolněte ji pomocí přiložené jehly.

Maximální množství horké vody na cyklus je 300 ml.

## PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

**Doporučujeme používat pasterizované nebo nedávno otevřené UHT mléko.** Neosetřené mléko neumožňuje dosáhnout optimálních výsledků.

### Příprava a instalace nádoby na mléko na přístroji

Nádoba na mléko se skládá z umělohmotné nádoby, víka (obsahujícího vložku) a ohebné hadičky, která ji spojuje s kávovou tryskou na stroji. Před prvním použitím všechny součásti pečlivě vyčistěte.

Nalijte mléko do nádoby (minimálně 150 ml) (18). Dejte víko na nádobu a mírným tlakem zašroubujte (19). Zvedněte blokovací páku (20). Instalujte nádobu na mléko na stroj tak, že ji připojíte ke kávové trysce (21), poté sklopte blokovací páku (22). Vložte ohebnou trubku do otvoru vložky určeného za tímto účelem (23), druhý konec pak vložte pod magnetickou kávovou trysku (24). Zkontrolujte, zda je tlačítko víka systému v poloze **capuccino** (25).

### Příprava cappuccina

Zatímco displej zobrazuje nabídku pro volbu nápojů, krátce stiskněte (< 3 sec) tlačítko cappuccino (26). Spustí se fáze předehřevu, poté tvorba mléčné pěny a nakonec vytékání espresa. Váš nápoj je připraven (27).

**cyklus můžete přerušit stiskem OK.**  
**pozor, k zastavení cyklu nedojde okamžitě.**

Na displeji se objeví hlášení související s čištěním systému. Doporučujeme vám provádět je podle odstavců **PROPLÁCHNUTÍ SYSTÉMU CAPPUCCINO** a/nebo **RUČNÍ ÚDRŽBA SYSTÉMU CAPPUCCINO**.

## NASTAVENÍ CAPPUCCINO

Stroj umožňuje nastavit množství mléka a kávy dle vašeho přání pro přípravu oso cappuccina přesně podle vašich preferencí..

Toto nastavení se provádí přes nabídku **Nastavení Cappuccino**.

Zatímco displej zobrazuje nabídku pro volbu nápojů, dlouze (> 3 sec) stiskněte tlačítko **capuccino**.

1. Pro dílenské nastavení zvolte **Standardně**
2. Pro osobní nastavení zvolte **Nový**. Budou probíhat jednotlivé etapy v tomto pořadí:
  - a. **Předehřev stroje**
  - b. **Fáze vytvoření pěny na mléce:** po dosažení žádoucího objemu mléka stiskněte **OK**.
  - c. **Fáze přípravy kávy:** po dosažení žádoucího objemu kávy stiskněte **OK**.

Přístroj vás upozorní, že byly uloženy nové objemy pro příští přípravu cappuccina.

**POZOR, K ZASTAVENÍ VÝROBY PĚNY NA MLÉCE NEDOJDE OKAMŽITĚ**

## ÚDRŽBA VAŠEHO PŘÍSTROJE

**Pozor! Abyste splnili záruční podmínky, je nutné provádět čištění a odstraňování vodního kamene, když vás k tomu přístroj vyzve. Sledujte pozorně pokyny uvedené na displeji.** Přístroj můžete nadále používat, ale doporučujeme provést operace co nejdříve.

### Vyprazdňování zásobníku kávové sedliny, zásuvky na kávu a odkapávací mřížky

Nejdříve demontujte systém cappuccino (28).

Objeví-li se hlášení, vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte odkapávací mřížku (29).

Vyjměte, vyprázdněte a vyčistěte zásobník kávové sedliny (30).

Vytáhněte zásuvku na kávu (31).

Odkapávací mřížka je vybavena plováky, které vás neustále upozorňují, kdy je potřeba z ní vylít vodu (32).

Jakmile vyjmete zásobník na kávovou sedlinu, musíte jej vyprázdnit úplně, aby nedošlo k následnému přeplnění.

■ Není-li zásobník na kávovou sedlinu řádně zavaknutý nebo správně instalovaný, na displeji zůstane varovné hlášení. Dokud se zobrazuje varovné hlášení, příprava espresa nebo kávy není možná. Zásobník na kávovou sedlinu má kapacitu 9 káv.

### Propláchnutí okruhů: viz strana 3

### Propláchnutí systému cappuccino

Po výrobě cappuccin vám stroj umožňuje vypláchnout systém. Propláchnutí je možné i tehdy, zůstává-li v nádobě na mléko ještě zbytek mléka. Je velmi důležité provádět toto propláchnutí po každém vyrobeném cappuccinu.

Nádoba na mléko musí být osazená tak, jak je popsáno v odstavci **PŘÍPRAVA CAPPUCCINA**.

Otočte tlačítkem na víku systému cappuccino do polohy **CLEAN** (33).

Zatímco displej zobrazuje nabídku pro výběr nápojů, stiskněte na stroji tlačítko **CLEAN** (34). Ke spuštění proplachovacího cyklu se stačí řídit pokyny na displeji. Po skončení cyklu vraťte tlačítko systému cappuccino do polohy **CAPPUCCINO**, než spustíte nový recept.

■ **DŮLEŽITÉ:**  
Doporučuje se provádět toto propláchnutí ještě před tím, než dáte nádobu na mléko (obsahuje-li ještě mléko) do ledničky po výrobě posledního cappuccina. Po každém propláchnutí se doporučuje vyčistit jednotlivé součásti systému pod tekoucí vodou (viz odstavec **Ruční údržba nádoby na mléko**).

### Čistící program kávového okruhu - celková doba: přibližně 20 minut

Čistící program musíte provádět přibližně po každých 360 přípravách espresa nebo kávy.

Je-li nutné přistoupit k čištění, přístroj vás na to upozorní periodickým zobrazováním hlášení.

K provedení čistícího programu budete potřebovat nádobu, která je schopna pojmout nejméně 0,6 l a čistící pastilku KRUPS (XS 3000).

■ Odpojte-li přístroj během čištění ze sítě nebo v případě výpadku elektrického proudu, bude čistící program pokračovat etapou, která byla přerušena vypnutím proudu. Tuto operaci nebude možné odložit na později. Čištění je nezbytné kvůli propláchnutí vodního okruhu. V tom případě je možné, že budete muset použít novou čistící pastilku. Čistící program provádějte řádně celý, abyste zamezili jakémukoli riziku intoxikace. Čistící cyklus je přerušovaný proces, nedávejte během cyklu ruce pod kávové trysky.

Objeví-li se hlášení „Proveďte čištění“, můžete spustit automatický čistící program stisknutím tlačítka **PROG**.

Řiďte se pokyny zobrazenými na displeji.

Program automatického čištění se dělí na 3 části: čistící cyklus jako takový, poté 2 proplachovací cykly. Tento program trvá přibližně 20 minut. Čištění lze provést kdykoli stisknutím **PROG**, které zobrazí nabídky, poté volbou **ÚDRŽBY ► OK ► ČIŠTĚNÍ KÁVY**.

Používejte pouze čistící pastilky KRUPS (XS 3000). Ze škod vzniklých používáním pastilek jiných značek nelze vyvodit žádnou odpovědnost.

Čistící pastilky můžete objednat u prodejního servisu KRUPS.

## Program na odstranění vodního kamene - délka: přibližně 22 minut

**J-li váš přístroj vybaven naší vložkou Claris - Aqua Filter System F088, před odstraněním vodního kamene, prosím, tuto vložku vyjměte.**

Množství usazeniny vodního kamene závisí na tvrdosti používané vody. Je-li potřeba odstranit vodní kámen, přístroj vás na to upozorní periodickým zobrazováním varovného hlášení.

K provedení programu na odstranění vodního kamene budete potřebovat nádobu o obsahu nejméně 0,6 l a sáček prostředku na odstranění vodního kamene KRUPS (40 g) F 054 (35).

Jakmile se objeví hlášení „Proveďte odstranění vodního kamene“, můžete spustit automatický program na odstranění vodního kamene stiskem tlačítka **PROG**.

Riďte se pokyny zobrazenými na displeji a dodržujte stanovené ředění uvedené na sáčku.

Cyklus pro odstranění vodního kamene se skládá ze 3 částí: fáze samotného odstranění vodního kamene, po níž následují 2 proplachovací cykly.

Používejte pouze prostředky na odstranění vodního kamene KRUPS. Prostředky na odstranění vodního kamene jsou k dostání v servisních střediscích KRUPS.

Z poškození přístroje způsobeného používáním jiných prostředků nelze vyvodit žádnou odpovědnost.

Dojde-li k výpadku proudu nebo odpojíte-li přístroj ze sítě, cyklus bude pokračovat etapou, která probíhala při výpadku proudu, bez možnosti tuto operaci posunout.

Cyklus odstranění vodního kamene proveďte řádně celý, abyste vyloučili možnou intoxikaci. Cyklus odstraňování vodního kamene je přerušovaný proces, nedávejte během cyklu ruce pod parní trysku.

**Během cyklu odstraňování vodního kamene dávejte pozor na kuchyňskou linku, zejména, je-li z mramoru, kamene nebo ze dřeva.**

## ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU CAPPUCCINO

K provedení tohoto čistícího programu budete potřebovat nádobu (minimálně 600 ml) a čisticí tekutinu KRUPS XS 4000 (36).

nastavte tlačítko víka systému cappuccino do polohy **CAPPUCCINO (25)**.

Čištění zahájíte stiskem tlačítka „Prog“ ► „Údržba“ ► „Čištění cappuccino“.

Postupujte dle pokynů na obrazovce.

## RUČNÍ ÚDRŽBA SYSTÉMU CAPPUCCINO

**Při demontáži systému** se řiďte následujícími pokyny:

- Vyjměte ohebnou hadici z otvoru nádoby a z kávové trysky (37).
- Odblokujte systém stroje (38).
- Vyjměte kazetu příslušenství (39).
- Vyjměte z kazety černé silikonové těleso (40).
- Vyjměte vzduchovou koncovku: jde o kovovou součást, která se nachází nad černým silikonovým tělesem. (41).
- Vyjměte rovněž umělohmotnou součást (42).

Systém cappuccino je nyní kompletně demontován (43).

- Vezměte klíč na demontáž (44)
- Odšroubujte koncovku parní trysky (45)
- Případně protáhněte jehlicí k tomu určenou (46)

Můžete vyjmout rovněž přívodní hadičku na mléko a regulační tlačítko víka (47).

Opláchněte všechny součásti vlažnou vodou a osušte, namontujte je zpět a dejte na nádobu opět kazetu.

### Celková údržba

Před čištěním vždy vypojte přívodní šňůru přístroje ze zásuvky a nechte přístroj vychladnout.

Nepoužívejte nářadí nebo pomůcky, které by mohly poškrábat nebo poleptat přístroj.

Vlhkým hadrem zvenku otřete těleso přístroje.

Propláchněte zásobník na vodu čistou vodou.

**Tyto součásti nelze mýt v myčce na nádobí.**

## DALŠÍ FUNKCE: TLAČÍTKO PROG

Přístup do nabídky dalších funkcí přístroje se provádí tlačítkem **PROG** z obrazovky pro výběr typu kávy. U všech nastavení umožňuje otočné tlačítko přemístování mezi jednotlivými nabídkami a možnostmi, umožňuje rovněž potvrdit určitou volbu, tlačítko **PROG** pak umožňuje zrušit volbu a vrátit se do nabídky pro výběr typu kávy.

PROG	Údržby	Umožňuje přístup k údržbám.
	Nastavení	Umožňuje přístup k nastavení.
	Informace o výrobku	Umožňuje přístup k informacím o výrobku.
	Odejít	Návrat do předchozí nabídky.

## ÚDRŽBY

Všechny tyto možnosti vám umožňují spustit zvolené programy. Poté musíte postupovat dle pokynů na displeji.

ÚDRŽBY	Propláchnutí	Umožňuje přístup k propláchnutí.
	Čištění kávy	Umožňuje přístup k čištění.
	Filtr	Umožňuje přístup k režimu filtru.
	Odejít	Návrat do předchozí nabídky.
	Čištění Cappuccino	Umožňuje přístup k čištění systému cappuccino.

## NASTAVENÍ

NASTAVENÍ	Jazyk	Jazyk můžete vybrat dle své volby z nabízených možností.
	Kontrast displeje	Můžete si nastavit kontrast displeje tak, jak vám to vyhovuje.
	Datum	Nastavení data je nutné zejména v případě použití vložky na změkčování vody.
	Hodiny	Můžete si navolit zobrazování času ve formátu 12 či 24 hodin.
	Automatické vypnutí	Můžete zvolit dobu, po níž se přístroj automaticky vypne. Od 30 min do 4 h, po půlhodinách.
	Automatické zapnutí	V určitou nastavenou hodinu můžete automaticky spustit přehřev přístroje.
	Automatické propláchnutí	Můžete automaticky spustit propláchnutí přístroje při jeho zapnutí.
	Jednotky míry	Z jednotek míry si můžete vybrat z ml a oz.
	Tvrdost vody	Tvrdost vody musíte nastavit mezi 0 a 4. Viz kapitola „Měření tvrdosti vody“.
	Teplota kávy	Teplotu vašeho espresa nebo vaší kávy můžete nastavit podle tří stupňů.
Odejít	Návrat do předchozí nabídky.	

## INFORMACE O VÝROBKU

<b>INFORMACE O VÝROBKU</b>	Kávové cykly	Zobrazí celkový počet káv vyrobených na stroji.	
	Vodní cykly	Zobrazí celkový počet cyklů horké vody provedených na stroji.	
	Cykly cappuccino	Zobrazí celkový počet cyklů cappuccino provedených na stroji.	
	Propláchnutí	Zobrazí celkový počet propláchnutí provedených na stroji.	
	Čištění kávy	Poslední	Zobrazí počet vyrobených káv zhotovených od posledního čištění.
		Příští	Zobrazí počet káv, které bude možné vyrobit před příštím čištěním.
		Čištění	Spustí čistící program.
		Odejít	Návrat do předchozí nabídky.
	Čištění Cappuccino	Zobrazí počet čištění cappuccino provedených strojem.	
	Odstraňování vodního kamene	Poslední	Zobrazí počet cyklů přípravy horké vody a páry provedených od posledního odstraňování vodního kamene.
		Příští	Zobrazí počet cyklů přípravy horké vody a páry které mohou být provedeny do příštího odstraňování vodního kamene.
		Odejít	Návrat do předchozí nabídky.
	Filtr	Poslední	Zobrazí datum poslední výměny filtru * a množství protéké vody.
		Příští	Zobrazí datum příští výměny filtru a množství vody, která může filtrem ještě protéct.
		Vložit	Spustí postup na výměnu filtru.
		Odejít	Návrat do předchozí nabídky.

\* : 2 první možnosti pod-nabídky **Filtr** budou potvrzeny jen tehdy, pokud jste předtím správně instalovali filtr, s programem přístupným pod **UDRŽBY ► FILTR ► INSTALOVAT**.

## DOPRAVA PŘÍSTROJE

K dopravě přístroje si uschovejte a použijte původní obal.

V případě, že přístroj z obalu vypadne, je vhodné jej zanést do autorizovaného střediska, aby se vyloučilo riziko požáru nebo problémy s elektrickou instalací.

## ELEKTRICKÝ ČI ELEKTRONICKÝ VÝROBEK NA KONCI ŽIVOTNOSTI

Podílejte se na ochraně životního prostředí!




Váš přístroj obsahuje mnoho vhodných či recyklovatelných materiálů.



Na konci životnosti jej proto odevzdejte na sběrném místě k recyklaci.

problém porucha	nápravné akce
Po stisknutí tlačítka „On/Off“ se přístroj nezapne.	Vypněte přístroj a odpojte ze sítě, odstraňte filtrační vložku, vyčkejte 20 sekund a poté přístroj znovu zapněte. Ověřte, zda je vidlice elektrické šňůry dobře zasunutá do zásuvky.
Z parní trysky vychází neobvyklé množství vody nebo páry.	V případě opakovaného provozu může z parní trysky vytéct několik kapek vody.
Espresso nebo káva nejsou dostatečně teplé.	Upravte nastavení teploty kávy. Nahřejte předem šálky tím, že je opláchnete v horké vodě.
Káva je příliš čirá nebo nemá dostatečně výraznou chuť.	Ověřte, zda zásobník na kávová zrna obsahuje kávu a zda tato správně padá dovnitř zásobníku. Nepoužívejte olejovitou, karamelizovanou či aromatizovanou kávu. Středovým tlačítkem snižte objem kávy. Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doleva pro dosažení jemnějšího mletí. Připravujte kávu ve dvou cyklech použitím funkce 2 šálků.
Káva teče z trysky příliš pomalu nebo vůbec.	Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doprava pro dosažení hrubějšího mletí (může záviset na typu použité kávy). Proveďte jeden nebo více proplachovacích cyklů. Dejte pod kávovou trysku vlhkou houbu.
Káva má málo pěny.	Tlačítkem na nastavení jemnosti mletí otočte doleva pro dosažení jemnějšího mletí (může záviset na typu použité kávy). Vyměňte vložku Claris Aqua Filter System (dodržte postup instalace popsany na straně 3). Proveďte jeden nebo více proplachovacích cyklů.
Přístroj nevyrobil žádnou kávu.	Během přípravy byla zjištěna závada. Přístroj automaticky změnil své počáteční nastavení a je připraven k novému cyklu.
Místo zrnkové kávy jste použili kávu mletou.	Vysavačem vysajte namletou kávu ze zásobníku na kávová zrna.
Mlýnek vydává neobvyklý zvuk.	V mlýnku se nacházejí cizí tělesa. Kontaktujte oddělení péče o zákazníky KRUPS.
Tlačítkem pro nastavení jemnosti mletí se těžko otáčí.	Nastavení mlýnku upravujte jen je-li v provozu. V mlýnku se nacházejí cizí tělesa: kontaktujte oddělení péče o zákazníky KRUPS
Parní tryska vašeho systému cappuccino je zřejmě částečně nebo zcela ucpaná.	Demontujte trysku demontážním klíčem. Obr. 44 Spusťte cyklus propláchnutí systému cappuccino, abyste odstranili zbytek usazenin. Očistěte parní trysky a ověřte, zda není otvor trysky ucpaný zbytky mléka nebo vápence. V případě nutnosti použijte čistící jehlu.
Systém cappuccino nenasává mléko. Systém cappuccino tvoří málo nebo žádnou pěnu.	Zkontrolujte, zda je systém správně smontován. Zkontrolujte, zda je nastavovací tlačítko v poloze CAPPUCCINO. Zkontrolujte, zda není ucpaná parní tryska. Zkontrolujte, zda jste nezapomněli na vzduchovou koncovku a zda je správně namontovaná. Zkontrolujte, zda ohebná hadice není ucpaná nebo pokroucená a zda je dobře zacvaknutá v kazetě, aby nenasávala vzduch. Zkontrolujte, zda je sací trubka na mléko řádně ponořena do mléka. Opláchněte a očistěte systém (viz příslušné kapitoly). Pro nápoje na bázi mléka: doporučujeme vám používat čerstvé, pasterizované nebo UHT mléko, které není dlouho otevřené. Doporučuje se rovněž používat studenou nádobu.
Po vyčištění čistící zásuvky zůstane na displeji varovné hlášení.	Odejměte zásuvku, vyčkejte 6 sekund a dejte ji zpět na místo. Zkontrolujte, zda je čistící zásuvka řádně zasunutá.
Během cyklu došlo k výpadku elektrické energie.	Po opětovném uvedení pod napětí si přístroj automaticky změnil počáteční nastavení a je připraven k novému cyklu. Pokud k výpadku došlo během čistícího cyklu nebo při odstraňování vodního kamene, stroj bude pokračovat v cyklu etapou, při níž došlo k výpadku proudu.

problém porucha	nápravné akce
Pod prístrojom je voda alebo káva.	Odkapávací mřížka přetekla: vylijte z ní vodu a vyčistíte čistící zásuvku. Zkontrolujte správné nastavení odkapávací mřížky. Zásobník nevyjímejte před koncem cyklu.
Objeví se  logo.	Vypojte přístroj na 20 sekund ze sítě, případně vyjměte vložku Claris Aqua Filter System, poté přístroj opět zprovozněte. Pokud porucha přetrvává, obraťte se na oddělení péče o zákazníky KRUPS.
Po naplnění zásobníku na vodu je na displeji stále výstražná zpráva.	Zkontrolujte, zda je zásobník správně umístěn v přístroji. Plovák na dně nádržky se musí volně pohybovat. Zkontrolujte a podle potřeby uvolněte plovák.
Stroj nesignalizuje nutnost odstranit vodní kámen.	Cykly odstranění vodního kamene je požadován až po delším používání parního obvodu.

## Zde je několik receptů, které si můžete vyrobit se svým Espresso Automatic:

### Cappuccino

Ideální poměry správně připraveného cappuccina jsou následující: 1/3 horkého mléka, 1/3 kávy, 1/3 mléčné pěny.

### Café Creme

Připravte klasické espresso do většího šálku.

Poté přidejte kopeček šlehačky a získáte café Creme.

### Káva corretto\*

Připravte šálek espresa jako obvykle.

Poté lehce upravte chuť přidáním 1/4 nebo 1/2 likérové sklenky koňaku.

- Stejně tak se hodí anýzovka, hroznová pálenka, Sambuca, třešňovice a Cointreau. Existuje mnoho dalších možností, jak „vylepšit“ vaše espresso. Představitost se meze nekladou.

### Kávový likér\*

Smíchejte v prázdné lahvi o objemu 0,75 litru 3 šálky espresa, 250 g hnědého kandovaného cukru a 1/2 litru koňaku nebo třešňovice.

Nechte směs vyluhovat po dobu nejméně 2 týdnů.

- Získáte tak vynikající likér, který ocení zejména milovníci kávy.

### Italská ledová káva

4 kopečky vanilkové zmrzliny, 2 šálky studeného oslazeného espresa, 1/8 l mléka, šlehačka, strouhaná čokoláda.

- Smíchejte studené espresso s mlékem.
- Do skleniček dejte kopečky zmrzliny, přelijte kávou a ozdobte šlehačkou a strouhanou čokoládou.

### Friská káva\*

Do šálku oslazeného espresa přilijte malou sklenku rumu.

Ozdobte větší porcí šlehačky a podávejte.

### Flambované espresso\*

2 šálky espresa, 2 malé skleničky koňaku, 2 kávové lžičky hnědého cukru, šlehačka.

- Do skleniček z varného skla nalijte koňak, zahřejte a následně flambujte.
- Přidejte cukr, promíchejte, přilijte kávu a ozdobte šlehačkou.

### Espresso Parfait\*

2 šálky espresa, 6 žloutků, 200 g cukru, 1/8 litru oslazené šlehačky, 1 malá sklenička pomerančového likéru.

- Ušlehejte žloutky s cukrem, až získáte hustou pěnivou hmotu.
- Přilijte studené espresso a pomerančový likér.
- Poté do směsi zamíchejte šlehačku.
- Směs nalijte do misek nebo do skleniček.
- Misky pak dejte vychladit do ledničky.

(\*: Přílišná konzumace alkoholu je zdraví nebezpečná.)

## OPIS

**A** Rukovět/veko zásobníka vody

**B** Zásobník vody

**C** Zásuvka na kávu

**D** Zberač kávovej usadeniny

**E** Vývody na kávu a rukovět s nastaviteľnou výškou

**F** Magnetický diel na upevnenie výstupu na mlieko

**G** Mriežka a vyberateľná odkvapkávací miska

**H** Zásobník na zrnkovú kávu

**1** **I** Tlačidlo na regulovanie jemnosti mletia

**J** Mlynček s kovovým brúsnym ostrím

**K** Žliabok na čistiace tablety

**L** Mriežka na uloženie šálky

**2** **Grafický displej**

**M** Grafický displej

**N** Tlačidlo „zapnúť/vypnúť“

**O** Programovacie tlačidlo

**P** Otočný gombík s potvrdením

**Q** Tlačidlo cappuccino

**R** Tlačidlo čistenie prístroja

**3** **Nádoba na mlieko**

**S** Kryt

**T** Zaistovacia páčka

**U** Tlačidlo čistenia systému/cappuccino

**V** Pružná hadička

**W** Kazeta

**X** Nádoba

**Y** Parná dýza

## PRÍSLUŠENSTVO (SAMOSTATNE PREDAJNÉ)

**F 088** Vložka Claris – Aqua Filter System (v závislosti od modelu).

**XS 4000 KRUPS** čistiaci prípravok pre systém cappuccino (nie je súčasťou balenia).

**F 054** Prípravok na odstraňovanie vodného kameňa (1 vrecko je súčasťou balenia)

**XS 3000** 10 čistiacich tabliet (2 tablety sú súčasťou balenia).

**Upozornenie:** Ak si chcete zachovať platnosť záruky, pri tomto zariadení používajte iba príslušenstvo spoločnosti Krups.

### Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili kávovar Espresso Automatic Krups. Oceníte kvalitu pripraveného nápoja, ako aj jednoduchú obsluhu.

Či už pripravujete espresso, long, ristretto alebo cappuccino, váš kávovar/automatické espresso je navrhnutý tak, aby vám umožnil vychutnať si doma rovnakú kvalitu nápojov ako v kaviarni, kedykoľvek si ich. Vďaka kompaktnému systému Thermoblock, čerpadlu s tlakom 15 barov a vďaka príprave kávy iba z kávových zŕn čerstvo namletých tesne pred extrakciou vám kávovar Espresso Automatic poskytne nápoj s maximálnou arómou, krásnou zlatou farbou a hustou krémovou penou, ako produkt z prírodného oleja z kávových zŕn. Espresso sa nepodáva v tradičnej šálke na kávu, ale skôr v malých porcelánových šálkach.

Na dosiahnutie optimálnej teploty espresa a kompaktného krému vám odporúčame predhriať vaše šálky.

Po niekoľkých skúšobných prípravách nájdete taký typ zmesi a praženia zrnkovej kávy, ktoré vám najviac vyhovujú. Kvalita používanej vody je samozrejme ďalším určujúcim faktorom výslednej kvality vo vašej šálke.

Dbajte na to, aby ste používali čerstvo napustenú vodu z vodovodu (aby nemala čas odstáť pri kontakte so vzduchom), a tiež aby voda bola bez chlórového zápachu a bola studená.

Espresso má bohatšiu arómu ako klasická prevapkávaná káva. Espresso napriek svojej výraznejšej a dlhotrvajúcejšej chuti v skutočnosti obsahuje menej kofeínu než prevapkávaná káva (asi 60 až 80 mg na šálku v porovnaní s 80 až 100 mg na šálku v prípade prevapkávananej kávy). Je to vďaka kratšej dobe perkolácie. S vašim kávovarom Latte'Espress si takisto môžete pripraviť vynikajúce cappuccino pomocou domyselného systému nádoby na mlieko zabudovanej v prístroji.

Vďaka jednoduchej manipulácii, viditeľnosti všetkých nádržiek a automatickým programom na čistenie a odstraňovanie vodného kameňa vám vaše Latte'Espress Automatic poskytne vysoký používateľský komfort.

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

### Meranie tvrdosti vody

Pred prvým použitím kávovaru alebo po zistení zmenu tvrdosti vody treba kávovar prispôbiť zistenej tvrdosti vody. Na zistenie tvrdosti vody použite tyčinku dodanú s prístrojom alebo sa obráťte na svojho dodávateľa vody. Pri prvom použití sa váš prístroj opýta na tvrdosť vody.

Stupne tvrdosti	Triada 0 Veľmi mäkká	Triada 1 Mäkká	Triada 2 Stredne tvrdá	Triada 3 Tvrdá	Triada 4 Veľmi tvrdá
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
<b>Nastavenie prístroja</b>	0	1	2	3	4

Naplňte pohár vodou a namočte tyčinku. Po 1 minúte odčítajte úroveň tvrdosti vody - (1 -2).

## Vložka Claris - Aqua Filter System F 088 (predáva sa samostatne)

V záujme dosiahnutia optimálnej chuti vašich nápojov a dlhej životnosti vášho prístroja vám odporúčame používať vložku Claris - Aqua Filter System predávanú ako príslušenstvo.

(3) : Mechanizmus umožňujúci uloženie mesiaca založenia a výmeny vložky (maximálne po 2 mesiacoch).

Váš prístroj vás prostredníctvom správy upozorní na potrebu výmeny vložky Claris - Aqua Filter System.

### Automatické preplachovanie

Pri prvom uvedení do prevádzky môžete povoliť režim automatického preplachovania prístroja. V takom prípade zvolte možnosť „ÁNO“ v ponuke „Automatické preplachovanie“. Preplachovanie sa spustí pri každom zapnutí napájania.

Na vykonanie neskorších zmien v nastavení môžete automatické preplachovanie zvoliť aj stlačením tlačidla **PROG – Nastavenie – Automatické preplachovanie**.

### Nasadenie filtra (vložka Claris - Aqua Filter System)

**Upozornenie:** Správne nasadenie vložky vyžaduje dôsledné dodržiavanie postupu inštalácie pri každom nasadení.

Pri prvom uvedení do prevádzky: Vyberte možnosť „ÁNO“ vo funkcii „Filter“ a postupujte podľa pokynov na displeji.

**Neskoršie nasadenie alebo výmena:** Vyberte ponuku „Filter“ pomocou tlačidla **PROG: „Údržba“ – OK – „Filter“ – OK – „Založiť“ (alebo vymeniť) – OK** - a postupujte podľa pokynov na displeji.

Vkladanie vložky do kávoraru: Zaskrutkujte filter v spodnej časti zásobníka vody pomocou rukoväte na to určenej (4).

Umiestnite parnú dýzu (5).

Pod parnú dýzu vložte 0,6 l nádobku (6).

### Príprava prístroja

Vyberte a naplňte zásobník vody (7).

Založte ho na svoje miesto pevným stlačením nadol a zatvorením krytu (8).

Odstráňte kryt zásobníka a nasypete kávové zrná. Nasadte kryt (9-10).

**Do zásobníka nenalievajte teplú vodu, mlieko, ani iné tekutiny.** Ak pri zapnutí prístroja chýba zásobník vody alebo je nedostatočne naplnený (pod úroveň „min“), zobrazí sa hlásenie „naplniť zásobník“ a príprava espressa alebo kávy je dočasne nemožná.

### **NIKDY NEDÁVAJTE MLETÚ KÁVU DO ZÁSOBNÍKA NA KÁVU**

V tomto prístroji sa neodporúča používať olejové, karamelizované alebo ochutené kávové zrná. Tento druh zŕn môže spôsobiť poškodenie prístroja.

Uistite sa, že sa v zásobníku nenachádzajú žiadne cudzie predmety, ako sú kamienky obsiahnuté v kávových zrnách. V prípade poškodenia v dôsledku cudzích telies v zásobníku stráca záruka platnosť. Do zásobníka na kávové zrná nenalievajte vodu.

Aby ste zabránili vytečeniu použitej vody a následnému znečisteniu pracovnej dosky alebo riziku popálenia, nezabudnite založiť odkvapkávaciu misku.

Skontrolujte čistotu vášho zásobníka vody.

### Prvé použitie/nastavenie parametrov prístroja

Otočným gombíkom môžete vybrať funkcie, zvýšiť alebo znížiť hodnoty. Stlačením tohto tlačidla voľbu potvrdíte.

Stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť (11) uvedte zariadenie pod napätie. Postupujte podľa pokynov na displeji „Vyber jazyka“.

Otočným gombíkom zvolte požadovaný jazyk. Zvolený jazyk bude zvýraznený (12 – 13).

Potvrdte ho stlačením potvrdzovacieho tlačidla (14).

Pri prvom použití vás prístroj požiada o nastavenie niekoľkých parametrov. Ak odpojíte zariadenie, niektoré z týchto parametrov budete musieť nastaviť znovu.

Prístroj vás požiada o nastavenie:

<b>Jazyka</b>	Môžete si zvoliť jazyk podľa vlastnej výberu z existujúcej ponuky.
<b>Mernej jednotky</b>	Môžete si vybrať memú jednotku ml alebo oz
<b>Dátumu</b>	Musíte nastaviť dátum.
<b>Času</b>	Môžete si vybrať zobrazenie času pomocou 12 alebo 24 hodinového cyklu.
<b>Automatického vypnutia</b>	Môžete nastaviť dobu, po ktorej sa zariadenie automaticky vypne.
<b>Automatické zapnutie</b>	Môžete automaticky spustiť predhrievanie prístroja v určitom čase.
<b>Tvrdosť vody</b>	Musíte nastaviť tvrdosť vody medzi 0 a 4. Prečítajte si kapitolu „Meranie tvrdosti vody“.
<b>Automatické preplachovanie</b>	Čistenie môžete spustiť pri každom zapnutí prístroja.
<b>Filter</b>	Musíte uviesť prítomnosť alebo neprítomnosť filtra (vložka Claris - Aqua Filter System).

Pri prvom použití je možné, že vás prístroj požiada o doplnenie. Potom už len postupujte podľa pokynov na displeji.

### Oplachovanie okruhov

**Oplachovanie kávového okruhu:**

Oplachovanie môžete vykonať kedykoľvek stlačením tlačidla **PROG** na zobrazenie menu a výberom možnosti **ÚDRŽBA ► OK ► OPLACHOVANIE ► OK**.

**Oplachovanie parného okruhu:**

Umiestnite parnú dýzu (5) a potom založte nádobu pod parnú dýzu. Na displeji vyberte recept **horúca voda** a potvrdte. Tento cyklus sa automaticky zastaví po pretečení objemu vody uvedeného na displeji.

Odporúča sa spustiť jeden alebo niekoľko cyklov preplachovania po niekoľkých dňoch bez používania prístroja.

**PRI OPLACHOVANÍ PRETEKÁ DÝZAMI HORÚCA VODA. DÁVAJTE POZOR, ABY STE SA NEPOPÁLILI.**

### Príprava mlynčeka

Silu vašej kávy môžete upravovať nastavením jemnosti mletia kávových zŕn.

Čím je mletie jemnejšie, tým je káva silnejšia a krémovejšia.

Nastavte stupeň jemnosti mletia otočením tlačidla „Nastavenie jemnosti mletia“.

Nastavením dofava je mletie jemnejšie. Smerom doprava je mletie hrubšie - (15).

**NASTAVENIE SA NESMIE VYKONÁVAŤ PRI SAMOTNOM MLETÍ.**

**NIKDY NENASTAVUJTE GOMBÍK NA REGULÁCIU JEMNOSTI MLETIA NASILU.**

## PRÍPRAVA ESPRESSA A KÁVY

**VÁŠ PRÍSTROJ JE URČENÝ LEN NA POUŽÍVANIE S KÁVOVÝMI ZRNAMI.**

**Pri príprave vašej prvej kávy po dlhej dobe nepoužívania prístroja alebo po procese čistenia alebo odstraňovania vodného kameňa uniká z parnej dýzy trochu pary a horúcej vody (samonasávanie).**

**Ak je výpusť kávy nastavený príliš vysoko so zreteľom na veľkosť vašich šálok, môžete sa postriekať alebo popáliť.**

### Príprava espressa

Na jedno espresso treba 20 až 70 ml vody.

Stlačte tlačidlo ①, počkajte na predhriatie a ak chcete, môžete vykonať preplachovanie.

Zobrazí sa ponuka pre voľbu nápoja (16).

Šálku položte pod výpusť kávy. Podľa veľkosti šálky môžete zvýšiť alebo znížiť výpusť kávy (17).

Otočným gombíkom si vyberte nápoj a stlačením tlačidla potvrdte výber.

Pomocou otočného gombíka môžete kedykoľvek nastaviť objem vody.

**Ak chcete zastaviť tok vody do šálky, môžete stlačiť tlačidlo alebo znížiť prietok pomocou otočného gombíka.**

### Príprava kávy

Na jednu kávu treba 80 až 160 ml vody.

### Príprava dlhej kávy

Na dlhú kávu treba 120 až 240 ml vody. Prístroj automaticky vykoná dvojitý cyklus. Neberte šálku preč pred skončením prípravy.

Po zomletí sa mletá káva najprv navlhčí malým množstvom vody. Zakrátko sa uskutoční samotná perkolácia.

Jedna z funkcií umožňuje nastavenie teploty kávy.

**NEVYBERAJTE NÁDOBU, KÝM SA CYKLUS NESKONČÍ (asi 15 sekúnd po dotečení kávy).**

### Následná príprava dvoch receptov

Váš prístroj umožňuje pripraviť 2 recepty z kávy alebo espressa pre nasledujúce tri možnosti: espresso/espresso corsé/káva.

Táto funkcia nie je k dispozícii pre prípravu dlhej kávy. Prístroj automaticky vykoná dva úplné cykly prípravy kávy následne za sebou. Na konci prvého cyklu nezabudnite priložiť druhú šálku pod výpusť kávy.

Váš prístroj je pripravený. Zobrazí sa ponuka pre voľbu nápoja (16).

Šálku položte pod výpusť kávy. Podľa veľkosti šálky môžete zvýšiť alebo znížiť výpusť kávy (17).

Vyberte a potvrdte nápoj rýchlym dvojitým stlačením potvrdzovacieho tlačidla.

Zobrazí sa správa, že ste požiadali o dve šálky.

**Prístroj automaticky vykoná dva úplné cykly prípravy kávy.**

## PRÍPRAVA NÁPOJOV S TEPLOU VODOU

Založte parnú dýzu na prístroj. Vyberte možnosť teplej vody v ponuke na výber nápojov. Zobrazí sa správa s výzvou, aby ste položili nádobu pod parnú dýzu. Môžete začať pripravovať teplú vodu stlačením potvrdzovacieho tlačidla.

Ak chcete zastaviť funkciu horúcej vody, jednoducho stlačte ľubovoľné tlačidlo.

Ak je dýza upchatá, vyčistite ju pomocou priloženej tyčinky.

Maximálne množstvo teplej vody na cyklus je obmedzené na 300 ml.

## PRÍPRAVA CAPPUCCINA

Odporúčame vám používať čerstvo otvorené čerstvé mlieko, pasterizované mlieko alebo mlieko spracované technológiou UHT. Surové mlieko neposkytuje optimálne výsledky.

### Príprava a založenie nádoby na mlieko do prístroja

Nádoba na mlieko obsahuje plastovú nádobu, kryt (vrátane kazety) a pružnú hadicu zabezpečujúcu výstup nápoja. Pred prvým použitím dôkladne vyčistite jednotlivé súčasti.

Nalejte mlieko do nádoby (minimálne 150 ml) (18). Položte kryt na nádobu a zaskrutkujte ho miernym tlakom (19). Zdvihnite blokovaciu páčku (20). Namontujte nádobu na mlieko na prístroj pripojením na vývod pary (21) a následne zatlačte páčku blokovania (22). Vložte hadicu do otvoru v kazete určeného na tento účel (23) a druhý koniec umiestnite pod zmagetizovaný vývod pre nápoj (24). Skontrolujte, či je tlačidlo krytu systému nastavené v polohe **capuccino** (25).

### Príprava cappuccina

Keď sa na displeji zobrazí ponuka pre výber nápoja, krátkym stlačením (<3 s) tlačidla vyberte na prístroji možnosť cappuccino (26). Začne sa fáza predhrievania, potom fáza spenenia mlieka a nakoniec vytečie espresso. Váš nápoj je pripravený na degustáciu (27).

**Cyklus môžete prerušiť stlačením tlačidla OK.**

**Pozor, cyklus sa nezastaví okamžite.**

Zobrazí sa správa na obrazovke pre čistenie systému. Odporúčame, aby ste čistenie vykonali a držali sa pritom pokynov v odsekoch **ČISTENIE CYKLU CAPPUCCINO a/alebo RUČNÁ ÚDRŽBA SYSTÉMU CAPPUCCINO**.

## NASTAVENIE CAPPUCCINO

Stroj umožňuje nastaviť množstvo mlieka a kávy podľa vášho želania na vlastné cappuccino.

Toto nastavenie sa vykonáva pomocou ponuky **Nastavenie Cappuccino**.

Keď sa na displeji zobrazí ponuka pre výber nápoja, krátkym stlačením (<3 s) tlačidla vyberte na prístroji možnosť cappuccino.

- 1 Vyberte predvolené nastavenie
- 2 Vybrať **Nový** na prispôbenie receptu podľa seba. Jednotlivé kroky sa vykonávajú v tomto poradí:
  - a. **Predhrievanie prístroja**
  - b. **Fáza spenenia mlieka:** stlačte tlačidlo **OK**, keď sa dosiahne požadovaný objem mlieka.
  - b. **Fáza prípravy kávy:** stlačte tlačidlo **OK**, keď sa dosiahne požadovaný objem kávy.

Prístroj potom zobrazí informáciu, že nové objemy sú uložené pre ďalšie cappuccina.

**POZOR ZASTAVENIE VÝROBY MLIEČNEJ PENY NIE JE OKAMŽITÉ.**

## ÚDRŽBA ZARIADENIA

**Pozor! Na zachovanie platnosti záruky je nevyhnutné vykonať cyklus čistenia a odstraňovania vodného kameňa, keď vás o to prístroj požiada. Vždy postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji.** Môžete aj naďalej používať prístroj, ale je vhodné, aby ste tieto kroky vykonali čo možno najskôr.

### Vyprázdnenie zberača kávy, zásuvky na kávu a odkvapkávacej misky.

Najskôr odoberte systém cappuccino (28).

Ak sa zobrazí hlásenie, vyberte, vyprázdňte a vyčistite odkvapkávacu misku (29).

Vyberte, vyprázdňte a vyčistite zberač kávy (30).

Vyberte zásuvku na kávu (31).

Odkvapkávacia miska je vybavená plávkami, ktoré vám signalizujú, že ju treba vyprázdniť (32).

Keď vyberiete zberač kávy, musíte ho úplne vyprázdniť, aby nedošlo k následnému pretečeniu.

Ak zberač kávy nie je správne zasunutý alebo založený, zobrazí sa varovné hlásenie.

Keď sa zobrazí varovné hlásenie, príprava espressa alebo kávy je nemožná. Zberač kávy má kapacitu 9 káv.

### Čistiace okruhy: pozri stranu 3

### Čistenie cyklu cappuccino

Prístroj umožňuje vypláchnutie systému po dokončení vašich cappuccin. To je možné aj v prípade, ak v nádobe na mlieko zostanú zvyšky mlieka. Preplachovanie treba vykonať po každom vykonanom cykle cappuccino.

Nádoba na mlieko musí byť umiestnená podľa opisu uvedeného v odseku **PRÍPRAVA CAPPUCCINA**.

Otočte tlačidlo krytu systému do polohy **ČISTENIE (33)**.

Keď sa na displeji zobrazí ponuka pre výber nápoja, stlačte tlačidlo **ČISTENIE (34)**. Na spustenie cyklu čistenie stačí postupovať podľa pokynov na displeji. Na konci tohto cyklu znova nastavte tlačidlo systému cappuccino do polohy **CAPPUCCINO** pred začatím nového receptu.

### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Preplachovanie treba vykonávať pred vložením nádoby na mlieko (ak ešte obsahuje mlieko) do chladničky po skončení predchádzajúceho receptu cappuccino. Po každom čistení je vhodné vyčistiť rôzne časti systému pod tečúcou vodou z vodovodu (**pozrite si odsek Manuálna údržba nádoby na mlieko**).

### Program čistenia cyklu kávy – celková dĺžka: približne 20 minút:

Program čistenia je potrebné spustiť približne každých 360 prípravách espressa alebo kávy. Pokiaľ je nutné vykonať čistenie, prístroj vás na to upozorní pravidelným zobrazením hlásenia.

Ak chcete vykonať program čistenia, budete potrebovať nádobu s obsahom najmenej 0,6 l a čistiacu tabletu KRUPS (XS 3000).

Ak odpojíte zariadenie počas čistenia alebo v prípade výpadku napájania, program čistenia bude pokračovať v aktuálnom kroku po zapnutí. Túto operáciu nebude možné odložiť.

Je povinná z dôvodov oplachovania okruhu vody. V tomto prípade môže byť nutné použiť nové čistiace tablety. Vykonávajte program čistenia dôsledne, aby ste sa vyhlížili riziku otravy.

Čistiaci cyklus je prerušovaný, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod výpustky kávy.

Keď sa zobrazí správa „Potreba čistenia“, môžete spustiť program automatického čistenia stlačením tlačidla **PROG**.

Postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji.

Program automatického čistenia je rozdelený na 3 časti: samotný čistiaci cyklus a potom dva cykly preplachovania. Tento program trvá približne 20 minút. Čistenie môžete vykonať kedykoľvek stlačením tlačidla **PROG** na zobrazenie menu a výberom možnosti **ÚDRŽBA ► OK ► ČISTENIE KÁVY**.

Používajte iba čistiace tablety KRUPS (XS 3000). Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vyplývajúce z použitia tabliet iných značiek.

Čistiace tablety si môžete kúpiť v popredajnom servise spoločnosti KRUPS.

### Program odstraňovania vodného kameňa – doba trvania: približne 22 minút

Ak je výrobok vybavený filtračnou vložkou Claris – Aqua Filter System (ref. č. F088), skôr ako pristúpite k odstraňovaniu vodného kameňa, filtračnú vložku vyberte.

Množstvo zachyteného vodného kameňa závisí od tvrdosti použitej vody. Ak je potrebné odstrániť vodný kameň, prístroj vás upozorní opakovaným zobrazením varovného hlásenia.

Ak chcete vykonať program odstraňovania vodného kameňa, budete potrebovať nádobu s obsahom najmenej 0,6 l a vrecko prípravku na odstraňovanie vodného kameňa KRUPS (40 g) F 054 (35).

Keď sa zobrazí správa „Potreba odstrániť vodný kameň“, môžete spustiť program automatického odstraňovania vodného kameňa stlačením tlačidla **PROG**.

Postupujte podľa pokynov na displeji a zabezpečte rozpustenie vrecka.

Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa skladá z 3 častí: samotná fáza odstraňovania vodného kameňa a nasledujúce dve fázy preplachovania.

Používajte len výrobky na odstraňovanie vodného kameňa značky KRUPS. Vrecká prípravku na odstraňovanie vodného kameňa je možné si zakúpiť v popredajných servisoch spoločnosti KRUPS.

V prípade poškodenia prístroja použitím iných výrobkov spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť.

V prípade výpadku napájania alebo po odpojení prístroja sa cyklus znovu spustí v aktuálnom kroku po zapnutí bez možnosti odložiť operáciu.

Vykonávajte cyklus odstraňovania kameňa dôsledne, aby ste sa vyhli riziku otravy. Cyklus odstraňovania vodného kameňa je prerušovaný cyklus, nedávajte v priebehu cyklu ruky pod parnú dýzu.

**Dávajte pozor, aby bola vaša pracovná doska počas cyklu čistenia vodného kameňa chránená, najmä ak je z mramoru, kameňa alebo dreva.**

## ČISTENIE CYKLU CAPPUCCINO

Ak chcete vykonať tento program čistenia, budete potrebovať nádobu (objem min. 600 ml) a čistiacu kvapalinu KRUPS XS 4000 (36).

Otočte tlačidlo krytu systému do polohy **CAPPUCCINO (25)**.

Môžete pokračovať v čistení pomocou tlačidla „Prog“, ► „údržba“, ► „Čistenie cappuccino“.

Postupujte podľa pokynov zobrazených na displeji.

## RUČNÁ ÚDRŽBA SYSTÉMU CAPPUCCINO

Ak chcete odmontovať systém, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Odstráňte hadičku z otvoru nádoby a výpustu nápoja (37).
- Uvoľnite systém z prístroja (38).
- Vyberte kazetu príslušenstva (39).
- Odoberte čierne silikónové telo kazety (40).
- Odstráňte vzduchovú dýzu: je to kovová časť, ktorá sa nachádza nad čiernym silikónovým telom (41).
- Vyberte aj plastový diel (42).

Systém cappuccino je teraz úplne rozobraný (43).

- Vezmite si kľúč na demontáž (44)
- Odskrutkujte parnú dýzu (45)
- V prípade potreby uvoľnite otvor pomocou ihly určenej na tento účel (46)

Môžete tiež odstrániť prírodnú hadicu na mlieko a nastavovacie tlačidlo veka (47).

Po umytí jednotlivých častí teplou vodou a ich osušení ich vráťte na miesto a kazetu založte späť do nádoby.

### Všeobecná údržba

Pred čistením prístroja vždy odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky a nechajte prístroj vychladnúť.

Nepoužívajte náradie ani produkty, ktoré môžu poškriabať alebo spôsobiť koróziu zariadenia.

Telo prístroja utrite zvonka vlhkou handričkou.

Opláchnite nádržku na vodu čistou vodou.

**Tieto diely nie sú navrhnuté na umývanie v umývačke riadu.**

## ĎALŠIE FUNKCIE: TLAČIDLO PROG

Prístup do ponuky s ďalšími funkciami prístroja sa vykonáva stlačením tlačidla **PROG** na obrazovke voľby nápojov. U všetkých nastavení otočný gombík umožňuje prechádzať ponuky a možnosti, umožňuje urobiť výber a tlačidlo **PROG** umožňuje zrušiť aj výber a vrátiť sa do ponuky výberu nápojov.

PROG	Údržba	Umožňuje prístup k údržbe.
	Nastavenia	Umožňuje vám prístup k nastaveniam.
	Informácie o produkte	Umožňuje vám prístup k informáciám o produkte.
	Ukončiť	Vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.

## ÚDRŽBA

Všetky tieto možnosti vám umožňujú spustiť vybrané programy. Následne je potrebné postupovať podľa pokynov na displeji.

ÚDRŽBA	Preplachovanie	Umožňuje prístup k preplachovaniu.
	Čistenie cyklu kávy	Umožňuje prístup k čisteniu.
	Filter	Umožňuje prístup k režimu filtra.
	Ukončiť	Vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.
	Čistenie cyklu cappuccino	Umožňuje prístup k čisteniu systému cappuccino.

## NASTAVENIA

NASTAVENIA	Jazyk	Môžete si zvoliť jazyk z ponuky podľa vlastného výberu.
	Kontrastný displej	Môžete nastaviť kontrast displeja podľa svojich preferencií.
	Dátum	Nastavenie dátumu je nutné najmä pri použití vložky na odstraňovania vodného kameňa.
	Čas	Môžete si vybrať zobrazenie času pomocou 12 alebo 24 hodinového cyklu.
	Automatické vypnutie	Môžete nastaviť dobu, po ktorej sa zariadenie automaticky vypne. 30 min až 4 hodiny s intervalom odstuhu 30 min.
	Automatické zapnutie	Môžete automaticky spustiť predhrievanie prístroja v určitom čase.
	Automatické preplachovanie	Môžete automaticky spustiť preplachovanie prístroja pri jeho zapnutí.
	Merná jednotka	Môžete si vybrať mernú jednotku ml alebo oz
	Tvrdosť vody	Musíte nastaviť tvrdosť vody medzi 0 a 4. Prečítajte si kapitolu „Meranie tvrdosti vody“.
	Teplota kávy	Môžete nastaviť teplotu espressa alebo kávy na jednu z troch úrovní.
Ukončiť	Vráťte sa do predchádzajúcej ponuky.	



## INFORMAČNÉ PRODUKTY

INFORMÁCIE O PRODUKTE	Cykly prípravy kávy	Zobrazuje celkový počet káv pripravených prístrojom.	
	Cykly vody	Zobrazuje celkový počet cyklov horúcej vody vykonaných prístrojom.	
	Cykly cappuccino	Zobrazuje celkový počet cyklov cappuccino vykonaných prístrojom.	
	Preplachovanie	Zobrazuje celkový počet preplachovaní vykonaných prístrojom.	
	Čistenie cyklu kávy	Posledné	Zobrazuje počet káv pripravených od posledného čistenia.
		Ďalej	Zobrazuje počet káv, ktoré možno pripraviť do nasledujúceho čistenia.
		Čistiť	Spustí program čistenia.
		Ukončiť	Návrat do predchádzajúcej ponuky.
	Čistenie cyklu cappuccino	Zobrazí počet cyklov čistenia cappuccino uskutočnených strojom.	
	Odstraňovanie vodného kameňa	Posledné	Zobrazuje počet cyklov prípravy horúcej vody a pary uskutočnených od posledného odstraňovania vodného kameňa.
		Ďalej	Zobrazuje počet cyklov prípravy horúcej vody a pary ktoré môžu byť uskutočnené do nasledujúceho odstraňovania vodného kameňa.
		Ukončiť	Návrat do predchádzajúcej ponuky.
	Filter	Posledné	Zobrazuje dátum poslednej výmeny filtra * a množstvo použitej vody.
		Ďalej	Zobrazí dátum nasledujúcej výmeny filtra a množstvo vody, ktorá môže filtrom ešte pretiecť.
		Vložiť	Začne postup na výmenu filtra.
Ukončiť		Vrátite sa do predchádzajúcej ponuky.	

\* : Prvé dve možnosti pod-menu Filter budú potvrdené len vtedy, ak ste predtým správne nasadili filter pomocou programu prístupného v rámci ponuky ÚDRŽBA ► FILTER ► VLOŽIŤ.

## PREPRAVA PRÍSTROJA

Pôvodný obal prístroja si odložte a používajte ho na jeho prepravu.

V prípade vypadnutia prístroja z balenia sa treba obrátiť na autorizované stredisko, aby ste sa vyhli riziku požiaru alebo problémov s elektrinou.


## ELEKTRICKÉ ALEBO ELEKTRONICKÉ VÝROBKY NA KONCI SVOJEJ ŽIVOTNOSTI

Chránme životné prostredie!



① Váš prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.

➔ Likvidujte ho na zbernom mieste, aby došlo k jeho správnej spracovaniu.

PROBLÉM NEFUNKČNOSŤ	OPATRENIA
Prístroj sa po stlačení tlačidla zapnúť/vypnúť nezapne.	Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete, odstráňte filtračnú vložku, počkajte 20 sekúnd a reštartujte prístroj. Skontrolujte, či je zástrčka napájacieho kábla zapojená do zásuvky.
Z parnej dýzy vychádza voda alebo abnormálne množstvo pary.	V prípade opakovaných operácií sa môže z parnej dýzy uvoľniť niekoľko kvapiek.
Espresso alebo káva nie je dostatočne teplá.	Zmeňte nastavenie teploty kávy. Zahrejte šálky opláchnutím horúcou vodou.
Káva je príliš svetlá alebo nie je dostatočne silná.	Uistite sa, že zásobník na kávové zrná obsahuje kávu a že káva vyteká správne. Nepoužívajte kávu s obsahom oleja, karamelizovanú, ani ochutenú kávu. Znížte objem kávy pomocou centrálného tlačidla. Otočte tlačidlo na reguláciu jemnosti mletia doľava na jemnejšie mletie. Pripravte kávu v dvoch cykloch s použitím funkcie 2 šálok.
Káva tečie príliš pomaly alebo netečie.	Otáčaním jemnosti mletia doprava dosiahnete hrubšie mletie (môže závisieť od typu použitej kávy). Vykonajte jeden alebo viac cyklov preplachovania. Pod výstupom kávy prejdite vlhkou špongiou.
Na káve je málo peny.	Otáčaním jemnosti mletia doľava dosiahnete jemnejšie mletie (môže závisieť od typu použitej kávy). Vymeňte vložku Claris Aqua Filter System (dodržiavajte postup montáže na str. 3). Vykonajte jeden alebo viac cyklov preplachovania.
Prístroj nerobí kávu.	Problém sa zistil počas prípravy. Prístroj sa automaticky vynuluje a je pripravený pre nový cyklus.
Použili ste mletú kávu namiesto zrnkovej kávy.	Pomocou vášho vysávača na kávu odstráňte obsah mletej kávy v zásobníku na zrná.
Mlynček vydáva abnormálny zvuk.	V mlynčeku sa nachádzajú cudzie telesá. Obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti KRUPS.
Gombík regulácie jemnosti mletia sa ťažko otáča.	Zmeňte nastavenie iba v prípade, keď sa mlynček používa. Ak sa v mlynčeku nachádzajú cudzie telesá, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti KRUPS.
Vývod pary vášho systému cappuccino sa zdá byť čiastočne alebo úplne upchaný.	Vytiahnite dýzu pomocou kľúča na demontáž. Obr. 44 Spustíte cyklus preplachovania systému na odvádzanie zvyšku usadenín. Vyčistíte výstup pary a overte, či otvor v dýze nie je upchatý zvyškami mlieka alebo vodného kameňa. V prípade potreby použite čistiacu ihlu.
Systém cappuccino nenasáva mlieko. Systém cappuccino robí len málo peny.	Skontrolujte, či je systém správne nasadený. Skontrolujte, či je tlačidlo ovládača nastavené v polohe CAPPUCCINO. Skontrolujte, či výstup pary nie je zablokovaný. Skontrolujte, či ste nezabudli nasadiť vzduchovú dýzu a či je správne nasadená. Skontrolujte, či hadička na nasávanie nie je upchatá, zahnutá a či je správne nasadená na kazete, aby ste zabránili nasávaniu vzduchu. Skontrolujte, či je nasávací hadička ponorená v mlieku. Vypláchnite a vyčistite systém (pozrite si príslušnú kapitolu). Pri príprave s mliekom odporúčame použiť čerstvo otvorené čerstvé mlieko, pasterizované mlieko alebo mlieko spracované technológiou UHT. Takisto sa odporúča používať studenú nádobu.
Po umytí zásuvky čistenia zostane svietiť varovné hlásenie.	Vyberte zásuvku, počkajte 6 sekúnd a vložte ju späť na miesto. Uistite sa, či je zásuvka čistenia správne nasadená.
Počas cyklu došlo k prerušeniu prívodu elektrickej energie.	Po obnovení napájania sa prístroj automaticky vynuluje a je pripravený na nový cyklus. Ak dôjde k výpadku počas čistiaceho cyklu alebo odstraňovania vodného kameňa, prístroj bude pokračovať v aktuálnom cykle po obnovení napájania.
Pod prístrojom je voda alebo káva.	Odkvapkovácia miska pretiekla: vyprázdňte a vyčistite zásuvku čistenia. Skontrolujte, či je odkvapkovácia miska správne umiestnená. Nádobu nevyberajte pred skončením cyklu.
Zobrazí sa logo  .	Odpojte prístroj na 20 sekúnd a ak je to nutné, vyberte vložku Claris Aqua Filter System. Potom prístroj znovu zapnite. Ak porucha pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti KRUPS.
Po naplnení zásobníka vody na displeji stále svieti upozorňujúce hlásenie.	Skontrolujte umiestnenie zásobníka v prístroji. Plaváček na dne zásobníka sa musí pohybovať voľne. Skontrolujte plaváček a v prípade potreby ho odoblokuje.
Prístroj nevyžaduje odstránenie vodného kameňa.	Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa vyžaduje v prípade častého používania cyklov pary.

## Niekoľko receptov, ktoré môžete pripraviť s vašim kávovarov Espresso Automatic:

### Cappuccino

Na prípravu správneho cappuccina sú ideálne nasledujúce pomery: 1/3 studeného mlieka, 1/3 kávy, 1/3 mliečnej peny.

### Krémová káva

Pripravte klasické espresso do veľkej šálky.

Pridajte trochu smotany na dosiahnutie krémovej kávy.

### Káva corretto\*

Pripravte šálku espressa ako obvykle.

Potom jednoducho upravte chuť pridaním 1/4 alebo 1/2 pohárka koňaku.

– Na tento účel je tiež vhodná anízovka, brandy, hroznové Sambuco, Kirsch alebo Cointreau. Existuje ešte mnoho ďalších spôsobov, ako „zdokonaľiť“ espresso. Fantázia je neobmedzená.

### Kávový likér\*

Zmiešajte v jednej 0,75 l prázdnej fľaši 3 šálky espressa, 250 g hnedého cukru, 1/2 litra koňaku alebo Kirsch.

Marinujte zmes po dobu najmenej 2 týždňov.

– Získate vynikajúci likér, ktorý ocenia najmä milovníci kávy.

### Taliánska ľadová káva

4 kopčeky vanilkovej zmrzliny, 2 šálky studeného sladkého espressa, 1/8 l mlieka, sladká smotana, strúhaná čokoláda.

– Zmiešajte studené espresso s mliekom.

– Rozdeľte kopčeky zmrzliny do pohárov, nalejte kávu na vrch a ozdobte šľahačkou a posypte strúhanou čokoládou.

### Fríska káva\*

Pridajte pohárik rumu do šálky sladkého espressa.

Ozdobte ju bohatou vrstvou šľahačky a podávajte.

### Flambované espresso\*

2 šálky espressa, 2 malé poháre koňaku, 2 lyžičky hnedého cukru, sladká smotana.

– Nalejte koňak do pohárov odolných voči vysokej teplote, zohrejte a flambujte.

– Pridajte cukor, zamiešajte, nalejte kávu a ozdobte šľahačkou.

### Perfektné Espresso\*

2 šálky espressa, 6 žltkov, 200 g cukru, 1/8 l sladkej smotany, 1 malý pohár pomarančového likéru.

– Rozmiešajte žltky s cukrom do hustej a hladkej peny.

– Pridajte studené espresso a pomarančový likér.

– Potom rozmiešajte čerstvú šľahačku.

– Nalejte do misiek alebo pohárov.

– Vložte misy do chladničky.

(\*: Nadmerné požívanie alkoholu je nebezpečné pre zdravie.)

## LEÍRÁS

**A** Víztartály fogantyúja/fedele

**B** Víztartály

**C** Kávéfiók

**D** Kávézacc-gyűjtő tartály

**E** Kávékiömlő, állítható magasságú kar

**F** Tejkiömlő rögzítésére szolgáló mágneses alkatrész

**G** Kivehető rács és cseppgyűjtő tálca

**H** Szemeskávétartály

**1** I Örlési finomságot szabályozó gomb

**J** Fém daráló

**K** Tisztítótabletta bedobónyílás

**L** Csészetartó rács

**2** Grafikus képernyő

**M** Grafikus képernyő

**N** „Indítás/leállítás” gomb

**O** Programozás gomb

**P** Forgó- és jóváhagyó gomb

**Q** Cappuccino gomb

**R** Géptisztítás gomb

**3** Tejtartó

**S** Fedél

**T** Zárókar

**U** „Clean” rendszer / cappuccino gomb

**V** Hajlékony cső

**W** Kazetta

**X** Tartály

**Y** Gőzfúvóka

## KIEGÉSZÍTŐK (KÜLÖN KAPHATÓK)

**F 088** Claris patron - Aqua Filter System (modell szerint).

**XS 4000 KRUPS** folyékony tisztítószer Cappuccino-rendszerhez (a csomagolás nem tartalmazza).

**F 054** Vízkőmentesítő por (a csomagolás egy 1 tasakot tartalmaz)

**XS 3000 10** tisztítótabletta(a csomagolás 2 tablettát tartalmaz)

**Figyelem:** A készülékhez a garancia megőrzése érdekében csak Krups alkatrészeket használjon!

### Kedves Vásárlónk!

Gratulálunk, hogy megvásárolta az Espresso Automatic Krups készüléket. Egyaránt élvezetet fog Önnek jelenteni a csészében lévő eredmény minősége és a készülék egyszerű használata.

Legyen akár eszpresszó vagy hosszú kávé, ristretto vagy cappuccino, a kávégépet /automata eszpresszógépet úgy tervezték, hogy otthon is ugyanazt a minőséget élvezhesse, mint az étteremben, bármely napszakban vagy a hét bármely napján, amikor elkészíti. A „Compact Thermoblock System”-nek és 15 baros szivattyújának, valamint annak köszönhetően, hogy kizárólag elkészítés előtt frissen darált szemes kávéval működik, Espresso Automatic készülékével a lehető legtöbb aromát tartalmazó, a kávészemek természetes olajának köszönhetően csodálatosan sűrű és aranylú krémmel fedett italt készíthet.

Az eszpresszót hagyományos csésze helyett inkább kis porcelán csészékben tálalja.

Optimális hőmérsékletű eszpresszó és kompakt krém készítéséhez azt tanácsoljuk, hogy előre jól melegítse fel a csészéket.

Néhány próba után bizonyára megtalálja az ízlésének leginkább megfelelő szemes kávé és pörkölési típust. Természetesen a felhasznált víz minősége is befolyásolja, hogy milyen eredmény gőzölög a csészéjében.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a víz frissen eresztett csapvíz (hogy ne legyen ideje a levegővel érintkezve megposhadni), nincsen klórszaga és hideg.

A presszókávé aromásabb, mint a hagyományos filterkávé. Erőteljesebb, markánsabb, a szájban tovább megmaradó íze ellenére az eszpresszó a filterkávéénál kevesebb koffeint tartalmaz (csészénként körülbelül 60-80 mg-ot a 80-100 mg-hoz képest). Ez a rövidebb főzési időnek köszönhető. A „Latt'Espress” ügyes, a gépbe tejeskannát beépítő rendszerének köszönhetően kitűnő cappuccinót is készíthet.

Egyszerű kezelésének, az összes tartály jó láthatóságának, valamint automatikus tisztítási és vízkőmentesítő programjainak köszönhetően Latt'Espress Automatic készüléke kényelmesen használható.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

### A víz keménységének mérése

A készülék első használata előtt, vagy miután a víz keménységének változását észlelte, a készüléket a víz keménységéhez kell igazítani. A víz keménységét a készülékhez mellékelt pácával állapíthatja meg, vagy érdeklődjön a vízszolgáltatójánál. A készülék az első használatkor megkérdi a víz keménységét.

Keménységi fok	0. osztály Nagyon lágy	1. osztály Lágy	2. osztály Közepesen kemény	3. osztály Kemény	4. osztály Nagyon kemény
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
<b>A készülék beállítása</b>	0	1	2	3	4

Töltsön egy pohár vizet, és helyezzen bele egy pálcát. 1 perc elteltével olvassa le a víz keménységét - (1 -2).

## Claris patron - Aqua Filter System F 088 (Külön kapható)

A kávé ízének és készüléke élettartamának optimalizálása érdekében kizárólag a tartozékként értékesített „Claris - Aqua Filter System”-et használja.

(3): Az üzembe helyezés hónapjának és a patroncsere memorizálását (legfeljebb 2 hónap elteltével) lehetővé tévő szerkezet.

Készüléke üzenettel jelzi, amikor ki kell cserélnie a Claris - Aqua Filter System patron.

## Automatikus öblítés

**Az első üzembe helyezéskor aktiválhatja a gép automata öblítés üzemmódját.** Ehhez a „Automata öblítés” menüben válassza ki az **IGEN** opciót. Az öblítés a gép minden bekapcsolásakor elindul.

**Ha később szeretne módosítani a beállításon,** az automata öblítést a **PROG - Beállítások - automata öblítés** parancsokra kattintva választhatja ki.

## A filter behelyezése (Claris - Aqua Filter system patron)

**Figyelem:** A patron megfelelő feltöltése érdekében minden behelyezéskor kövesse a behelyezési eljárást.

**Az első üzembe helyezéskor:** Válassza ki az **IGEN** opciót a „Szűrő” funkcióban, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Későbbi behelyezés vagy csere esetén:** Válassza ki a „Szűrő” menüt a **PROG** gomb segítségével: „Karbantartás” - **OK** - „Szűrő” - **OK** - „Behelyezés” (vagy csere) - **OK** - és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A patron behelyezése a gépbe: Csavarozza a szűrőt a víztartály aljára az erre a célra szolgáló karral (4).

Helyezze be a gőzfúvókát (5).

Helyezzen egy 0,6 l-es edényt a gőzfúvóka alá (6).

## A készülék előkészítése

Vegye ki, és tölts fel a víztartályt (7).

Erősen lenyomva tegye vissza a helyére, és zárja vissza a fedelet (8).

Vegye le a kávé tartály fedelét, és öntse bele a szemes kávé. Tegye vissza a fedelet (9-10).

**Ne töltsön a tartályba meleg vizet, tejet vagy más folyadékot.** Ha a készülék bekapcsolásakor a víztartály hiányzik vagy nincsen teljesen feltöltve (a „min” szint alatt), megjelenik a „tartály feltöltése” üzenet, és az eszpresszó vagy a kávé készítése pillanatnyilag nem lehetséges.

## SOHA NE TEGYEN ÖRÖLT KÁVÉT A KÁVÉ TARTÁLYBA!

Olajos, karamellizált vagy ízesített kávészemek használata ennél a gépnél nem ajánlott. Az ilyen típusú szemek károsíthatják a gépet.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a szemes kávéban található idegen testek, például apró kavicsok, ne kerüljenek a tartályba. A tartályba került idegen testek miatt bekövetkezett károsodást a garancia nem fedezi. Ne tegyen vizet a szemeskávé-tartályba.

A munkalap vízfolyás miatti szennyeződésének illetve az égési sérülés veszélyének elkerülése érdekében ne felejtse el behelyezni a cseppgyűjtő tálcát.

Ellenőrizze a víztartály tisztaságát.

## Első használat / a gép paramétereinek beállítása

Az elfordítható gomb segítségével kiválaszthatja az egyik funkciót, és növelheti, vagy csökkentheti az értékeket. A gomb megnyomásával jóváhagyhatja választásait.

Helyezze a gépet feszültség alá az „On / Off” gomb megnyomásával (11). Kövesse a „nyelv kiválasztása” képernyőn megjelenő utasításokat.

Az elfordítható gomb segítségével válasszon ki egy nyelvet. A kiválasztott nyelv ekkor bekeretezve jelenik meg (12-13).

Hagyja jóvá a jóváhagyó gomb megnyomásával (14).

Az első használatkor a készülék több paraméter beállítását kéri. Ha áramtalanítja a gépet, később a paraméterek egy részét újra meg kell adnia.

A készülék a következő paraméterek beállítását kéri:

**Nyelv**

A felkínált nyelvek közül kiválaszthatja a kívánt nyelvet.

**Mértékegység**

A mértékegység kiválasztásánál ml és oz között választhat.

**Dátum**

Be kell állítania a dátumot.

**Óra**

12 vagy 24 órás idő kijelzés között választhat.

**Auto-off**

Kiválaszthatja azt az időtartamot, amely után a készülék automatikusan kikapcsol.

**Auto-on**

A kiválasztott időpontban automatikusan elindíthatja a készülék előmelegítését.

**Vízkeménység**

Be kell állítania a víz keménységet 0 és 4 között. Lásd a „Víz keménység mérése” fejezetet.

**Automatikus öblítés**

A készülék minden bekapcsoláskor elindíthatja az öblítést.

**Szűrő**

Jeleznie kell, hogy van-e szűrő a készülékben (Claris - Aqua Filter System patron).

Elképzelhető, hogy az első használatkor a készülék feltöltést kér. Ebben az esetben kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## A körök öblítése

**A kávékör öblítése:**

Az öblítést bármikor elvégezheti: a menük megjelenítéséhez nyomja meg a **PROG** gombot, majd válassza ki a **KARBANTARTÁS ► OK ► KARBANTARTÁS ► OK** opciókat.

**A gőzkör öblítése:**

Helyezze be a gőzfúvókát (5), majd tegyen egy edényt a gőzfúvóka alá. Válassza ki a képernyőn a **melegvíz**-receptet, és hagyja jóvá. A kör a képernyőn mutatott vízmennyiség átfolyását követően automatikusan leáll.

Ha a készüléket több napon keresztül nem használták, célszerű mindkét kört többször átöblíteni.

**AZ ÖBLÍTÉSI MŰVELETEK SORÁNA MELEGVÍZ A FŰVŐKÁKON KERESZTÜL FOLYIK EL. VIGYÁZZON, HOGY NE ÉGESSE MEG MAGÁT.**

## A daráló előkészítése

A kávé erősségét a kávészemek őrlési finomságának szabályozásával állíthatja be.

Minél nagyobb az őrlési finomság, annál erősebb és krémesebb a kávé.

Az őrlési finomság fokát az „Őrlési finomság beállítása” gomb elfordításával szabályozhatja.

Balra fordítva nagyobb őrlési finomságot kap. Jobbra fordítva szemcésőbb az őrlemény - (15).

**A BEÁLLÍTÁST KIZÁRÓLAG ŐRLÉS KÖZBEN VÉGEZZE EL.**

**NE CSAVARJA TÚL AZ ŐRLÉSI FINOMSÁGOT SZABÁLYOZÓ GOMBOT.**

## ESZPRESSZÓÉSKÁVÉKÉSZÍTÉSE

**KÉSZÜLÉKÉT KIZÁRÓLAG SZEMESKÁVÉ HASZNÁLATÁRA TERVEZTÉK.**

**Hosszú leállást vagy tisztítás, illetve vízkömentesítést követő első kávé elkészítésekor egy kevés gőz és meleg víz távozhat a gőzfúvókákból (önfeltöltés).**

**Ha a kávékiömlőket a csészékhez képest túl magasan állítja be, fennáll a bepiszkolódás vagy égés veszélye.**

## Eszpresszó készítése

Az egy eszpresszó készítéséhez szükséges vízmennyiség 20-70 ml.

Nyomja meg a **1** gombot, várja meg az előmelegítés befejeződését, és ha kívánja, végezzen öblítést.

Megjelenik az italválasztó gomb (16).

Tegyen egy csészét a kávékiömlő alá. A kávékiömlőt csészéje méretétől függően megemelheti, vagy lejjebb engedheti (17).

Válassza ki az italt a gomb elforgatásával, és fogadja el a jóváhagyás gomb megnyomásával.

A vízmennyiséget bármikor beállíthatja az elfordítható gomb segítségével.

**A csészébe való kifolyás megállításához nyomjon meg egy gombot, vagy csökkentse a mennyiséget az elfordítható gombbal.**

## Kávé készítése

Egy kávéhoz 80-160 ml víz szükséges.

## Hosszú kávé készítése

Hosszú kávé készítéséhez 120-204 ml víz szükséges. Mivel a készülék automatikusan két ciklust indít, ne vegye el a csészét a kávé készítésének befejezése előtt.

Az őrléményt az őrlési fázist követően először egy kis víz benedvesíti. Néhány másodperccel ezután kezdődik maga a főzés.

Egy funkcióval beállíthatja a kávé hőmérsékletét.

**NE VEGYE KI A TARTÁLYT A CIKLUS VÉGE ELŐTT (azaz a kávé kifolyásának befejeződése után körülbelül 15 másodpercig).**

### Két közvetlenül egymást követő recept funkció

Készülékével két kávé vagy eszpresszó receptet is elkészíthet a következő 3 lehetőségből: eszpresszó / erős eszpresszó / kávé. Ez a funkció a hosszú kávé készítésekor nem áll rendelkezésre. A készülék automatikusan 2 egymást követő teljes kávéfőzési ciklust indít. Ezért ügyeljen arra, hogy a második csészét az első ciklus végén a kávékiömlő alá helyezze.

Előkészítette készülékét. Megjelent az italkiválasztási menü (16).

Tegyen egy csészét a kávékiömlő alá. A kávékiömlőt a csésze méretétől függően megemelheti, vagy lejjebb engedheti (17).

Válassza ki az italt, és kétszer gyorsan egymás után a jóváhagyó gombra kattintva hagyja jóvá.

Megjelenik egy üzenet, amely jelzi, hogy két csésze kávéért.

**A készülék automatikusan 2 teljes kávéfőzési ciklust indít.**

## KÁVÉFŐZÉS MELEG VÍZZEL

Helyezze be a gőzfúvókát a gépbe. Válassza ki a melegvíz receptet az italválasztó menüből. Egy üzenet megkéri, hogy helyezzen egy edényt a gőzfúvóka alá. A jóváhagyás gomb megnyomásával megkezdheti a meleg víz készítését.

A melegvíz funkció megszakításához bármelyik gombot megnyomhatja.

Ha a fúvóka eldugult, tisztítsa ki a csomagolásban található tűvel.

A ciklusonkénti maximális melegvíz mennyiség 300 ml.

## CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE

Javasoljuk, hogy frissen felbontott pasztörizált vagy UHT tejet használjon. Nyers tejjel nem érhető el optimális eredmény.

### A tejeskanna előkészítése és behelyezése a gépbe

A tejeskanna egy műanyag edényből, egy (kazettát tartalmazó) tetőből és egy, a kannát a gép italkiömlőjével összekötő hajlékony csőből áll. Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a különböző elemeket.

Öntse a tejet a kannába (legalább 150 ml-t) (18). Tegye rá a fedelet a kannára, és enyhén lenyomva rögzítse (19). Emelje fel a zárókart (20). A gőzkiömlőkhöz (21) csatlakoztatva helyezze a tejeskannát a gépre, majd nyomja le a zárókart (22). Illessze a hajlékony csövet a kazetta erre a célra kialakított nyílásába (23), majd helyezze a másik végét a mágneses italkiömlő alá (24). Ellenőrizze, hogy a rendszer fedelének gombja a **cappuccino (25)** helyzetben áll.

### A cappuccino elkészítése

Amikor a képernyőn megjelenik az italválasztó menü, rövid ideig (< 3 másodperc) nyomja meg a gép cappuccino gombját (26). Előmelegítési fázis kezdődik, majd a tej habosítása következik, végül pedig kifolyik az eszpresszó. Az ital fogyasztható (27).

**A ciklust az OK gomb megnyomásával szakíthatja meg. Figyelem! A ciklus nem szakad meg azonnal!**

Egy, a rendszer tisztítására felszólító üzenet jelenik meg a képernyőn. Javasoljuk, hogy a tisztítást a **CAPPUCCINO-RENDSZER TISZTÍTÁSA** és/vagy a **CAPPUCCINO-RENDSZER KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYVE** bekezdésekben említett utasításokat követve végezze.

## CAPPUCCINO BEÁLLÍTÁS

A gép segítségével kívánsága szerint beállíthatja a tej- és a kávé mennyiségeket, hogy személyre szabott cappuccinót készíthessen.

A beállítást a „Cappuccino beállítás” menüben végezheti el.

Amikor a képernyőn megjelenik az italválasztó menü, rövid ideig (< 3 másodperc) nyomja meg a gép cappuccino gombját.

1. A gyári beállításhoz válassza ki az „Alapbeállítás” opciót.
2. Ha személyre szabott receptet szeretne készíteni, válassza az „Új” opciót. A lépések sorrendje a következő:
  - a. **A gép előmelegítése**
  - b. **Tejhabosítási fázis:** a kívánt tejmennyiség elérésekor nyomja meg az **OK** gombot.
  - c. **Kávéfőzési fázis:** a kívánt kávé mennyiség elérésekor nyomja meg az **OK** gombot.

A gép ekkor jelzi, hogy regisztrálta az új mennyiségeket a következő cappuccinók elkészítéséhez.

**FIGYELEM, A TEJHAB KÉSZÍTÉSE NEM ÁLL LE AZONNAL!**

## A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

**Figyelem! A jótállási feltételek betartásához minden esetben, amikor a gép kéri, végezze el a vízkömentesítési és tisztítási ciklust. Pontosan kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.** Továbbra is használhatja a készüléket, de tanácsos a mielőbbi befejezés.

### A kávézacc-gyűjtő tartály, a kávéfiók és a cseppgyűjtő tálcá üritése.

Az ürités megkezdése előtt vegye ki a cappuccino-rendszert (28).

Az üzenet megjelenésekor vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a cseppgyűjtőt (29).

Vegye ki, ürítse ki, és tisztítsa meg a zaccgyűjtőt (30).

Vegye ki a kávéfiókat (31).

A cseppgyűjtő-tálcában úszók jelzik, mikor kell a tálcát kiürítenie (32).

A kávézacc-gyűjtőt miután kivette, teljesen ki kell üríteni a későbbi kifolyást elkerülése érdekében.

A figyelmeztető jelzés továbbra is megjelenik, ha a kávézacc-gyűjtőt nem elég mélyen vagy nem megfelelően helyezte be. A figyelmeztető jelzés eltűnéséig eszpresszó vagy kávé készítése nem lehetséges. A kávézacc-gyűjtő kapacitása 9 kávénak felel meg.

### A körök öblítése: lásd a 3. oldalon.

### A cappuccino-rendszer öblítése

A cappuccinók elkészítése után a géppel elvégezhető a rendszer öblítése. Az öblítés akkor is lehetséges, ha tej maradt a tejeskannában. Fontos, hogy az öblítést minden cappuccino elkészítése után végezze el.

A tejeskannát a **CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE** bekezdésben leírtaknak megfelelően kell behelyezni.

Állítsa a cappuccino-rendszer fedelének gombját a **CLEAN** (Tisztítás) helyzetbe (33).

A képernyőn megjelenő italválasztó menüben nyomja meg a gép **CLEAN** (Tisztítás) gombját (34). Az öblítőciklus indításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A ciklus végén, új recept indítása előtt, állítsa vissza a cappuccino-rendszer gombját a **CAPPUCCINO** helyzetbe.

**FONTOS:**

Az öblítést a tejeskanna hűtőbe való visszahelyezése előtt (ha van még benne tej) ajánlott elvégezni, az utolsó cappuccino-recept elkészítése után. Tanácsoljuk, hogy minden öblítés után csapvízzel tisztítsa meg a rendszer különböző részeit (lásd a „Tejeskanna karbantartása” c. fejezetet).

### A kávékör tisztítási programja - teljes időtartam: körülbelül 20 perc

A tisztítási programot körülbelül 360 kávé vagy cappuccino elkészítése után kell elvégeznie.

A készülék rendszeres időközönként üzenet megjelenítésével értesíti, ha tisztítást szükséges végezni.

A tisztítási program elvégzéséhez egy legalább 0,6 l-es edényre és egy KRUPS (XS 3000) tisztítótáblára van szükség.

Ha készülékét a tisztítási program alatt kikapcsolja, vagy áramkimaradás esetén, a tisztítási program az üzemzavar idején folyamatban lévő szakaszban folytatja a tisztítást. A művelet nem halasztható el. Elvégzése a vízkör öblítése miatt kötelező. Ebben az esetben előfordulhat, hogy egy újabb tisztítótáblára lesz szüksége. Teljes egészében végezze el a tisztítóprogramot a mérgezés veszélyének elkerülése érdekében. A tisztítási ciklus nem folyamatos ciklus, a ciklus alatt ne tegye a kezét a kávékiömlők alá.

A „Tisztítás szükséges” üzenet megjelenésekor a **PROG** gomb megnyomásával indíthatja el az automatikus tisztítási programot. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Az automatikus tisztítási program 3 részből áll: magából a tisztítási programból és 2 öblítőkiklusból. Ez a program körülbelül 20 percig tart. Tisztítást bármikor végezhet: a menük megjelenítéséhez nyomja meg a **PROG** gombot, majd válassza ki a **KARBANTARTÁS ► OK ► KÁVÉTISZTÍTÁS** opciókat.

Kizárólag KRUPS (XS 3000) tisztítótablettákat használjon. A más márkájú tabletták használatából eredő károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

A tisztítótablettákat a KRUPS vevőszolgálatától szerezheti be.

### Vízkömentesítési program - időtartam: körülbelül 22 perc

**Ha készüléke a Claris - Aqua Filter System F088 típusú patronnal működik, a patronn minden egyes vízkömentesítés előtt távolítsa el.**

A lerakódott vízkő mennyisége a használt víz keménységétől függ. A készülék rendszeres időközönként üzenet megjelenítésével értesíti, ha vízkömentesítést szükséges végezni.

A vízkömentesítési program elvégzéséhez egy legalább 0,6 l-es edényre és egy tasak KRUPS (40 g) F 054 (35) vízkömentesítőre van szükség.

A „Vízkömentesítés szükséges” üzenet megjelenésekor a **PROG** gomb megnyomásával indíthatja el az automatikus vízkömentesítési programot.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és tartsa be a tasak feloldódására vonatkozó előírásokat.

A vízkömentesítési program 3 részből áll: magából a vízkömentesítési programból és 2 öblítőkiklusból.

Kizárólag KRUPS (XS 3000) vízkömentesítő termékeket használjon. A vízkömentesítő tasakokat a KRUPS szervizszolgálatától szerezheti be.

A készülék más tabletták használatából eredő károsodásáért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

Áramkimaradás esetén, vagy ha készülékét kikapcsolja, az üzemszavar idején folyamatban lévő szakaszban folytatódik, és nincs lehetőség a művelet elhalasztására.

Alaposan végezze el a vízkömentesítési ciklust a mérgezés veszélyének elkerülése érdekében. A vízkömentesítési ciklus nem folyamatos ciklus, a ciklus alatt ne tegye a kezét a gőzfúvókák alá.

**A vízkömentesítési ciklus alatt gondoskodjon a munkalap megfelelő védelméről, különösen akkor, ha márványból, kőből vagy fából készült.**

## A CAPPUCCINO-RENDSZER TISZTÍTÁSA

A tisztítási program elvégzéséhez egy **edényre (legalább 600 ml) és KRUPS XS 4000 (36) tisztítófolyadékra** van szüksége.

Állítsa a cappuccino-rendszer gombját a **CAPPUCCINO** helyzetbe (25).

A tisztítást a „**PROG**” ► „**Karbantartás**” ► „**Cappuccino tisztítás**” ► gomb megnyomásával végezheti el.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## A CAPPUCCINO-RENDSZER KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYVE

A rendszer szétszedéséhez kövesse a következő utasításokat:

- Vegye ki a hajlékony csövet a kanna és az italkiömlő nyílásából (37).
- Nyissa ki a gép rendszerét (38).
- Vegye ki a tartozék kazettát (39).
- Vegye ki a fekete szilikon testet a kazettából (40).
- Vegye ki a légdugót: a légdugó a fekete szilikon test fölött található fém alkatrész. (41).
- Vegye ki a műanyag alkatrészt is (42).

A cappuccino-rendszer most teljesen szét van szerelve (43).

- Vegye elő a kioldókulcsot (44)
- Csavarja le a gőzölőcső végét (45)
- Szükség esetén tisztítsa ki a csövet az erre szolgáló, a készülék tartozékai között lévő tüvel (46)
- A tejszeveztő-csővet és a fedél szabályozógombját is kiveheti (47).

A langyos vízben történő tisztítást és szárítást követően tegye vissza az alkatrészeket, és helyezze vissza a kazettát a kannára.

### Általános karbantartás

Tisztítás előtt minden esetben húzza ki a tápkábelt a dugaljából, és hagyja a készüléket kihűlni.

Ne használjon olyan eszközöket vagy termékeket, amelyek a készülék karcosodását vagy korrózióját okozhatják.

A készüléktestet kívülről nedves ronggyal tisztítsa meg.

Tiszta vízzel öblítse ki a vizes tartályt.

**Az alkatrészek mosogatógépben nem tisztíthatók.**

## EGYÉB FUNKCIÓK: PROG GOMB

A készülék többi funkcióját tartalmazó menüt a PROG gombbal érheti el az itálválasztás képernyőről. A forgógombbal valamennyi beállítás esetén navigálhat a menükben és az opciók között; az elfordítható gomb a választás elfogadását, a **PROG** gomb pedig a választás törlését, és az itálválasztás menübe való visszatérést teszi lehetővé.

PROG	Karbantartás	A karbantartási funkciók elérését teszi lehetővé.
	Beállítások	A beállítási funkciók elérését teszi lehetővé.
	Termékinformáció	A termékinformációk elérését teszi lehetővé.
	Kilépés	Visszatérés az előző menüre.

### KARBANTARTÁS

Valamennyi funkció a kiválasztott programok elindítására szolgál. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

KARBANTARTÁS	Öblítés	Az öblítési funkció elérését teszi lehetővé.
	Kávétisztítás	A tisztítási funkció elérését teszi lehetővé.
	Szűrő	A szűrő üzemmód elérését teszi lehetővé.
	Kilépés	Visszatérés az előző menüre.
	Cappuccino-tisztítás	A cappuccino-rendszer tisztítását teszi lehetővé.

### BEÁLLÍTÁSOK

BEÁLLÍTÁSOK	Nyelv	A javasolt nyelvek közül kiválaszthatja a kívánt nyelvet.
	Képernyőkontraszt	Tetszése szerint beállíthatja a képernyő kontrasztját.
	Dátum	A dátum beállítása különösen vízkömentesítő patron használata esetén szükséges.
	Óra	12 vagy 24 órás időjelzés között választhat.
	Auto-off	Kiválaszthatja azon időtartamot, amely után a készülék automatikusan kikapcsol: 30 perc és 4 óra között 30 perces szakaszonként.
	Auto-on	Egy kiválasztott időpontban automatikusan elindíthatja a készülék előmelegítését.
	Automatikus öblítés	A készülék bekapcsolásakor automatikusan elindíthatja az öblítést.
	Mértékegység	Két mértékegység, ml és oz közül választhat.
	Vízkelettség	Be kell állítania a vízkelettséget 0 és 4 között. Lásd a „Vízkelettség mérése” fejezetet.
	Kávé hőmérséklete	Espresszója vagy kávéja hőmérsékletét 3 szintre állíthatja be.
	Kilépés	Visszatérés az előző menüre.

## TERMÉKINFORMÁCIÓK

<b>TERMÉKINFORMÁCIÓ</b>	Kávéciklusok	A gép által elkészített összes kávé számát jelzi.		
	Vízciklusok	A gép által elvégzett összes ciklus számát jelzi.		
	Capuccino-ciklus	A gép által elvégzett összes cappuccino-ciklus számát jelzi.		
	Öblítés	A gép által elvégzett összes öblítés számát jelzi.		
	Kávétisztítás	Utolsó	A legutolsó tisztítás óta elkészített összes kávé számát jelzi.	
		Következő	A következő tisztításig elkészíthető kávék számát jelzi.	
		Tisztítás	A tisztítási program indítása.	
		Kilépés	Visszatérés az előző menüre.	
	Cappuccino-tisztítás	A gép által elkészített összes cappuccino számát jelzi.		
	Vízkömentesítés	Utolsó	Az elvégezhető melegvíz és gőzciklusok számát jelzi a következő vízkömentesítésig.	
		Következő	A következő vízkömentesítés előtt elvégezhető melegvíz és gőzciklusok számát jelzi.	
		Kilépés	Visszatérés az előző menüre.	
	Szűrő	Utolsó	Az utolsó szűrőcsere* időpontját és a felhasznált vízmennyiséget jelzi.	
		Következő	A szűrőcsere dátumát és a felhasználható vízmennyiséget jelzi.	
		Betét	Elindítja a szűrőcsere-eljárást.	
		Kilépés	Visszatérés az előző menübe.	

\* : A „Szűrő” almenü első 2 opciójának elfogadása csak akkor történik meg, ha előzőleg a **KARBANTARTÁS ► SZŰRŐ ► BEHELYEZÉS** menüpontban található programmal megfelelően behelyezte a szűrőt.

## A KÉSZÜLÉK SZÁLLÍTÁSA

A készülék szállításához őrizze meg és használja az eredeti csomagolást.

A készülék csomagolás nélküli leesésekor - a tűzveszély vagy elektromos problémák elkerülése érdekében - célszerű a készüléket valamelyik jóváhagyott központba beszállítani.

## HULLADÉKKÁ VÁLT ELEKTROMOS VAGY ELEKTRONIKUS TERMÉKEK


Védjük a környezetet!



① Ez a készülék számos visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

♻️ A megfelelő kezelés érdekében adja le valamelyik kijelölt gyűjtőhelyen.

Probléma, működési rendellenesség	Hibaelhárítás
A készülék nem kapcsol be az „On/Off” (Kikapcsolás/bekapcsolás) gomb megnyomását követően.	Kapcsolja ki, és húzza ki a gépet, vegye ki a szűrőpatront, várjon 20 másodpercig, majd indítsa újra a gépet. Ellenőrizze, hogy az elektromos kábel dugója megfelelően illeszkedik-e a dugaljba.
A gőzfűvőkából rendellenesen víz vagy gőz távozik.	Ismételt működés esetén néhány csepp távozhat a gőzfűvőkából.
Az eszpresszó vagy a kávé nem elég forró.	Változtassa meg a kávé hőmérsékletének beállítását. Meleg vízben történő lemosással melegítse fel a csészéket.
A kávé túl világos vagy nem elég erős.	Ellenőrizze, hogy van-e kávé a szemeskávé-tartályban, és a szemes kávé megfelelően átfolyik-e. Ne használjon olajos, karamellizált vagy ízesített kávékat. Csökkentse a kávé mennyiséget a közepén lévő gombbal. Fordítsa el balra az őrlési finomságot szabályozó gombot, hogy finomabb őrleményt kapjon. Kétciklusú főzést a 2 csésze funkció használatával végezhet.
A kávé túl lassan vagy nem folyik ki.	Szemcsésebb őrlemény készítéséhez fordítsa el jobbra az őrlés finomságot szabályozó gombot (a kávé minőségétől is függhet). Végezzen egy vagy több öblítési ciklust. Törölje át a kávékiömlő alját nedves kendővel.
A kávé kevésbé krémes.	Finomabb őrlemény készítéséhez fordítsa el balra az őrlés finomságot szabályozó gombot (a kávé minőségétől is függhet). Cserélje ki a Claris Aqua Filter System patront (tartsa be a 3. oldalon leírt behelyezési eljárást). Végezzen egy vagy több öblítési ciklust.
A készülék nem adott ki kávé.	Az elkészítés során üzemzavar lépett fel. A készülék automatikusan visszaállt kiinduló helyzetbe, és készen áll az új ciklusra.
Őrölt kávé használt szemes kávé helyett.	Porszívóval szívja ki a szemeskávé-tartályban található őrölt kávé.
A daráló rendellenesen zörög.	Idegen test található a kávéőrlemben. Hívja a KRUPS vevőszolgálatot.
Az őrlési finomság beállítására szolgáló gombot nehéz elfordítani.	Kizárólag működés közben változtasson az őrli beállításán. Idegen test található a kávéőrlemben: hívja a KRUPS vevőszolgálatot.
Úgy tűnik, hogy a gép gőzkiömlője részlegesen vagy teljesen eldugult.	A szerelőkulccsal szerelje szét a kiömlőt. 44. ábra A maradék lerakódás eltávolításához indítsa el a cappuccino-rendszer öblítőkiklusát. Tisztítsa meg a gőzkiömlőt, és ellenőrizze, hogy a kiömlő nyílását nem tömítették el tej- vagy vízkő-darabkák. Szükség esetén használja a tisztító tűt.
A cappuccino-rendszer nem szívja fel a tejet. A cappuccino-rendszer nem vagy csak kevés habot készít.	Ellenőrizze, hogy a rendszer megfelelően van összeállítva. Ellenőrizze, hogy a szabályozógomb a CAPPUCCINO helyzetben áll. Ellenőrizze, hogy a gőzkiömlő nincsen eldugulva. Ellenőrizze, hogy a légdugót nem maradt ki, és megfelelően van összeszerelve. Ellenőrizze, hogy a hajlékony cső nem tömődött el, nem csavarodott meg, és megfelelően csatlakozik a kazettára, hogy ne kerülhessen levegő a rendszerbe. Ellenőrizze, hogy a tejszívó-cső megfelelő mélyre merül a tejbé. Öblítse át, és tisztítsa meg a rendszert (lásd a megfelelő fejezeteket). Tejalapú készítmények esetén javasoljuk, hogy használjon frissen bontott, friss, pasztőrizált vagy UHT tejet. Hideg edény használata ajánlott.
A tisztítófiók lemosása után a figyelmeztető üzenet továbbra is megjelenik.	Vegye ki a fiókot, várjon 6 másodpercet, majd tegye vissza. Ellenőrizze, hogy a tisztítófiók megfelelően van behelyezve.

<b>Probléma, működési rendellenesség</b>	<b>Hibaelhárítás</b>
Ciklus közben áramkimaradás következett be.	A készülék a visszacapcsoláskor automatikusan a kiinduló helyzetbe áll vissza, új ciklusra készen. Ha az áramkimaradás tisztítási vagy vízkömentesítési ciklus közben történt, a gép az üzemzavar idején folyamatban lévő szakaszban folytatja a tisztítást.
Víz vagy kávé található a készülék alatt.	Kifolyt a víz a cseppgyűjtő-tálcából: ürítse ki, és tisztítsa meg a tisztítófiókot. Ellenőrizze, hogy a cseppgyűjtő-tálca a helyén van. Ne vegye ki a tartályt a ciklus vége előtt.
Megjelenik a  üzenet.	20 másodpercre áramtalanítsa a készüléket, szükség esetén vegye ki a Claris Aqua Filter System patronát, majd ismét helyezze üzembe a készüléket. Ha a hiba továbbra is fennáll, hívja a KRUPS vevőszolgálatot.
A víztartály feltöltése után a figyelmeztető üzenet továbbra is megjelenik.	Ellenőrizze, hogy a tartály megfelelően van behelyezve a készülékbe. A tartály alján lévő úszónak szabadon kell mozognia. Ellenőrizze, és szükség esetén szabadítsa ki az úszót.
A gép nem kér vízkömentesítést.	A gép a gőzkör számos lefuttatását követően kér vízkömentesítést.

### Az Espresso Automatic készülékkel elkészíthető néhány recept:

#### Cappuccino

Egy kitűnő cappuccino elkészítéséhez a következő ideális arányokat alkalmazza: 1/3 meleg tej + 1/3 kávé + 1/3 tejhab.

#### Café Crème (Tejszínes kávé)

Készítsen hagyományos eszpresszót egy nagy csészében. A café crème elkészítéséhez adjon hozzá egy kis tejszínt.

#### Café corretto\*

Készítsen egy csésze hagyományos eszpresszót.

Majd 1/4 vagy 1/2 likőrspohár konyak hozzáadásával kissé módosítsa az ízét.

- Anizslikőr, szőlőpálinka, Sambuco, Kirsch és Cointreau is megfelel erre a célra. Sok más lehetőség is létezik az eszpresszó „nemesítésére”. Használja korlátlan képzeletét.

#### Kávélikőr\*

1 0,75 literes üres üvegben keverjen össze 3 csésze eszpresszót, 250 g barna kandiscukrot, 1/2 liter konyakot vagy Kirsch-t.

Hagyja állni a keveréket legalább 2 hétig.

- Finom likőr lesz az eredmény, amelyet különösen a kávékedvelők fognak értékelni.

#### Jegeskávé olasz módra

4 gombóc vaníliafagyalt, 2 csésze hideg, cukrozott presszókávé, 1/8 l tej, tejszín, reszelt csokoládé.

- Keverje össze tejjel a hideg eszpresszót.
- Ossa el a poharakban a fagyaltgombócokat, öntse rá a kávé, majd díszítse tejszínnel és reszelt csokoládéval.

#### Édes borzongás kávé\*

Adjon egy kis pohár rumot egy csésze cukrozott eszpresszóhoz.

Díszítse vastag réteg tejszínnel, és szolgálja fel.

#### Flambírozott eszpresszó\*

2 csésze eszpresszó, 2 kis pohár konyak, 2 kávéskanál barnacukor, tejszín.

- Öntse a konyakot hőálló poharakba, melegítse fel, és flambírozza.
- Adja hozzá a cukrot, keverje össze, öntse rá a kávé, és díszítse tejszínnel.

#### Eszpresszóparfé\*

2 csésze eszpresszó, 6 tojássárgája, 200 g cukor, 1/8 liter cukrozott tejszín, 1 kis pohár narancslikőr.

- Keverje össze a tojássárgáját a cukorral addig, amíg sűrű és habos állagú nem lesz.
- Adja hozzá a hideg eszpresszót és a narancslikőrt.
- A habbá felvert tejszínt forgassa bele a kávé keverékbe.
- Öntse az egészet kelyhekbe vagy poharakba.
- Tegye a kelyheket a mélyhűtőbe.

(\*: A túlzott mértékű alkoholfogyasztás károsítja az egészséget.)

<b>Krups International Guarantee - Country List</b>		
 : <a href="http://www.krups.com">www.krups.com</a>		
		
<b>الجزائر ALGERIA</b>	<b>(0)41 28 18 53</b>	<a href="http://www.krups.com">www.krups.com</a>
<b>ARGENTINA</b>	<b>0800 6660104</b>	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
<b>ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA</b>	<b>(010) 55-76-07</b>	ՓԲԸ "Գրուպպա ՄԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16A, շին.3
<b>AUSTRALIA</b>	<b>02 97487944</b>	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
<b>ÖSTERREICH AUSTRIA</b>	<b>01 890 3476</b>	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
<b>البحرين BAHRAIN</b>	<b>17291537</b>	<a href="http://www.krups.com">www.krups.com</a>
<b>BANGLADESH</b>	<b>8921937</b>	<a href="http://www.krups.com">www.krups.com</a>
<b>БЕЛАРУСЬ BELARUS</b>	<b>017 2239290</b>	ЗАО «Група СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
<b>BELGIQUE BELGIE BELGIUM</b>	<b>070 23 31 59</b>	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance – ZI 6220 Fleurus
<b>BOSNA I HERCEGOVINA</b>	<b>Info-linija za potrošače 033 551 220</b>	SEB Development Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
<b>BRASIL BRAZIL</b>	<b>11 2915-4400</b>	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433, Pompéia, São Paulo/SP
<b>БЪЛГАРИЯ BULGARIA</b>	<b>0700 10 330</b>	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
<b>CANADA</b>	<b>1-800-418-3325</b>	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8
<b>CHILE</b>	<b>12300 209207</b>	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, piso 5, Oficina 501 Santiago
<b>COLOMBIA</b>	<b>01 8000 520022</b>	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquirá Cajica Cundinamarca
<b>HRVATSKA CROATIA</b>	<b>01 30 15 294</b>	SEB mku & p d.o.o. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
<b>ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC</b>	<b>731 010 111</b>	Grupa SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
<b>DANMARK DENMARK</b>	<b>44 663 155</b>	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
<b>EESTI ESTONIA</b>	<b>668 1286</b>	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
<b>مصر EGYPT</b>	<b>16622 الخط الساخن:</b>	جروب سب إيجيبت طريق 14 مايو - سموحة الإسكندرية - مصر

<b>SUOMI FINLAND</b>	<b>09 622 94 20</b>	Groupe SEB Finland Kutojantie 7 02630 Espoo
<b>France continentale</b> + Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	<b>09 74 50 10 61</b>	GROUPE SEB France Service Consommateur KRUPS 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
<b>DEUTSCHLAND GERMANY</b>	<b>0212 387 400</b>	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5 63067 Offenbach
<b>GREECE ΕΛΛΑΔΑ</b>	<b>2106371251</b>	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλλερότου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
<b>香港 HONG KONG</b>	<b>8130 8998</b>	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
<b>MAGYARORSZÁG HUNGARY</b>	<b>06 1 801 8434</b>	GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. Táviró köz 4 2040 Budaörs
<b>INDONESIA</b>	<b>+62 21 5793 6881</b>	Groupe SEB Indonesia (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
<b>ITALIA ITALY</b>	<b>199207701</b>	GROUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
<b>日本 JAPAN</b>	<b>0570 077 772</b>	株式会社グループセブジャパン 〒144-0042 東京都大田区羽田旭町 11-1 羽田クロノゲート事務棟 5F
<b>الأردن JORDAN</b>	<b>4629700</b>	www.krups.com
<b>ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN</b>	<b>727 378 39 39</b>	«ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, 3 үйі
<b>한국어 KOREA</b>	<b>1588-1588</b>	유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 청계천로 35 서린빌딩 2층 110-790
<b>الكويت KUWAIT</b>	<b>24831000</b>	www.krups.com
<b>LATVJA LATVIA</b>	<b>6 616 3403</b>	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
<b>لبنان LEBANON</b>	<b>1364392</b>	www.krups.com
<b>LIETUVA LITHUANIA</b>	<b>5 214 0057</b>	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
<b>LUXEMBOURG</b>	<b>0032 70 23 31 59</b>	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
<b>МАКЕДОНИЈА MACEDONIA</b>	<b>(02) 20 50 319</b>	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
<b>MALAYSIA</b>	<b>603 7802 3000</b>	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
<b>MEXICO</b>	<b>(01800) 112 8325</b>	Groupe.S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hildalgo 11 560 México D.F.
<b>MOLDOVA</b>	<b>(22) 929249</b>	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна

<b>NEDERLAND THE NETHERLANDS</b>	<b>0318 58 24 24</b>	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal Nederland
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>0800 700 711</b>	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
<b>NORGE NORWAY</b>	<b>815 09 567</b>	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
<b>سلطنة عُمان OMAN</b>	<b>80075000</b>	www.krups.com
<b>PERU</b>	<b>441 4455</b>	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima - Perú
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>801 300 420</b> koszt jak za połączenie lokalne	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
<b>PORTUGAL</b>	<b>808 284 735</b>	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
<b>قطر QATAR</b>	<b>44485555</b>	www.krups.com
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	<b>01 677 4003</b>	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
<b>ROMÂNIA ROMANIA</b>	<b>0 21 316 87 84</b>	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 București
<b>РОССИЯ RUSSIA</b>	<b>495 213 32 28</b>	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
<b>المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA</b>	<b>920023701</b>	www.krups.com
<b>SRBIJA SERBIA</b>	<b>060 0 732 000</b>	SEB Developpement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
<b>SINGAPORE</b>	<b>6550 8900</b>	GROUPE SEB SINGAPORE Pte Ltd. 59 Jalan Peminpin, #04-01/02 L&Y Building Singapore 577218
<b>SLOVENSKO SLOVAKIA</b>	<b>233 595 224</b>	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
<b>SLOVENIJA SLOVENIA</b>	<b>02 234 94 90</b>	SEB d.o.o. Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
<b>SOUTH AFRICA</b>	<b>0100202222</b>	GS South Africa Building 17, PO BOX 107 The Woodlands Office Park 20 Woodlands Drive, Woodmead 2080
<b>ESPAÑA SPAIN</b>	<b>902 31 23 00</b>	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban 08018 Barcelona
<b>SRI LANKA</b>	<b>115400400</b>	www.krups.com
<b>SVERIGE SWEDEN</b>	<b>08 594 213 30</b>	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby
<b>SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND</b>	<b>044 837 18 40</b>	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg



ประเทศไทย THAILAND	02 769 7477	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchaburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKİYE TURKEY	216 444 40 50	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok. No: 28 K.12 Maslak
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	www.krups.com
Україна UKRAINE	044 300 13 04	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0345 330 6460	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
U.S.A.	800-526-5377	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VENEZUELA	0800-7268724	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
VIETNAM	08 38645830	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city
اليمن YEMEN	01454980	www.krups.com

## KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

**Date of purchase:** ..... / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzărilor / Išigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Datum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng/ Satın alma tarihi / Дата продаж / Дата продаж / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылған мерзімі / Ημερομηνία αγοράς / Վաճառքի օրը / วันที่ซื้อ / 購買日期 / 購入日 / 구입일자 / تاریخ خرید / تاریخ الشراء

**Product reference:** ..... / Référence du produit / Referencia del producto / Nome do produto / Tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikelnummer / Tuotenumero / referenja produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Модели / Кодικός προϊόντος / Μηνημ / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品レファレンス番号 / 제품명 / مرجع المنتج الكامل / مرجع كامل محصول

**Retailer name & address:** .....  
/Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo del negozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejce / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Saticı firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва i адреса продавця / Търговски обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Վաճառողի անվանումը և հասցեն / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的店名和地址/販売店の名前、住所/소매점 이름과 주소 / نام و آدرس خرده فروش / اسم بائع التجزئة و عنوانه

**Distributor stamp** ..... /Cachet distributeur /Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ștampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razítko predajcu / Zīmogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ștampila vânzătorului/ Razítko prodejce/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đồng dấu/ Saticı Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Վաճառողի կնիքը / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印/販売店印/소매점 직인/ ختم بائع التجزئة / مهر خرده فروش